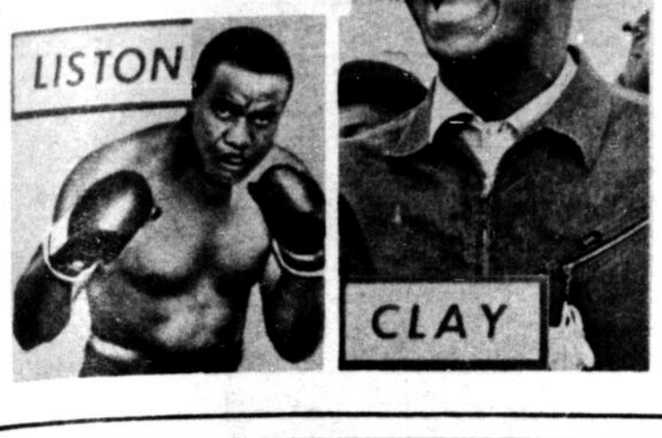
Où en est rendue la BOXE





L'opération para-pluie dans toute la province

ALMA — Les directeurs de la Jeune Chambre d'Alma viennent d'accorder leur collaboration entière au groupe de l'Opération Para-Pluie.

La Jeune Chambre d'Alma se propose d'étendre aux autres régions par l'intermédiaire de chacune des Jeunes Chambres locales de toutes les villes de la province, la publicité que l'Opération Para-Pluie a déjà mise sur pied dans les régions Saguenay-Lac St-Jean.

Ces deux organismes croient qu'avec les pressions venant de tous les coins de la province, le Gouvernement prendra enfin des mesures nécessaires pour que cesse cette calamité qu'est la pluie artificielle.

ALMA — A la suite de leur entrevue avec l'hon. René Levesque qui s'est montré sympathique mais non convaincu, les Dames du comité de l'Opération Para-Pluie ont entrepris une étude plus approfondie du problème de l'ensemencement des nuages. Le comité a orienté son travail sur des enquêtes, des tests scientifiques et de recherches afin de dissiper les "nuages" qui empêchent de convaincre le Ministre des Richesses naturelles.

On sait que le Comité des Dames a soumis à M. Levesque un volumineux mémoire accompagné d'une pétition de 60,000 signatures réclamant la cessation immédiate de l'ensemencement des nuages. Des copies du document ont été envoyées aux Ministre Courcy, Couturier, Cliche et aux députés Harvey et Collard.

Lors de l'entrevue à Québec, M. Levesque a même offert sa coopération en offrant la possibilité de mettre à la disposition du Comité certains crédits pour faciliter les recherches et les études sur le problème de l'heure dans notre région. Les Dames espèrent que dans un avenir rapproché, les recherches et les études entreprises devraient éclaircir la situation.

progrès-dimanche

Au service des comtés de Chicoutimi Jonquière-Kenogami Jean Roberval

77e année — No 13 | Chicoutimi, Dimanche le 30 mai 1965 | — 10 sous

Bibliothèque de la Législature
Hôtel du Gouvernement
Québec A-3801 P-368
31 Dec- 65

M. Daniel Johnson craint la désertion du Saguenay

Dans ses déclarations aux journalistes et à la télévision, le chef de l'Union Nationale, en visite au Saguenay-Lac St-Jean, a exprimé sa crainte que la région du Saguenay-Lac St-Jean devienne un vaste réservoir de main-d'oeuvre pour les grands centres urbains si le gouvernement ne voit pas à enrayer le chômage qui sévit ici, par la décentralisation industrielle.

Par ailleurs, M. Johnson a péremptoirement déclaré qu'on ne pouvait pas imposer à toute une population des expériences d'ensemencement des nuages. Tant qu'on en sera au stage de l'expérimentation, dit-il, on devrait trouver d'autres territoires que ceux qui sont habités pour poursuivre les expériences du genre. Lorsqu'on en sera venu à des conclusions, le gouvernement pourra légiférer pour réglementer la provocation de pluies artificielles.

Au sujet des finances de son propre parti, le Chef de l'Opposition a dit que l'Union Nationale vivait d'expédients et se finançait au moyen de billets à la banque. Une formule d'auto-financement démocratique sera proposée aux partisans lors de la prochaine réunion du Conseil national du parti.



M. DANIEL JOHNSON RECEVAIT, hier midi, les journalistes au cours d'une conférence de presse à Chicoutimi. La photo nous montre M. Georges Gauthier, député de Roberval, le Chef de l'Opposition, M. Antonio Talbot, député de Chicoutimi, M. Jean Laflamme et Mme Vincent Brassard, de Chicoutimi.



LE BAL DES DEBUTANTES de l'Institut des Arts au Saguenay se tenait hier soir, au Manoir du Saguenay à Arvida. Prenant part à cette manifestation annuelle M. Gérald Harvey, député provincial, Mme Pierre-D. Bouchard et M. Bouchard, sec. tré. de l'Institut, Mme Gérald Harvey, M. Guy Frégault, sous ministre des Affaires culturelles. Assises Mme Pierrette Gaudreault, directrice de l'Institut et Mme Frégault.

Sur le front du commerce à Chicoutimi un événement d'importance — (Voir page 2)

M. Johnson poursuit sa tournée

Poursuivant une tournée de deux jours entreprise, hier, dans la région du Saguenay - Lac St - Jean, M. Daniel Johnson, sera à Bagotville à 2 h. 30 cet après-midi et à 3 h. il sera l'invité des autorités civiles de Port-Alfred. Le maire Laurier Simard invite la population à venir rencontrer le Chef de l'Opposition à l'occasion de sa visite à Port-Alfred.

A 4 h. 30 cet après-midi, M. Johnson signera le Livre d'Or de la cité de Chicoutimi qui donnera une réception civique en son honneur à l'hôtel de ville.

Ce soir, à 6 h. 30, à l'hôtel Chicoutimi, M. Johnson sera le conférencier invité à un souper-causerie du Jeune Commerce de Chicoutimi.



M. GERIN LAJOIE A CLOTURE, hier midi, le congrès de l'Association des directeurs généraux des écoles de la Province en prononçant une causerie au cours de laquelle il a fait ressortir les grandes étapes qui marqueront la restructuration de notre enseignement. Le ministre de l'Education a demandé la collaboration des Directeurs généraux pour la réalisation graduelle des normes proposées dans le Rapport Parent. Sur la photo, nous remarquons de gauche à droite, M. René Tremblay, directeur des études à Chicoutimi et secrétaire de l'Association, M. Jacques Chartrand, président, directeur de la cité des Jeunes à Vaudreuil-Soulanges et l'hon. Gérin Lajoie, conférencier invité.



GALA DE LA FANFARE DU ROYAL 22e REGIMENT — Le grand gala musical présenté par la fanfare du Royal 22e Régiment aura lieu ce soir à 8 h. 30 au Palais municipal de Port-Alfred. Les recettes de ce concert iront aux scouts de Bagotville. Le corps musical qui se produira ce soir est reconnu d'un océan à l'autre pour sa musique et sa discipline. Ce soir, la fanfare du Royal 22e Régiment sera sous l'habile direction du Lieutenant J.-F. Pierret, LRAM, ARCM, CRMB.

Bébé de 3 ans tué

ALMA — La jeune Martine Tremblay, 3 ans, enfant de M. et Mme Jean-Marie Tremblay, du boulevard St-Judes, à Alma, a été broyée à mort, hier après-midi, alors qu'elle traversait la rue en face de la demeure de ses parents.

La petite victime a été happée sous les roues d'une automobile. La mort fut instantanée.

Les ambulanciers ont transporté l'enfant à l'Hôtel-Dieu d'Alma, mais la petite Martine avait déjà expiré avant son arrivée à l'hôpital.

Ce sont les agents de la Sûreté municipale d'Alma qui se sont rendus sur les lieux de l'accident pour faire les constatations d'usage.

M. G. Tremblay candidat



M. Gérard Tremblay, instituteur à l'Institut de Technologie de Chicoutimi a annoncé, jeudi dernier, à "Progrès-Dimanche" qu'il sera candidat au poste de commissaire d'écoles pour le quartier No 4 à Chicoutimi, et qu'en conséquence son nom sera mis en nomination le 7 juin prochain en vue des élections du 14 juillet suivant.

M. Tremblay, un diplômé de l'Ecole normale Laval, enseigne depuis 14 ans dans l'enseignement public et professionnel. Il est membre du comité provincial du plan de développement scolaire, dont le président est le sous-ministre de l'Education, M. Arthur Tremblay.

Le candidat est aussi président fondateur de l'Association professionnelle des professeurs de l'enseignement spécialisé.

M. L. Beaudoin élu président

CHICOUTIMI — M. Lionel Beaudoin, de Chicoutimi-Nord, a été élu, hier, président de l'Association des Dessinateurs industriels de la Province de Québec qui a tenu son congrès annuel au Manoir Clairval.

Les autres membres de l'exécutif sont MM. Jean-Denis Doyon, de Thetford-Mines, vice-président, André Harvey, de Jonquière, secrétaire et Bertrand Gagnon, de Chicoutimi, Paul Pomerleau, de Thetford-Mines, directeurs.

LES CAMELOTS DE LA SEMAINE



Benoît Gagnon, 979 rang St-François, Arvida.



Serge Gauthier, 161 rue Viau, Chicoutimi-Nord.



Bernard Boivin, St-François de Sales.



M. Adrien Saucier réélu maire de St-Jean-Eudes par une forte majorité tient à remercier sincèrement tous ceux qui ont contribué à cette éclatante victoire.

M. Saucier tient à assurer la population qu'il continuera à travailler pour le plus grand bien de sa municipalité.

Mme Saucier que nous voyons ici photographiée avec son époux le soir des élections continuera à l'aider dans sa tâche et de répondre avec joie à toute la population de St-Jean-Eudes.

AGENT DEMANDE

On demande agent pour vendre écureur automatique pour étable et équipement de ferme dans votre région.
Commission intéressante
Un à-côté rémunérateur
Ecrire en mentionnant âge occupation, expérience etc.

LA MACHINERIE IDEALE CIE LIMITEE
St-Césaire, Cté Rouville, P. Qué.

Lessard en Bas de la Côte modernise ses structures et lance un programme d'expansion

Une importante et significative évolution s'est produite cette semaine sur le front du Commerce à Chicoutimi, lorsque la Cie H. Lessard et Frères Ltée a opéré des changements à son bureau de direction et à sa charte pour devenir "Lessard en Bas de la Côte Ltée.

Sous cette raison sociale l'importante firme de Chicoutimi a pu s'allier le dynamisme et l'expérience d'un autre homme d'affaires de Bagotville, avantageusement connu dans le monde des affaires, M. François Simard, qui devient vice-président de la nouvelle compagnie. Le président de Lessard en bas de la Côte Ltée devient M. Georges Lessard; le secrétaire est M. Raymond Fortin, tandis que MM. J.-H. Lessard et Antoine Gauthier apportent à l'entreprise leur longue expérience en affaires comme directeurs.

Cette structuration de la compagnie se poursuit déjà depuis quelque temps entre les intérêts concernés et a vu son aboutissement en fin de semaine. On est ainsi assuré d'apporter une nouvelle vigueur à un commerce établi depuis plus de 40 ans, et pionnier de la mode masculine et féminine dans la région.

La nouvelle direction vise à fournir sous un même toit tous les services concernant le vêtement dans un grand magasin départemental et en plus, Salon de coiffure, cosmétique, photographie, agences de voyages et cliniques diverses.

Des plans et esquisses sont déjà en préparation pour la rénovation totale de l'aspect intérieur du commerce afin de donner un cachet futuriste à l'entreprise.

Les changements annoncés en fin de semaine ne sont cependant qu'un début à d'autres transformations prochaines, afin d'obtenir un pouvoir d'achat suffisant pour concurrencer les grosses entreprises et de meilleurs prix à la clientèle.

Lessard en Bas de la Côte Ltée pourra ainsi être aussi en mesure d'obtenir les services d'experts dans les différents domaines de l'administration, de l'étalage et de l'efficacité en plus de réaliser des économies certaines dans l'administration. Dès maintenant, l'entreprise pourra adopter les méthodes modernes de Marketing" appliquées dans les grands centres américains.



LA JEUNE CHAMBRE DE CHICOUTIMI-NORD vient de se **donner un nouveau bureau de direction pour la prochaine année. Nous remarquons sur la photo de gauche à droite, MM. Gaston Dion, président ex-officio, Charles Jomphe, vice-président, Jacques Laforge, le nouveau président et Clément Dallaire, vice-président.**

La SSJB régionale souscrit $25.00

Un montant de $25.00 a été souscrit à la Société St-Jean Baptiste de la Baie des Ha! Ha!, lors de la réunion du conseil exécutif de la SSJB Régionale, en vue des manifestations du "Jour du Saguenay", le 11 juin prochain, manifestations pour lesquelles la SSJB régionale apporte chaque année sa collaboration.

Cliniques de sang de la Croix-Rouge les 1, 2, 3 juin

La Croix Rouge annonce la tenue de cliniques de sang à Chicoutimi et à Chicoutimi-Nord. Le premier et deux juin une première clinique sera tenu à l'Ecole Jacques-Cartier, de 2 h. à 5 h. et de 7 h. à 9 h. 30 p. m., à Chicoutimi. Le lendemain, 3 juin, la clinique sera tenue à l'Ecole Eugène Lapointe, à Chicoutimi-Nord, aux mêmes heures que les cliniques tenues à Chicoutimi. Ces cliniques seront sous la direction de MM. Robert Gravel et Paul Tremblay.

HOMME DEMANDE
pour expansion de nos affaires

Doit être solliciteur, avoir de 25 à 40 ans, être désireux de se créer une clientèle basée sur une réputation de bons services. Il doit posséder une voiture. Pour travail à Chicoutimi et la banlieue.

Nous préférons un homme bien connu et pouvant se faire des relations d'affaires. Salaire et commission. Il faut qu'il soit capable de se gagner $125.00 par semaine au moins, dans les trois mois de son engagement. Excellente position. Avenir intéressant. Prestige social. Ce que nous demandons à notre homme est d'aller nous chercher des affaires, il doit être un "Go Getter"

Ecrivez à Case Postale 218, Département "L", Chicoutimi, P. Q.

ADRIENNE BOUCHARD EXPLOITE LE THÈME DE LA VILLE OU DE LA TERRE DÉSOLÉE

JONQUIERE (DNC) — La variété des thèmes exploités par Mlle Adrienne Bouchard a prouvé, lundi soir, le 24 mai, que cette jeune fille avait un très beau talent. Ceux qui ont assisté au vernissage, n'ont pu dissimuler leur admiration pour les merveilleuses toiles de cette artiste de chez-nous.

Tous les tableaux présentés sont dignes de figurer dans les meilleurs salons. Trois oeuvres semblent cependant avoir particulièrement attiré l'attention des visiteurs: "Après la pluie", "Nuit sans sommeil" et une étude au fusain intitulée "Cauchemar".

Le thème de la ville avec ses structures rectangulaires, ses échaufaudages de constructions nouvelles ou ses taudis en décrépitude, semble revenir plus souvent que les autres, mais les paysages de terre désolée ou gémissante sous l'effort cassant d'un renouveau sont les thèmes dans lesquels on croit apercevoir des impressions d'enfance ou d'adolescence et qui contrastent étrangement avec le thème de la ville qui est sans doute plus récent dans la vie de l'artiste.

Ce vernissage qui s'inscrivait dans les cadres du "Mai artistique" fut un triomphe pour Mlle Bouchard et une très belle réussite pour les responsables de cette manifestation. Au cours d'une courte allocution, Me Gilles Marceau souligna l'habile et généreuse collaboration de M. Robert Gosselin, propriétaire de la salle à manger "La Coquille" où plusieurs artistes de la région ont eu la chance de présenter leurs oeuvres au public.

LA TECHNIQUE DU MARIAGE

un magnifique ouvrage traitant d'un sujet très discuté enfin abordé franchement pour éclairer jeunes gens et jeunes filles et améliorer les relations quotidiennes entre époux.

Veuillez m'envoyer ce magnifique volume pour le prix de $3.50 à l'adresse ci-dessous.
Nom .....
Adresse .....
☐ **Ci-joint $3.50 par mandat poste tous frais de port payés.**
☐ **C.O.D. Les frais de port seront à ma charge.**

O-D-L, C. P. 545, Station B, Montréal
Tous les envois sont sous pli fermé sans aucun signe extérieur.

M. LUC GENEST



vous présente cette semaine un

SPECIAL formidable

UNE LAVEUSE
conventionnelle de marque réputée

$119.95

le bahut LTEE
145 est, rue RACINE, CHICOUTIMI P.Q.
Tél.: 549-4252

Ste-Monique établit un premier conseil économique paroissial

Une première unité locale d'aménagement a vu le jour dans le Lac St-Jean, lundi soir dernier, sous le nom de Conseil économique paroissial de Ste-Monique. Cette fondation suscitée par la dynamique Association de la Basse Péribonka sera répétée dans un grand nombre d'autres paroisses rurales là où l'organisation d'unités d'aménagement est assez avancée.

Le C.E.P. de Ste-Monique a été formé grâce à la collaboration de presque toutes les associations de la paroisse qui avaient délégué une cinquantaine de représentants dans le but de promouvoir leurs propres intérêts économiques en étudiant divers projets d'aménagement que les gouvernements supérieurs sont prêts à subventionner.

Par l'entremise de l'Association de la Basse Péribonka, ce premier conseil économique paroissial sera directement relié au grand conseil économique régional (C.E.R.) qui ultimement, s'il remplit bien son rôle, sera appelé à patronner tous les projets de développement auprès des gouvernements provincial et fédéral.

Le premier président du C.E.P. de Ste-Monique, M. Léonce Girard, a particulièrement insisté sur la nécessité absolue d'une participation active et sur un engagement total des paroissiens. Car, les gouvernements supérieurs ont besoin qu'on leur suggère les projets capables de prendre avantage des législations existantes et plus particulièrement de l'A.R.D.A. Les autorités fédérales et provinciales ne refuseront pas de fournir les fonds nécessaires au relèvement économique d'une région, lorsque les intéressés sont en mesure de prouver la rentabilité de leurs projets. Dès que les projets sont assez mûris, toute l'assistance technique nécessaire est assurée également.

Une énumération de quelques projets d'études susceptibles de développer la paroisse de Ste-Monique a été faite au cours de l'assemblée. Parmi ceux-ci, mentionnons les projets touristiques à Pointe-Taillon, à la Chute Savane, à l'Ile du Repos, et plusieurs projets agricoles et sylvicoles.

M. Charles-Henri Desbiens, ingénieur forestier, représentait le directeur général du C.E.R. à cette assemblée. Il a insisté sur la nécessité de faire l'unité dans tous les mouvements qui consacrent leurs efforts au développement économique du Saguenay-Lac St-Jean. Et, il a appuyé sur le fait que les premiers efforts doivent être fournis par les intéressés eux-mêmes. Car ce sont eux qui savent exactement ce dont ils ont besoin pour développer leur paroisse. Sans leur participation, le gouvernement ne sera pas enclin, dit-il, à venir dépanner des gens qui ne veulent pas s'aider eux-mêmes.

Un autre ingénieur forestier, M. Kirouack de St-Jérôme de Métabetchouan, a prouvé la vocation touristique de Pointe-Taillon et a exprimé l'opinion qu'il serait illusoire de vouloir y développer un centre forestier, parce que le terrain n'est pas assez vaste pour aménager tous les services requis dans une école forestière.

"Pointe-Taillon, dit-il, est située à 100 milles environ de Val Jalbert que le gouvernement a décidé de développer comme centre touristique. Comme ces centres pour le camping, le caravaning et toutes les autres activités et attractions touristiques s'échelonnent à tous les cent milles. Pointe-Taillon est l'endroit tout désigné pour un tel développement. Ce coin de terrain en plus d'être bien situé possède tous les avantages requis. Il croit donc que c'est dans ce sens que doivent converger tous les efforts du conseil économique paroissial de Ste-Monique. Il a egalement suggéré plusieurs autres études à entreprendre en vue du développement rationnel et du réaménagement de cette paroisse.

Un autre invité, Me Réal Harvey, d'Alma, a présidé à l'élection de ce premier conseil. Outre M. Léonce Girard, élu président, MM. Léon Fortin et Charles-Eugène Bolduc, ont été élus respectivement vice-président et secrétaire du C.E.P., tandis que Mme Joseph-Emile Gauthier et MM. Clément Lemay, Claude Poitras, Alfred Guay et Maurice Larouche et Maurice Lindsay étaient choisis directeurs.

On a retenu les services de Me Réal Harvey pour s'occuper des relations extérieures de ce premier conseil économique paroissial.

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION

Plus de $49,054 récoltés à date

En date du 25 mai, la campagne de participation à l'Action Catholique diocésaine a rapporté un montant de $49,054. Ce sont là des résultats incomplets mais le rapport final de la plupart des paroisses est entré.

Une quinzaine de paroisses ont dû retarder la souscription pour des raisons majeures.

Avec les derniers résultats, les organisateurs espèrent atteindre $60,000.

Débat oratoire inter-régional à Chicoutimi-Nord

Le débat oratoire inter-régional des Jeunes Chambres aura lieu cet après-midi, à 2 h. p.m. au Collège St Luc, de Chicoutimi-Nord.

Cette compétition opposera le finaliste des régions du Lac St-Jean, Québec, Portneuf, Chaudière et Saguenay. Le gagnant représentera le nord-est du Québec au débat final provincial à Québec, le 2 juillet.

Le sujet débattu sera : "Pour ou contre le service militaire obligatoire"

La Fête du Saguenay sera un événement régional

PORT-ALFRED — La Société Saint-Jean-Baptiste de la Baie des Ha! Ha! en collaboration avec les autres sections régionales organise des manifestations bien significatives pour célébrer la Fête du Saguenay les 11, 12 et 13 juin prochains. Certaines activités donneront à cet événement un caractère régional.

Chaque société locale apportera une contribution tangible à l'organisation de cette fête.

Vendredi le 11, à 4h. p.m. il y aura l'arrivée des 14 suivie d'un banquet servi pour les officiels au Mont-Mars. A 7h30 p.m., se dérouleront les célébrations au monument des 14. La soirée se terminera par une grande démonstration dans la cour du couvent Ste-Marie suivie d'un feu d'artifice.

Le lendemain aura lieu un souper canadien qui se terminera par une danse populaire au Palais de Port-Alfred.

Dimanche le 13 juin, il y aura messe en plein air à la grotte du collège de Bagotville célébrée par Mgr Henri Fortier et le sermon sera prononcé par M. l'abbé Simard. Les festivités seront clôturées par une parade dans les rues de la Baie à 2h. p.m.

Un musée historique sera établi en permanence pour les fêtes à Grande-Baie.

L'exploitation nuit à l'expansion d'Alma

Après une période de développement intense, Alma aboutit à une impasse au point de vue construction domiciliaire. Les prix demandés pour certains lots à bâtir frisent l'exploitation et nuisent à une expansion normale.

Au début des dernières dix années, Alma vit une expansion remarquable dans le domaine de la construction domiciliaire. Plusieurs facteurs; facilités données par les compagnies de financement, éducation faite par les corps publics, possibilités données à une population qui se stabilise, poussent le citoyen à construire sa propre maison.

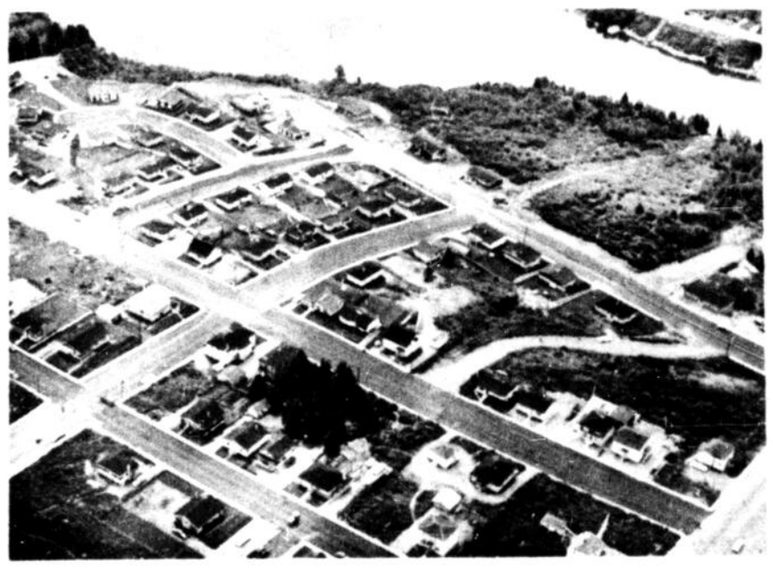
De 1955 à 1958, 441 nouvelles maisons furent construites dans les limites de la ville. Notons que 95% de ces maisons étaient unifamiliales. Durant les dix dernières années, la proportion locataires-propriétaires fut renversée. Auparavant la ville comptait 40% de ses citoyens propriétaires. Elle en compte maintenant 60%. Une certaine stabilité fut atteinte dans la construction avec un nombre d'environ 70 nouvelles maisons par année.

Cependant, après 1962 qui enregistre 69 nouvelles maisons, on remarque une certaine régression. En 1963, on en compte 56 et pour la dernière année 52. Bien que la construction de ces trois dernières années augmente l'évaluation d'Alma de plus de deux millions et demi, il semble que les possibilités ne soient pas exploitées à fond.

En effet, Alma rencontre un grave problème. Le bill de la fusion stipule que l'autorité civile ne peut faire aucune dépense à capital sans recourir à un référendum. L'ouverture d'une rue, la construction d'aqueduc et d'égout ne peuvent être faites à même le budget. Il semble que l'appel au peuple sur ce point créerait certains problèmes. Un amendement à l'article 17 du bill de la fusion pourrait permettre à la ville un certain pourcentage du budget utilisable à l'ouverture de rues.

Ne serait-il pas plus urgent d'utiliser les 700 lots vacants qui jouissent déjà des services publics? Mais les propriétaires de ces terrains font des prix que bien peu de citoyens peuvent se permettre d'aborder. Celui qui projette de construire sa maison peut-il capitaliser $3,000 ou $4,000 ou même plus sur l'achat d'un lot à bâtir?

Devant une telle impasse, difficulté d'ouvrir de nouvelles rues, impossibilité de limiter le prix des lots à bâtir déjà desservis, l'autorité civile devra prendre position.



Dans le quartier Naud, on continue la construction domiciliaire, vu le coût relativement peu élevé des lots à bâtir.

Elle devra, soit faire appel à la population pour permettre les emprunts utilisables à l'ouverture de rues, soit demander l'amendement de l'article 17 du bill de la fusion, soit instituer une taxe spéciale sur les terrains vacants pour les services déjà établis: aqueduc, électricité, asphalte, trottoir et obliger en quelque sorte les propriétaires de ces terrains à ne pas ralentir le développement de la ville par des exigences égoistes. Cette dernière résolution ne serait-elle pas juste? Malgré les inconvénients que comporterait une telle mesure, elle pourrait aider à solutionner un problème d'expansion embarrassant pour une municipalité en plein essor.

ESSAYEZ
ce vin chaleureux
JORDAN
BRANVIN
Vin Blanc
Produit de

SOINS DES PIEDS
Cor, ongle incarné, durillon, callosité, verrues plantaires, oeil de perdrix, griffe de perroquet, transpiration, pieds d'athlète, etc.
543-0555
EDIFICE PERRON
LOCAL 218
Clinique PIEDS Spécialisée Enr.
BAIN TURC MASSAGE
31 Ouest, Racine
CHICOUTIMI

éditorial

C'est dans le peuple qu'est la misère... C'est là aussi qu'est le salut!

Le Conseil économique régional, sous l'habile direction du maire de Roberval, M. F.-X. Bouchard, marque des points. Ce chef de file et son bureau de direction font preuve d'un sens plus profond d'orientation. L'organisme auquel nous avions souvent reproché de siéger dans la clandestinité, se montre plus ouvert et nous laisse espérer plus de clarté sur ses activités.

Au lieu de s'isoler, il recherche la collaboration de tous, et les gestes qu'il pose sont d'une franche cordialité. Nous sommes heureux de constater que le Conseil économique a condescendu à se pencher vers le peuple lequel il invite maintenant à oeuvrer pour son propre relèvement.

Le C.E.R. s'est aperçu qu'en travaillant pour le développement économique de la région, c'était pour le bien-être du peuple lui-même. On ne demande pas des industries dans la région pour enrichir de nouveaux magnats, mais pour donner à manger au peuple, pour fournir du travail aux chômeurs.

En milieu rural surtout, le C.E.R. ne peut absolument rien faire sans l'adhésion des gens. C'est ce qu'avait compris le curé Villeneuve dans sa retraite de Notre-Dame-du-Rosaire, en faisant appel à la belle civilisation rurale pour lancer son vaste mouvement d'unités d'aménagement, selon les exigences sociologiques et l'économie de ces régions totalement abandonnées à leur sort.

Or, le nouveau président du C.E.R. et son équipe semblent se rendre compte de la futilité de toutes démarches qui n'obtiendraient pas l'appui des premiers intéressés, les cultivateurs et les petits travailleurs de nos villes.

Bien que nous trouvions un peu parcimonieux l'accueil fait au C.E.R. à quelques représentants des unités d'aménagements fondées dans tous les coins du Saguenay, nous nous en réjouissons grandement. Il est maintenant permis d'espérer que les efforts d'un grand nombre de membres qui soutiennent le C.E.R. ne seront pas vains.

La population du Saguenay ne décevra pas l'actuel président du C.E.R. Nous en avons acquis la certitude après avoir assisté lundi dernier, à la fondation d'un premier conseil économique paroissial organisme fondé sous l'égide du C.E.R. et sous l'inspiration de l'Association de la Basse-Péribonka. L'Ascension, paroisse voisine, suivra très bientôt l'exemple de Ste-Monique. D'autres conseils paroissiaux seront fondés dans les coins les plus reculés du Saguenay-Lac St-Jean. Ce sont de merveilleux instruments de travail qui orienteront les efforts du C.E.R. vers des réalisations concrètes. Et, si bien supporté, le C.E.R. verra son influence augmenter auprès des autorités supérieures.

La misère est dans le peuple. Souvent, ceux qui le dirigent sont des gens fortunés qui sont plus occupés à leurs propres affaires qu'à celles pour lesquelles ils avaient été élus. Ils déçoivent alors de façon cruelle leurs commettants. Il n'est dès lors pas superflu de leur rappeler leur devoir et de leur demander de fournir le travail qu'on attend d'eux.

Seuls, ces nouveaux conseils économiques paroissiaux ne pourront pas résoudre tous leurs problèmes. Ils ont besoin de l'assistance technique et professionnelle des gens plus doués qui ont eu la chance de se faire instruire. Ceux qui ont reçu davantage doivent donner plus. N'allons pas décevoir ceux qui comptent sur les connaissances et l'influence de notre élite. Il est temps pour plusieurs de sortir de leur tour d'ivoire pour descendre vers le peuple sans lequel ils ne seraient rien.

Alors bravo au C.E.R. et à son actuel président. Nous l'engageons à réquisitionner les services de tous ceux qui sont doués pour remplir les innombrables tâches à accomplir.

C.-J. Gauvin

progrès dimanche
(Fondé en 1887)
Gérant-général: Gaston Vachon.
Rédacteur en chef: Charles-Julien Gauvin.
ABONNEMENTS
Pour la poste, 1 an $5.00 - 6 mois $2.60 3 mois $1.50 - à domicile $0.10 l'exemplaire.
Le ministère des postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.
Edité par
LE PROGRES DU SAGUENAY, LTEE
Imprimeurs-Editeurs-Lithographes
316, avenue Labrecque, Chicoutimi, Qué.
Tél.: 543-4474 — C. P. 218

Opinion du lecteur

A la C.S.R.S. luxe et manque de discernement? Pourquoi ne pas encourager les nôtres?

Progrès-Dimanche,
Chicoutimi.
M. le Directeur,

Je vous prie de publier dans votre édition du 30 mai la lettre suivante..

"Au début du mois de mai dernier la Commission Scolaire Régionale du Saguenay demandait des soumissions pour l'impression de la papeterie de son département de la comptabilité. Les offres étaient faites à trois imprimeurs de Chicoutimi et à la Burroughs Business Machine, de Montréal et Toronto.

Une première partie de la commande a été accordée à la Compagnie Burroughs, le 14 mai au prix de $182.30 et la seconde a été donnée à la même compagnie au prix de $1,109.95, alors que nous-mêmes avions soumis un prix de $1,193.60.

Nous ne pouvons comprendre pourquoi nous n'avons pas obtenu cette commande et nous soutenons avoir été traités avec injustice par nos Commissaires de la Régionale.

A notre avis, la Commission Scolaire Régionale devrait s'efforcer d'encourager l'industrie locale en ne demandant des soumissions que chez les imprimeurs de la région, surtout si l'on considère que ces commandes données à la Compagnie Burroughs s'ajoutent aux ventes et à l'entretien des machines-comptables déjà sur les lieux.

Pour exemple, citons le cas de la Commission Régionale Lapointe qui n'accepte même pas de soumissions venant de Chicoutimi, dans quelque domaine que ce soit, et ce, pour encourager l'industrie locale.

Les imprimeurs de Chicoutimi ont de la machinerie d'imprimerie pour près d'un million et font vivre 100 personnes. Ils paient des taxes scolaires ENORMES pour leur commerce et les propriétés de leurs employés. Ils méritent l'encouragement de la Commission Scolaire Régionale qui préfère encourager l'industrie de l'extérieur.

Raison d'économie, diront les Commissaires? Nous aimerions bien entendre cette réponse de la part des dirigeants de cet organisme.

Nous pourrions leur demander qui les a autorisés à prendre de l'argent des taxes scolaires, pour poser des tapis de luxe à la grandeur des bureaux de la Régionale sur la rue Cartier.

Nous pourrions leur demander qui les a autorisés à prendre l'argent des taxes scolaires, pour monter ces tapis au dernier étage de la bâtisse au moyen d'un monte-charge (crane) d'une compagnie de transport?

Nous pourrions leur demander qui les a autorisés à prendre l'argent des taxes scolaires pour acheter un ameublement de bureau de grand luxe, comme il ne s'en trouve pas dans la province?

Nous pourrions leur demander pourquoi les soumissions pour l'ameublement n'ont pas été faites sur des items choisis avant l'appel d'offre, mais n'ont été demandées que sur des pourcentages à être accordés sur le total de l'achat.

Nous pourrions leur demander s'il y a eu demande de soumissions à l'extérieur de notre région pour l'ameublement de luxe, les tapis mur à mur, le posage, etc.

Nous pourrions aussi leur demander de publier la liste des employés de la Commission Scolaire Régionale du Saguenay et leurs salaires qui, paraît-il, c'est le vrai mot, ne sont pas des "salaires d'enfants d'école".

Nous pourrions ajouter à cette liste plusieurs autres extravagances, mais nous en garderons pour une prochaine s'il y a lieu..

Toutefois, après tout ce gaspillage, admettons que si nous avons été traités injustement, ce n'est pas par économie.

Nos Commissaires sont dans le grand luxe dans la Régionale comme ils l'ont été dans leur Commission locale. Ils sont peut-être compétents en matière scolaire, nous n'en doutons pas, mais 80% d'entre eux sont ridicules en administration.

Qu'on regarde le luxe des écoles construites depuis quelques années et on constatera que, sur les bâtisses seulement, on aurait pu économiser plus de $3 millions dans notre région en cinq ans.

En effet, pas un seul Commissaire n'a fait encore poser des mosaïques sur la façade de sa résidence, pas un seul Commissaire n'a fait installer l'air climatisé dans toutes les pièces de sa maison. Pas un seul commissaire ne s'est permis chez-lui le luxe qu'il fait payer aux contribuables pour les constructions d'écoles.

Et tout ce luxe ajoute déficit sur déficit, hausse de taxes sur hausse de taxes, à tel point que 25% des maisons construites à Chicoutimi depuis 3 ans sont à vendre ou ont des mensualités avec plusieurs mois de retard..

Si la Commission Parent a apporté quelques remèdes au point de vue instruction, elle aura beaucoup à faire dans son dernier volume au point de vue administration.

En terminant, nous répétons que nous avons été victimes d'une injustice que nous ne pouvons accepter facilement. Si nous avons tort, qu'on nous le prouve et il nous fera plaisir de démontrer, avec exemples, la véracité de ce que nous avons écrit. Il en reste tellement à dire encore...

Imprimerie Chicoutimi Enr.
359 Racine Est,
Chicoutimi.
par Henri Tremblay.

La démocratie libérale . . .

Le Journal Progrès-Dimanche publiait le 23 mai dernier que les Libéraux veulent opposer à Grégoire un employé de l'Alcan!

Depuis quand ces gens-là ont-ils le droit de décider, AVANT UNE CONVENTION, de la nomination d'un candidat?

Est-ce depuis que Lesage impose dans les élections les Kierans et les Wagner?

Est-ce encore par habitude que "clique, gamique, patronneux et suiveux" prennent une décision de caste?

Est-ce démocratie que de cuisiner ainsi, que de nourrir le poulin qu'on croit apte à récompenser les intéressés dans la course?

Gamique, dit-on, les courses de chevaux, les joutes de hockey, les combats de boxe, etc.

Les libéraux sont en train de nous convaincre que la nomination des candidats c'est aussi et surtout de la gamique.

Lesage réussissait par ses "ministéfactions" avant élections à nous faire croire à l'autocratie, au dirigisme; cette nouvelle publiée dans Progrès-Dimanche nous convainct du "petting" qui existe dans un milieu qui se dit démocratique.

Comme au Ministère de l'Education: "Faites, dans les Régionales, des Comités de Planification, présentez des mémoires, donnez des suggestions. Nous prendrons les décisions que nous voudrons..."

Faut-il être surpris que beaucoup de libéraux se désintéressent de la chose politique? Moi pour un, selon la belle expression anglaise, j'en ai plein mon chapeau s'il faut du "necking" aussi éhonté. Depuis longtemps, j'ai déclé... maintenant je vais ruer...

Signé: un convaincu qu'on a vaincu:

RAH, Arvida.

CONVOCATIONS

AUJOURD'HUI

Alma - Le Ralliement des créditistes tiendra une convention pour le choix d'un candidat, cet après-midi, à 2h, dans la ville d'Alma.

AUJOURD'HUI

St-Félicien - Clôture du congrès de la Fédération canadienne des Amicales Maristes, à St-Félicien.

AUJOURD'HUI

Roberval - Grand gala festival présenté sous les auspices du comité des policiers et pompiers de la cité de Roberval. Cette manifestation se déroule au Palais de l'Agriculture.

AUJOURD'HUI

Kénogami - La Société musicale du Séminaire de Chicoutimi présentera sa revue 1965, ce soir au Memorial Hall de Kénogami. A cette occasion plus de 100 artistes s'exécuteront notamment la chorale Ste-Cécile du Séminaire.

AUJOURD'HUI

Chicoutimi - M. Daniel Johnson, Chef de l'opposition, sera le conférencier invité au banquet du Jeune Commerce de Chicoutimi, ce soir, à 6h 30 à l'hôtel Chicoutimi.

LUNDI, 31 MAI

Chicoutimi - Assemblée publique des électeurs-propriétaires à l'hôtel de ville de Chicoutimi de 7h 30 à 9h 30 p.m. au sujet règlement d'emprunt de $100,000.

LUNDI, 31 MAI

Chicoutimi - Dernière journée pour tous les automobilistes québécois pour le renouvellement de leur permis de conduire.

LUNDI, 31 MAI

Arvida - Campagne éclair de la Société Canadienne de la Croix Rouge, section d'Arvida.

LUNDI, 31 MAI

Roberval - Ouverture des assises au Palais de Justice de Roberval. Plus de 38 causes inscrites au rôle.

MARDI, 2 JUIN

Arvida - Une Section régionale de la Société canadienne de protection des animaux (SPCA) sera fondée le 2 juin, à Arvida. La réunion aura lieu à 8h 30 p.m. à l'auditorium Laboratories d'Arvida.

A Jonquière, Kénogami et Arvida

Période de fierté régionale

JONQUIERE (DNC) – Chicoutimi a son Carnaval-Souvenir, Alma a sa Huitaine de gaieté, Roverval a sa Traversée du Lac St-Jean. Ces organisations à racactère régional ont toutes connu beaucoup de succès et chaque année elles prennent de plus en plus d'envergure. Les villes de Jonquière, Kénogami et Arvida veulent à leur tour s'unir pour avoir une manifestation bien à elles et qui, en élargissant la période des festivités, ajoutera à la région un nouvel intérêt au point de vue touristique en tentant de créer un climat de fierté régionale.

A une réunion où la presse écrite et parlée avait été invitée à l'hôtel Dauville, mercredi dernier, la direction du nouvel organisme composée de membres des Jeunes Chambres de Commerce et de la Société St-Jean-Baptiste, présenta le programme de cette dizaine de fierté qui se déroulera du 13 au 23 juin inclus pour se terminer officiellement par la fête de St-Jean-Baptiste qui cette année aura lieu à St-Félicien le 24 juin.



Voici quelques membres de la direction de l'organisation pour la dizaine de fierté régionale, de g. à d. M. l'abbé Michaud, trésorier, M. Carrier, président et Mme Gauthier d'Arvida.

DU 13 AU 23 JUIN

Le programme de cette année comprend entre autres activités, deux manifestations très intéressantes. Mardi le 15 juin, M. Jean Duceppe artiste bien connu de la radio et à la télévision canadienne, sera le conférencier invité à un souper-causerie suivi d'un bal à l'hôtel Jonquière. Pour des raisons faciles à comprendre, l'organisation devra recourir pour cette circonstance à la formule des invitations à $10.00 du couple. Samedi le 19 juin, un divertissement beaucoup plus populaire et auquel il sera possible à un très grand nombre de personnes de participer, sera présenté au Palais des Sports de Jonquière. Il s'agit de deux programmes bien appréciés à la télévision: "La Poule aux Oeufs d'Or" et la "Rigolade". A cette occasion, plus de $5,000.00 en prix seront distribués et on a déjà commencé à accumuler ce qui constituera le "Gros Lot".

Le peu de temps dont disposait l'organisation pour préparer son programme, n'a pas permis de remplir tous les jours avec des activités importantes et c'est pourquoi, en plus des journalistes, nombre de personnes avaient été invitées à la conférence de mercredi dernier pour fournir si possible des suggestions applicables immédiatement ou pour les années à venir. Parmi une foule de détails soulevés, on revint à la charge pour faire comprendre qu'il s'agissait surtout pour cette première dizaine de fierté, de créer un climat, une atmosphère qui incitent les gens à sortir de chez eux et de participer en grand nombre aux activités prévues. Evidemment, ce climat dépendra beaucoup de la température et on espère, souffla quelqu'un, "que René "cloudy" Lévesque", cessera pendant cette dizaine, de nous ondoyer avec ses pluies artificielles et expérimentales."

Aux questions des journalistes sur le sens qu'on devrait donner au mot "fierté" dans le présent contexte, il fut répondu en substance que cela signifiait l'enthousiasme, l'encouragement réciproque pour tout ce qui se fait de valable chez nous. Cet enthousiasme, cette fierté devrait trouver son expression dans des échanges intercommunautaires, dans des démonstrations de patriotisme et d'amour pour son patelin, ses moeurs et ses coutumes, et aussi par une recrudescence des activités sociales et commerciales.

Plus les gens participeront, plus l'enthousiasme grandira et plus les gens de l'extérieur seront intéressés à venir nous rendre visite.



LA DIZAINE DE FIERTE REGIONALE prévue pour la période du 13 au 23 juin, donnera à ceux qui le désireront, l'occasion de porter le costume que voici. Pour les dames une blouse, jupe et boucle aux couleurs saguenayennes; pour messieurs un veston vert et une cravate, le tout aux couleurs du drapeau du Saguenay.

A Saint-Félicien le 24 juin

Défilé historique lors de notre fête nationale

Il y aura, le 24 juin dans l'après-midi, un autre défilé historique d'importance, dans le cadre des grandes célébrations coutumières de la fête nationale dans la région.

"Vers un Québec fort par l'éducation" sera le thème du traditionnel défilé qui aura lieu dans la ville centenaire de St-Félicien.

Selon le secrétaire du comité de la fête, M. Georges Perron, le défilé se composera de plus de 12 chars allégoriques. Chaque char allégorique sera précédé d'un groupement représentatif de même que d'une fanfare ou d'un corps de cadets.

Comme on le sait, le comité des Fêtes du Canada Français est présidée par M. Jean-Marie Fortin.

Une conférence de presse est prévue pour le début de juin, conférence de presse à laquelle le comité, chargé par la SSJB de la préparation et de la réalisation de toutes les manifestations qui marqueront la célébration de la fête nationale des canadiens français, exposera et dévoilera le programme complet de la journée.

La reconstruction de l'aérogare de Bagotville reportée à l'hiver

Une fois de plus un ministre fédéral déçoit la population du Saguenay-Lac St-Jean qui a pourtant le droit aux mêmes égards que ceux accordés aux autres Canadiens. Une question posée par le député fédéral de Chicoutimi, M. Maurice Côté, a provoqué la réponse du ministre des Transports, M. Pikersgill, au sujet de l'aérogare de Bagotville. La reconstruction de cet aéroport ne débutera vraisemblablement pas avant l'hiver prochain, car ce n'est qu'en septembre que les appels d'offres seront faits par le ministère. Voici la série de questions et réponses telles qu'elles apparaissent dans le journal des Débats de la Chambre des Communes du 19 mai dernier:

Question no 60 – M. Côté (Chicoutimi):

1. Quel est le coût estimatif de l'aérogare qui sera construite à Bagotville-Saguenay incessamment?

2. Quel sera le coût des aménagements?

3. Quand se propose-t-on de commencer ces travaux?

L'hon. J.W. Pikersgill (ministre des Transports): 1. On prévoit que le coût de la nouvelle aérogare de l'aéroport de Bagotville-Saguenay s'élèvera à $300,000.

2. On prévoit que le coût des aménagements connexes à la nouvelle aérogare atteindra $175,000.

3. On prévoit que les appels d'offres seront faits en septembre prochain.

Comptable demandé

La Commission Scolaire Regionale du Saguenay recevra sur demandes d'emploi jusqu'au 31 mai, pour le poste de comptable. **Exigences :** age de moins de 40 ans, experience dans la tenue de livres d'une municipalité ou Commission scolaire. **Initiative :** les candidats devront se renseigner au Bureau du secretaire sur le système de comptabilité en vigueur. Les candidats devront aussi remplir une formule d'application et y ajouter les references en consequence. **Avantages :** benefices marginaux courants, caisse de retraite, assurance etc . . .

A la question:

mon budget le permet-il?

Ce message peut apporter une réponse affirmative.

S'il vous faut faire un achat important qui dépasse votre présent budget, le Plan de Financement Familial de la Banque de Montreal peut mettre à votre portée ce dont vous avez besoin au lieu de vous en passer faute d'argent comptant.

VOUS GROUPEZ "SOUS UN MÊME TOIT" TOUT LE CRÉDIT DONT VOUS AVEZ BESOIN.

Le Plan de Financement Familial de la Banque de Montréal est la façon moderne et économique de vous procurer, à bon compte, tout le crédit dont vous avez besoin, sans grever lourdement votre salaire. Il met à votre disposition de l'argent comptant pour acheter une nouvelle voiture... une machine à laver... un téléviseur ... des vêtements pour toute la famille – ou encore faire face à des dépenses imprévues ou périodiques.

VOUS POUVEZ EMPRUNTER JUSQU'À $3,500 ET PRENDRE JUSQU'À TROIS ANS POUR LES REMBOURSER.

Nombre de personnes ignorent encore qu'elles peuvent se présenter à n'importe quelle succursale de la B de M et y emprunter une somme assez élevée. Selon votre revenu, vous pouvez obtenir jusqu'à $3,500 – et même plus. Et vous pouvez rembourser votre emprunt en trois ans (ou moins) par versements mensuels égaux basés sur votre salaire. Le taux d'intérêt est très bas. Tous les prêts du PFF comportent une assurance-vie qui protège votre famille.

Voyez au plus tôt le gérant de la succursale de la B de M la plus proche – il se fera un plaisir de vous renseigner en détail sur le Plan de Financement Familial. N'oubliez pas de lui demander le dépliant gratuit intitulé: "Voici comment vivre selon vos moyens... et agréablement".

"MA BANQUE" POUR 3 MILLIONS DE CANADIENS — B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

CHICOUTIMI: Conrad Vanasse, gérant

L'expo de Jonquière émerveille

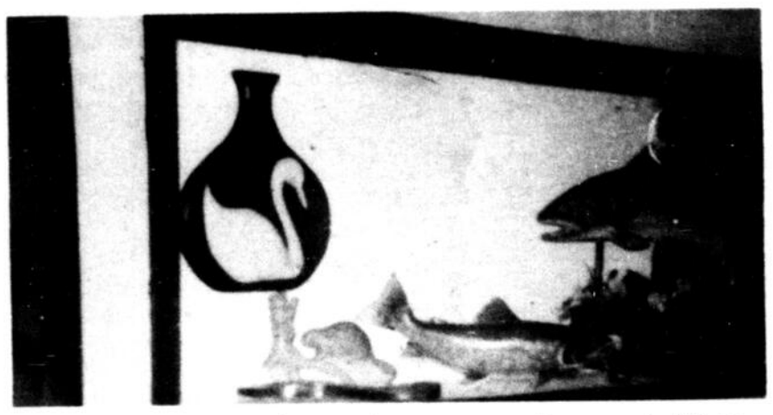
JONQUIERE (DNC) – On ne peut pas dire que les gens de la région n'ont jamais rien vu, mais une exposition comme celle qui se termine aujourd'hui, au Palais des Sports, cela ne s'était jamais vu ici. C'est vrai qu'elle a dû coûter assez cher, mais les visiteurs en ont eu pour leur argent. Les quelque cinquante exposants ont érellement imprimé un mouvement à l'industrie et au commerce.

Du kiosque d'Artisanat canadien patronné par la Pointe-Bleue et celui de l'Association de Chasse et Pêche présenté par le club Martin pêcheur en passant par ceux de l'Alcan et de la Compagnie Price, il y avait de quoi s'émerveiller devant toutes ces choses qu'on peut trouver chez nous et que seule une exposition régionale pouvait nous faire découvrir.

Le goût, l'imagination, la technique, se sont alliés pour créer chez le public visiteur, l'enthousiasme, la confiance et une fierté bien légitime dans toutes les possibilités qui sont à notre portée et que nous ne faisons que commencer à exploiter. Il y a bien eu une petite note d'américanisme, mais jamais on n'oserait la critiquer. En effet, elles sont si jolies nos majorettes et elles complètent tellement bien la décoration, qu'on aurait tort de ne pas les montrer plus souvent!

Une chose cependant nécessitera toujours de l'amélioration et nous voulons parler du spectacle. Dans d'autres salles plus petites et mieux apprêtées pour le son, les artistes de talent qu'on nous présentait auraient pu donner la mesure de leur talent. Mais dans le Palais des Sports, il semble qu'il se présente des difficultés presqu'insurmontables pour la réalisation d'un bon spectacle. En tous cas, chanteurs et musiciens n'y sont pas à leur avantage ni ceux qui ont à prononcer des discours. M. Maurice de Goumois, aviseur technique du département de l'industrie et du commerce de la Province, dans son discours inaugurant l'exposition, avait certainement bien des choses intéressantes à nous communiquer mais à cause du bruit d'un système d'adresse public inadéquat, nous avons eu bien de la difficulté à saisir son message.

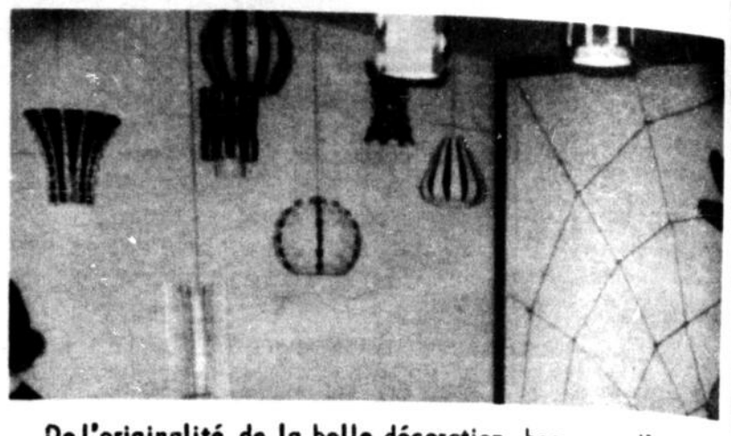
Dans l'ensemble, on peut dire que l'Exposition Régionale a été à la hauteur de son slogan car elle a vraiment réussi à démontrer que l'industrie et le commerce étaient non seulement en mouvement mais qu'ils étaient bien partis et que les perspectives d'avenir sont des plus encourageantes.



Ces travaux de sculpture, figuraient au kiosque de l'Initiation au Travail. Ce sont des travaux d'élèves révélant que ceux-ci ont énormément de talent.



Le kiosque de l'Initiation au Travail, monté par une école de la Commission Scolaire Régionale Lapointe, a grandement suscité l'intérêt du public.



De l'originalité, de la belle décoration, beaucoup d'imagination, **voilà ce qui caractérise la** production des objets fabriqués par **"Les Ateliers Universels"** qu'on pouvait admirer à l'un **des plus beaux kiosques de l'Exposition** Régionale.

Cours d'Anglais à domicile



HENRI BERGERON

annonceur professionnel bilingue de reputation internationale est le principal collaborateur de la Méthode POLY-GLOT qui vous permet d'apprendre à parler anglais, vite, bien et à peu de frais, à domicile. Déjà, des milliers de personnes ont eu recours à la Méthode POLY-GLOT et toutes s'accordent à dire qu'elles ont appris à parler anglais en un temps record. La Méthode POLY-GLOT, spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire. La Méthode POLY-GLOT n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps, c'est vous qui FIXEZ le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plait. Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux pour apprendre à parler anglais, CHEZ LUI, avec la Méthode POLY-GLOT. Le coupon ci-dessous sera le début de votre succès. Remplissez-le sans tarder.

POLY-GLOT INC. (1963)
344, rue St-Roch, Québec.
1650 Berri (Palais du Commerce),
Suite 232, Montréal.

Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation

( ) anglais ( ) français ( ) italienne ( )

NOM ..... TEL. .....
ADRESSE ..... COMTE .....
VILLE ..... AGE P.D.9
OCCUPATION .....



Peinture, chant, musique, ballet; voilà qui illustrait bien le kiosque de l'Institut des Arts qui a beaucoup fait parler de lui ces derniers temps.

Une source d'information

JONQUIERE (DNC) – Dans toute exposition bien organisée, il ne manque pas de kiosques offrant au public des informations gratuites sur divers aspects de l'économie politique et sociale.

C'est ainsi par exemple, qu'au kiosque du Ministère de l'Industrie et du Commerce, M. Lucien Dupuis était très heureux de répondre à une foule de questions dans ces domaines et on pouvait se procurer une petite brochure expliquant et détaillant les structures de ce ministère. Ceux que cela intéresse peuvent y trouver les noms de tous les fonctionnaires importants avec leurs adresses et même leurs numéros de téléphone. Avec cette brochure il devient facile de savoir à quel secteur ou à quel spécialiste s'adresser pour obtenir des informations et de la documentation dans un domaine précis.

Au kiosque de l'Education Physique on distribuait gratuitement une série de feuilles polycopiées ainsi qu'une brochure dans laquelle on peut trouver toutes sortes d'informations concernant l'organisation des loisirs sur une échelle locale, régionale ou même provinciale.

Les grandes maisons d'édition ont presque toujours un kiosque où il se distribue une abondante documentation sur toutes sortes de publications intéressantes.

Le dépliant de la Jeune Chambre de Commerce était très bien fait. Les illustrations du dépliant de la Cité de Jonquière nous faisaient faire une visite au filtre municipal par l'image.

Ceux qui se proposent de faire du camping, pouvaient se procurer une brochure donnant une liste détaillée et accompagnée de cartes indiquant tous les terrains de la Province pour les tentes et les roulottes.

Enfin, pour toutes personnes désireuses de se renseigner sur les différents produits et matériaux, les exposants avaient de nombreux dépliants à offrir.

Pourquoi ne pas en profiter surtout quand tout cela est gratuit!...

COMPTABLE demandé

La Commission Scolaire Régionale du Saguenay recevra des demandes d'emploi jusqu'au 31 mai, pour le poste de comptable.

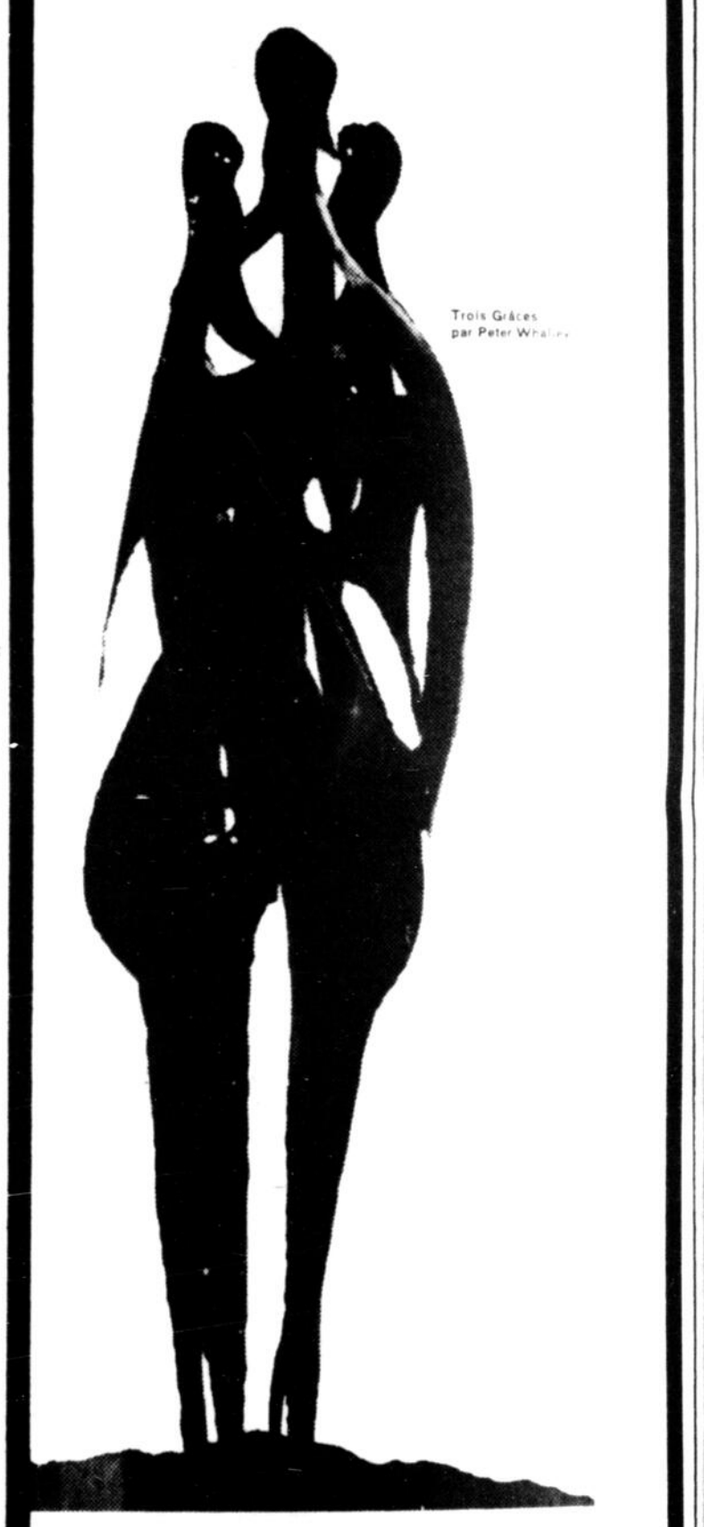
EXIGENCES

Agé de moins de 40 ans. Expérience d'au moins cinq (5) de préférence, dans la tenue de livres d'une municipalité ou commission scolaire. Initiative. Les candidats devront se renseigner au bureau du secrétaire sur le système de comptabilité en vigueur. Les candidats devront aussi remplir une formule d'application au bureau de la Commission et y ajouter les références, en conséquence.

AVANTAGES

Bénéfices marginaux courants, caisse de retraite, assurances, etc.

JOSEPH BONNEAU, secrétaire-trésorier
36 est, J.-Cartier, Chicoutimi.



ENTHOUSIASME Le plus puissant générateur de l'évolution d'un art ou d'une entreprise, l'enthousiasme se reconnait souvent à ses effets. Au contact de Quebecair, le voyageur découvre à tout instant des résultats de cet enthousiasme qui a bâti notre ligne aérienne et qui continue de l'entrainer dans une saine et fructueuse évolution.

QUEBECAIR

DESTINATION: EXCELLENCE

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE OU LE BUREAU LOCAL DE QUEBECAIR À

Baie-Comeau, Forestville, Gagnon, Labrador City, Murray Bay, Manicouagan, Mont-Joli, Montréal, Québec, Rimouski, Rivière du Loup, Saguenay, Schefferville, Sept-Iles, Wabush

Les paraphlégiques font preuve de vitalité

JONQUIERE (DNC) — Pour démontrer jusqu'à quel point, les gens du Saguenay ont vraiment envie de vivre et de se faire une place au soleil du Commerce et de l'Industrie, l'Association des paraphlégiques du Saguenay, dont M. Théogène Duchesne est le président, a décidé d'ériger un kiosque à l'Exposition Régionale dans le but de mieux faire connaître l'Association et, aussi pour étaler des produits entièrement fabriqués par les membres handicapés qui tentent de se réhabiliter.

Dans la photo ci-contre, le maire de Jonquière, M. Napoléon Cantin et un haut fonctionnaire du gouvernement provincial, M. Maurice de Goumois, aviseur technique du département de l'Industrie et du Commerce, s'entretiennent de réhabilitation avec M. Théogène Duchesne qui est assis au centre.

M. Duchesne qui est gravement handicapé depuis 22 ans, s'est pratiquement consacré depuis plusieurs années à la réhabilitation, non seulement des handicapés physiques mais même de ceux qui sont atteints mentalement et moralement. Par son courage et sa détermination, M. Duchesne a suscité l'admiration de tous ceux qui entrent en contact avec lui.

Nous croyons devoir profiter de l'occasion pour souligner le beau travail que M. Duchesne accomplit au sein de l'Association des paralégiques du Saguenay et nous encourageons fortement tous les handicapés à suivre son exemple. M. Duchesne nous a confié qu'il est toujours disponible pour aider dans la réhabilitation toute personne handicapée physiquement ou socialement. En terminant, M. Duchesne nous a dit qu'il existe toujours des opportunités pour ceux qui veulent bien commencer par s'aider eux-mêmes.



Le prix d'entrée trop élevé ?

JONQUIERE (DNC) — Si on en juge par les nombreuses réflexions entendues à travers la foule qui se présenta aux Palais des Sports, le soir de l'ouverture de l'Exposition régionale, il semble que le prix d'entrée ait été un peu trop élevé et que cela nuira peut-être au succès de l'exposition.

En fixant le prix d'entrée à $1.00 il semble qu'on ait pensé un peu trop à faire une réussite commerciale et qu'on ait perdu de vue le but premier d'une exposition de ce genre qui est de faire connaître au plus grand nombre possible de personnes, les disponibilités, les facilités et les commodités existantes dans la région.

Evidemment de grosses sommes ont été dépensées pour monter cette exposition et aucun des responsables ne voudrait risquer de faire un "trou" par crainte de passer pour un mauvais organisateur. "Celui qui veut sauver sa vie la perdra" dit l'Evangile et il est possible qu'il y ait quand même un "trou" parce qu'en raison du prix on n'aura peut-être pas eu la moitié du monde qu'on attendait.

Il n'y a pas de machine à pluie au Camp 4-H

Contrairement à ce qu'a publié "Progrès-Dimanche", la semaine dernière, sur la foi d'un faux renseignement, il n'y a pas, et il n'y a jamais eu de générateur à pluie au Camp 4-H du lac Brochets. M. Noël Lizotte, i.f., Chef de District, nous assure qu'il n'y aura jamais de telle machine au Lac Brochets aussi longtemps qu'il aura charge du Camp 4-H.

Nos informations sont à l'effet que le générateur à pluie en question est plutôt situé à proximité, soit à Falardeau.



M. NORMAND TREMBLAY, étudiant en médecine de troisième année, fils de M. et madame Raoul Tremblay, de Chicoutimi, vient d'obtenir le prix Joseph Morrin attribué à l'étudiant de troisième année qui s'est classé premier aux examens des deux premières années.

Enfin à Chicoutimi
Nouvelle école • Nouvelle méthode

AUDIO-VOCAL

COURS INDIVIDUEL DE CONVERSATION ANGLAISE

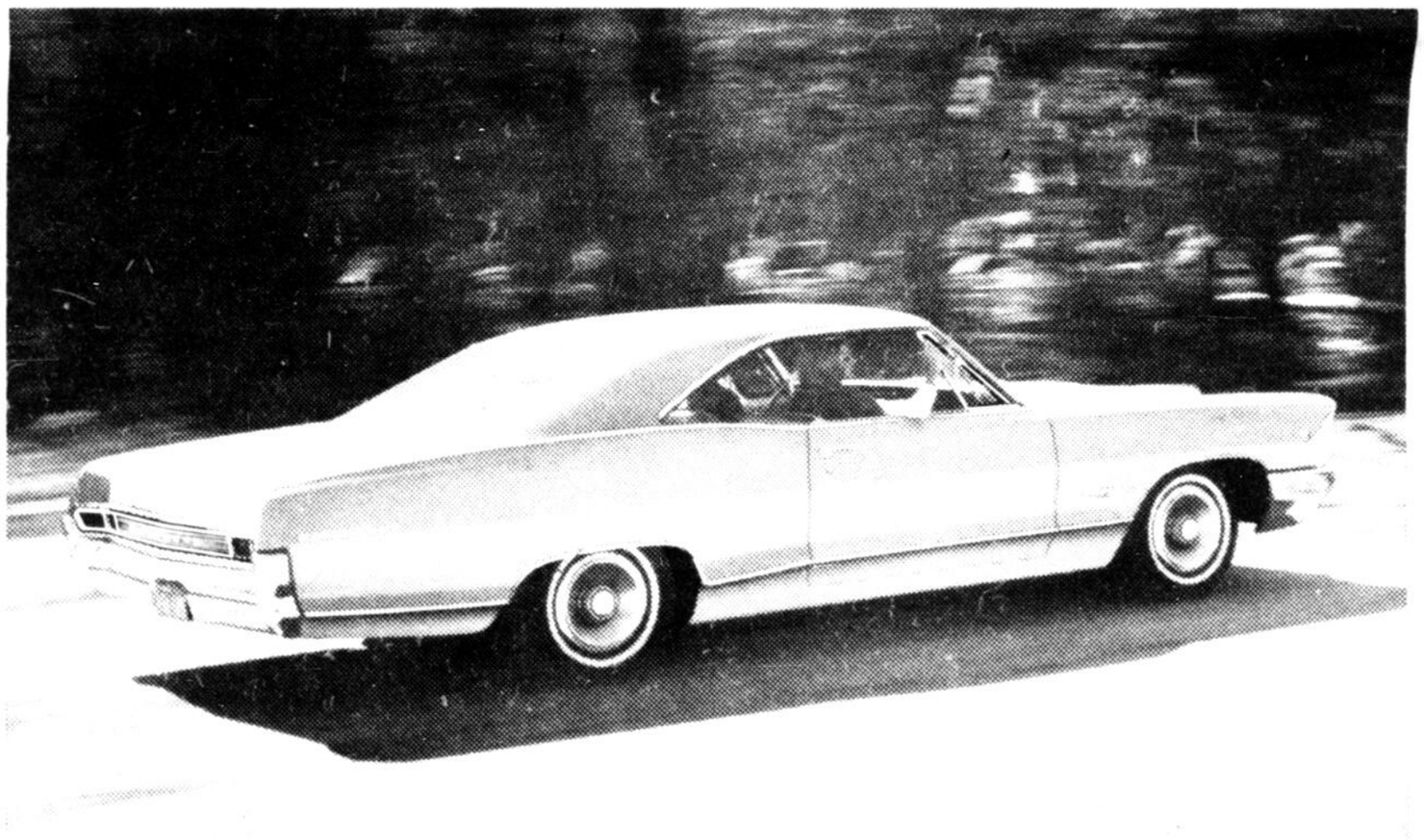
Vous lisez et vous écrivez l'anglais!
NOUS VOUS APPRENONS A LE PARLER.

ECOLE B.N.B. SCHOOL ENR.
245 EST, RACINE, CHICOUTIMI, SUITE 109
(Edifice de la Caisse Populaire)
POUR RENSEIGNEMENTS
téléphonez à
543-8162

On ne s'étonnera pas que la Pontiac ait de nouveau tant de succès cette année...

il suffit de la regarder!

Il suffit de jeter un coup d'oeil à la Pontiac, à ses lignes d'une beauté parfaite, pour comprendre pourquoi elle remporte un tel succès auprès des automobilistes canadiens. Mais l'aspect magnifique de la Pontiac n'est qu'un des éléments de son succès, car elle offre bien davantage qu'une silhouette séduisante. Elle offre par exemple le luxueux confort de magnifiques tissus de garnitures et d'équipements intérieurs raffinés, de grande élégance. Ses fulgurantes performances vont de pair avec une sûreté de fonctionnement exceptionnelle. Elle est dotée de perfectionnements techniques d'avant-garde, et elle comprend aussi d'autres innovations remarquables: entre autres, le robuste châssis-cadre et les glaces latérales incurvées. Sa tenue de route est améliorée de façon sensationnelle grâce à la voie élargie et à la suspension entièrement à ressorts à boudin. Et puis, toute une série d'autres éléments et accessoires de qualité expliquent facilement pourquoi la Pontiac est tellement appréciée du point de vue pratique. Mais pour savoir pourquoi la Pontiac exerce tant d'attrait . . . il *suffit de la regarder!*



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Coupe sport Parisienne

Et voyez ce que vous offre le concessionnaire Pontiac

La vente de célébration d'une réussite bat son plein! C'est ainsi que le concessionnaire Pontiac de votre localité veut remercier les automobilistes de l'enthousiasme qu'ils manifestent envers ses modèles Pontiac 1965. Il est prêt à vous offrir des conditions magnifiques dont vous parlerez à tous vos amis. **Le choix de modèles Pontiac et de couleurs de carrosserie est particulièrement étendu!** Pontiac présente au total 40 modèles séduisants: hardtops, sedans, décapotables et station-wagons, pour la plupart livrables rapidement. **Les prix offerts pour les voitures reprises sont imbattables!** Afin de conserver un bel assortiment de voitures d'occasion, le concessionnaire Pontiac offre le prix maximum pour la reprise de votre voiture, pendant la durée de cette célébration d'une réussite. Ce qui veut dire que votre voiture actuelle vaut en ce moment plus qu'elle ne vaudra jamais à la reprise!

Rendez-vous aujourd'hui meme a la vente de celebration d'une reussite!

La Pontiac

DISTRIBUTEUR AUTORISE DE PONTIAC A CHICOUTIMI

Boivin & Fils Auto Ltée

31 est, rue Jacques-Cartier
CHICOUTIMI

Tél.: 543-4427

Ne manquez pas les émissions télévisées "Rue de l'Anse" et "Cinéma de Paris" dont l'heure et le canal figurent au programme local.

P-11650F

La production des cercles d'économie domestique de la région est en grande demande

ALMA – Le Cercle d'Economie Domestique d'Alma, qui compte 276 membres, tient actuellement une exposition artisanale. La Fédération de ces cercles réunit vingt de ces associations dans le diocèse de Chicoutimi. Alma est une section très active. La présentation de cours d'art ménager, qui est la principale activité de ces cercles, commence à Alma en septembre pour se terminer en juillet. Le prochain cours, qui portera sur la couture débutera le 6 juin pour finir le 9 juillet. Le cercle d'Alma a offert à ses membres des cours de coupe, d'art culinaire, de chapellerie, de tricot, de tissage, de crochetage, donnés par des techniciennes du Service de l'Education populaire de la province.



Des Dames du Cercle de Fermières visitent l'exposition, en compagnie de Madame Lessard. Ce sont mesdames Raymond Girard, Joseph-Charles Tremblay et Paul Maltais. On remarque sur la poupée une création André-Paul, coututier.



Mme Jean-Charles Lessard, présidente, montre à Francine Gagnon une nappe tissée. Une vingtaine de jeunes filles font partie du cercle et y sont très actives.

L'exposition se poursuit encore ce soir des pièces faites au métier, des tricots, des morceaux de couture. La collection est imposante tant par le nombre que par la qualité des pièces présentées. Une courte discussion sur la valeur du travail artisanal nous permit d'évaluer un couvre-lit en montre. La pièce en question exigea pour $50.00 de matériel et une trentaine d'heures de travail par une personne habile au métier.

Les dames des cercles qui veulent écouler leur travail d'artisanat ont un marché ouvert. Les centres touristiques achalandés recherchent ce genre de pièces pour les offrir à leur clientèle de passage. Il semble que la production de notre région soit très en demande.

Durant l'année qui s'achève, chaque cours a enregistré plus de cent participantes assidues. C'est un cercle bien vivant qui surprend par le nombre de ses activités.



Une céramique signée Charles Fournier retient l'attention de Mme Jean-Paul Asselin, conseillère à la Fédération des Cercles d'Economie Domestique et de Mme Jean-Charles Lessard, Présidente du Cercle d'Alma.

Congrès des Lacordaires

ST-FELICIEN – Le thème du congrès diocésain des Cercles Lacordaires qui se tiendra à St-Félicien le 6 juin portera sur "l'alcoolique, l'affaire de tous".

Ces assises se dérouleront à l'école secondaire Pie XII sous la présidence de M. Alfred Hamel, maire de cette municipalité centenaire.

Pour la circonstance, le président national des Lacordaires. M. Réginald De Grand Maison, prononcera une conférence au cours du banquet de clôture.

Notre région compte plus de 15,000 membres lacordaires répartis en 70 cercles.

Ste-Rose du Nord

Une petite SUISSE canadienne

Cherchez-vous un endroit idéal pour le camping ou pour des piqueniques? Eh bien, Ste Rose-du-Nord est le coin enchanteur pour les amateurs de belle nature ou de repos.

En effet, depuis quelques temps, un grand nombre de gens s'y rendent pour profiter de tout ce que peut leur offrir la vie au grand air tout en jouissant des charmes de cette nature sauvage. Des routiers, le clan du Christ-Roi de Chicoutimi sont venus camper au pied des majestueux caps de l'Anse-d'en-Haut. Ensuite, il y eu des étudiants du séminaire St-Pie X, de St-Jérôme, qui sont venus passer une journée près du quai du petit village de Ste Rose-du-Nord qu'on dirait un nid d'aigle caché dans d'abruptes montagnes. Quant aux étudiants en théologie du grand séminaire de Chicoutimi, ils ont passé leur journée dans un endroit merveilleux, soit le Caboulot. C'est précisément là que serpente la légendaire rivière de la Descente des Femmes.

D'autres groupements se rendent à l'anse du Tableau pour admirer des paysages riches et pittoresques.

Et tout l'été durant, il y aura différents groupes tels, guides, scouts, campeurs, amateurs d'art, naturalistes sans oublier les visiteurs de dimanche après-midi avec leurs enfants. Sans avoir besoin de faire de longs et coûteux voyages pour ceux qui aiment profiter de leur vacance ou de leur congé, aux portes mêmes de Chicoutimi, c'est-à-dire pas plus d'une trentaine de milles, vous saurez découvrir Ste-Rose-du-Nord, qui peut avantageusement se comparer en tout point de vue à d'autres coins du pays.

Conseillers en Administration et Financiers
Réorganisateurs d'Entreprises
P.-E. LABERGE & ASSOCIÉS
(SUR LA CÔTE) CHICOUTIMI
369 EST, RUE RACINE TÉL. 543-3318
SYNDICS AUTORISÉS
CONCORDAT — LIQUIDATION
FAILLITE — EXTENSION DE DELAI

Devenez inspecteur de sécurité industrielle



ENFIN EN FRANÇAIS LE SEUL COURS COMPLET PAR CORRESPONDANCE AU CANADA
CE COURS préparé par des experts est à la portée de tous, qu'importe votre âge, votre éducation, où que vous demeuriez. Haut salaire, securité, travail intéressant.
Après 6 mois, certificat et service de placement gratuits à nos diplômés par un officier de personnel compétent.
– SANS OBLIGATION DE VOTRE PART –
TELEPHONEZ A 729-2815 ou POSTEZ ce COUPON
INSTITUT LAFONTAINE INC.
3258 Est, BELANGER, MONTREAL
SEC. I.
NOM ..... TEL.: .....
ADRESSE ..... AGE: .....
VILLE ..... CTE. .....
P. D. 9

Beneficial est prêt à vous mettre de
l'ARGENT en poche



DE L'ARGENT POUR PEINDRE . . . POUR REPARER . . . POUR METTRE AU POINT . . . POUR VOUS VÊTIR . . . pour toute bonne raison! Donnez-nous un coup de téléphone, passez nous voir et touchez l'argent qu'il vous faut! C'est le moyen le plus expéditif de faire face, d'un seul coup, à toutes vos dépenses de printemps. Appelez Beneficial dès maintenant!

BENEFICIAL
FINANCE CO. OF CANADA
Prêts jusqu'à $2000 —
Votre prêt peut être protégé par une assurance-vie
CHICOUTIMI — 130 rue Racine, Est. 543-4421
JONQUIERE — (2 Bureaux)
• 102 rue St. Aime (Au-dessus de Woolworth) 542-4571
• 278 rue St. Dominique 547-3605
Ouvert le soir rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

Aimeriez-vous faire beaucoup d'ARGENT
en vendant notre merveilleux POLI CERAMIQUE à autos
DYNAGLAZE
qui dure indéfiniment et qui se vend tout seul! Grosses commissions — Possibilités illimitées — Territoires disponibles dans toutes les villes et tous les villages du Saguenay-Lac-St-Jean.
Ecrivez à:
Vente & Service Sentinel du Canada
98 Sir WILFRID LAURIER
JONQUIERE — 542-6195

Lors de l'inauguration officielle :

Le centre d'art de Ste-Rose devient le havre du Caboulot

Pour l'ouverture officielle du Centre d'Art le Caboulot, à laquelle assistaient plusieurs personnalités régionales tant du milieu artistique que social et politique, le Saguenay vient d'être doté d'un centre d'art. Progrès-Dimanche présente, dans l'intérêt de tous les adeptes du domaine culturel et artistique, un entretien avec Jean Murray, président-fondateur du Centre d'Art, lequel a bien voulu répondre à nos questions.

(Judith Villeneuve)

— M. J. Murray, pourquoi avez-vous fondé ce Centre d'art ?

— C'est avant tout, pour développer des talents qui



Jean Murray, président fondateur du Centre d'art le Caboulot.

autrement se seraient perdus. Une région comme la nôtre, soit Chicoutimi et les environs, ne pouvait rester sans Centre d'Art et il appartenait au Club Caboulot d'en prendre l'initiative. C'est le premier centre d'Art de la région, le noyau d'un complexe culturel et artistique, que nous viendrons sûrement à bout d'établir dans ce coin si favorable, pour développer chez nos gens le goût de l'art. Il fallait également une résidence, pour favoriser le contact entre les quelque cent cinquante membres caboulots. Ce même contact serait aussi établi entre tous les peintres et artistes du Saguenay et ceux de l'extérieur qui nous visitent. En somme le processus normal de ce centre d'art sera l'établissement d'une école afin d'initier les gens aux rudiments de l'art, par des cours de vacance.

— Mais en fait, quel but poursuit le Club Caboulot de Chicoutimi ?

— **Son but est précis. Nous voulons favoriser les rencontres des personnes intéressées aux choses de l'Art, en leur procurant l'occasion d'échanger des idées et de se documenter au contact d'artistes reconnus. Pour cela, nous présentons des artistes qui ont fait leurs preuves, dans des conférences où les membres peuvent questionner l'invité sur les points qu'ils désirent approfondir. Ceci constitue une source inestimale d'idées qui germent dans l'esprit de nos membres et qui sauront être mises à profit. Jusqu'à présent nous avons encouragé l'effort de nos membres dans toutes les formes de l'Art par des expositions; nous projetons des films sur les arts afin de faire connaître certains artistes et découvrir leur technique de travail. Sur ce point nous continuerons dans l'avenir.**

— Maintenant que le premier pas est franchi, que projetez-vous faire d'autres ?

— Dans l'immédiat, nous présenterons des expositions et des concerts. Nous projetons plus tard, d'aménager un théâtre en plein air qui servirait non seulement aux représentations théâtrales mais aussi folkloriques et musicales. En ce qui à trait aux réalisations futures, la maison deviendrait le logis des professeurs et élèves. Sur le vaste terrain, il y aurait place pour d'autres bâtisses: un studio de peinture, sculpture, céramique et musique, un atelier d'artisanat, et une salle d'exposition. Nous voulons également étendre nos activités à l'extérieur de la région. Incessamment, nous allons former une division pour Ste-Rose et St-Fulgence. Dès l'automne, nous étendrons nos cadres à Alma où règne une activité dynamique dans le domaine de l'Art.

— Ainsi le Caboulot prend une telle ampleur qui occasionne des déboursés. Comment prévoyez-vous financer vos projets ?

— C'est exact, un tel projet coûte cher et nous ne pouvons rien faire si nous n'avons pas d'argent, nous comptons donc sur nos autorités pour fournir les fonds nécessaires à la réalisation de nos projets. Depuis la fondation du groupement qui remonte à 1962, nous avons survécu avec les moyens dont nous disposions parce que les exigences étaient moins grandes. Maintenant le Caboulot connaît une expansion et il va s'en dire que nos réalisations étant de plus grande envergure, nous ne pouvons plus compter sur nos seuls moyens financiers. Nous demanderons avec instances et dans le plus court délai, l'aide gouvernementale, comme cela se fait dans les autres centres d'art de la province. Dans le cadre régional, nous ferons appel au conseil de ville de Chicoutimi ou le Caboulot a son siège social.

Inauguration du restaurant "M. Fromage"

Cet après-midi, à 4h.30, aura lieu l'inauguration officielle du nouveau restaurant "M. Fromage", sur la route de St-Fulgence, en bordure du Saguenay, à environ trois milles de Chicoutimi-Nord, à quelques arpents du pont Caribou. M. l'abbé Néron procédera à la bénédiction du nouvel établissement où en plus de la salle à dîner et du service de repas rapides, M. John Tremblay, le propriétaire, fabrique du fromage en grains.

A l'occasion de l'inauguration, on procédera en plein air, à 9h.30, ce soir, le film de l'Office National du Film, peignant la vie du peintre Villeneuve de Chicoutimi, ainsi que trois autres documentaires pour compléter le programme. Le tout sera suivi d'un feu de joie sur le rivage du Saguenay.

ARTHRITE & RHUMATISME



La société de recherches éducatives a édité une intéressante brochure sur le RHUMATISME, les NEVRITES et l'ARTHRITE. Cet ouvrage rédigé en des termes simples malgré son caractère scientifique aidera le lecteur à comprendre comment des soins appropriés peuvent guérir ces maladies.

Demandez un exemplaire GRATUIT à:

Société de Recherches Educatives
Boîte Postale 12
Station Rosemont Montréal

Veuillez m'envoyer gratuitement et sans obligation la brochure "Arthrite".

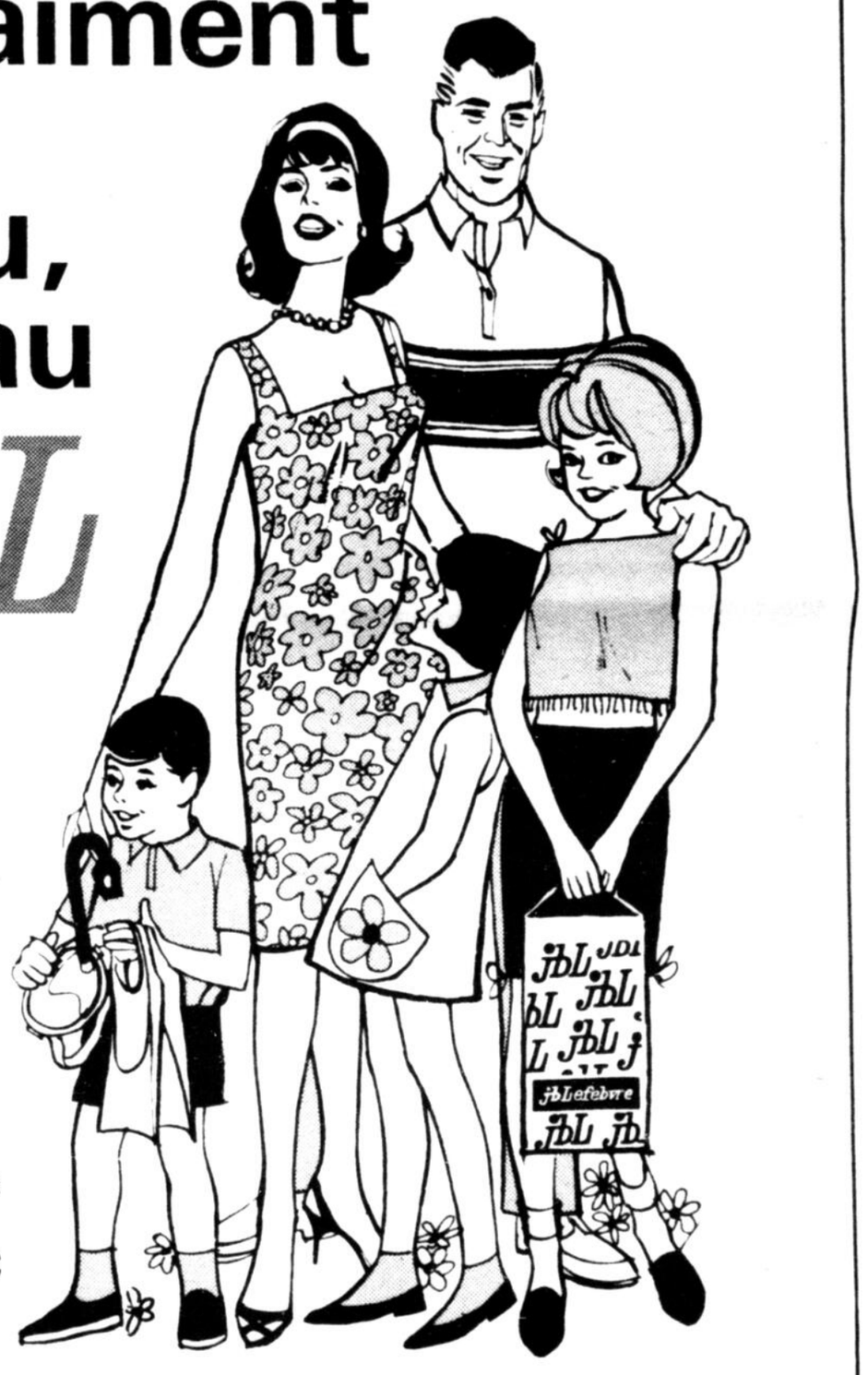
Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Province .....

PD

c'est vraiment tout nouveau, tout beau chez jbL



Des chaussures de première qualité, un service prompt et personnel, des étalages et des magasins modernes, voilà ce que vous offre jbL pour la belle saison. Les nouvelles collections d'été sont plus ravissantes que jamais et vous aimerez chausser la famille dans cette ambiance ensoleillée! Oui, tout est nouveau chez jbL, sauf les prix . . . comme toujours les plus avantageux en ville!

UNE AUBAINE EXCEPTIONNELLE!

Les "bouts d'chou" s'en donneront à coeur joie dans ces confortables sandales en plastique moulé. Pointures 4 à 13, 1 à 3.

89¢

jbLefebvre

LE MAGASIN DE LA FAMILLE BIEN CHAUSSÉE

155 est, rue RACINE — CHICOUTIMI
323 rue DAVIS — ARVIDA
341, rue ST-DOMINIQUE — JONQUIERE

24 GAGNANTS SE FERONT ENTENDRE CE SOIR AU CONCERT DE GALA RÉGIONAL À CHICOUTIMI

(Festivals de Musique du Québec)

Les Festivals de Musique du Québec, section Saguenay-Lac St-Jean, présenteront au public leurs principaux gagnants et boursiers lors d'un brillant concert de gala ce soir, à 8 h., à l'auditorium Beauchamp de l'Hôtel-Dieu St-Vallier. Au cours de ce gala, un total de 39 bourses seront distribuées, dont quatre seront des bourses d'études pour le Camp musical de St-Jérôme.

Notons qu'aux finales provinciales de dimanche dernier, la Chorale Ste-Cécile du Petit séminaire de Chicoutimi, la fanfare de l'Ecole apostolique, Jean Gaudreault et Louis Simard, de Chicoutimi, ont particulièrement fait honneur à la région.





SONIA JEAN, soprano lyrique et le Quintette à vents de Chicoutimi, seront parmi les gagnants qui se feront enendre ce soir au concert de gala.

Voici la liste des gagnants qui se feront entendre au gala de ce soir :

Agathe Tremblay 7 ans Elève de Sr St-David, Bon-Pasteur Sonatine, do majeur – Bach
Jocelyne Boudreault, 8 ans Elève de Mlle Ghislaine Ouellet, Alma La Puce de Mel-Bonis.
Violaine Bonneau, 9 ans Elève de Sr Marguerite de Savoie, Bon-Pasteur, Polonaise en sol mineur – Bach

Louise Bouchard, 10 ans Elève de Mlle Louisette Maltais, Port-Alfred Rondo en Fa majeur – Mozart.
Johanne Brassard, 11 ans Elève de Sr M. Dominique, Mistassini Le petit pianiste est distrait de B. Pascal.
Carol Tremblay, 11 ans Elève de Sr. St-David, Bon-Pasteur Cortège – P. Allix
Louise Bergeron, 12 ans, Pte au Pic Elève de Sr Raymond Marie, Québec. Yvans sings – Katchatourian
Laval Tremblay, 13 ans Elève de Sr St-David, Bon-Pasteur Variations sur thèmes russes de Maykapar
Céline Gilbert, 15 ans Elève de Sr Marie d'Assise, Dolbeau Sonatine en sol mineur Op. 13 No 2 Kabalesky
Jacinthe Couture, 15 ans Elève de Sr Marguerite de Savoie, Chicoutimi Scherzetto – J. Ibert
Suzanne Gagnon, 15 ans Elève de Sr Marguerite de Savoie Concerto – K466, Mozart. -
Pauline Gagnon, Elève de Sr Marguerite de Savoie Concerto en do majeur Beethoven
Jean Gaudreault, Cor français Cavatina – A. Chambers

INTERMISSION

La Fanfare de l'Ecole Apostolique Dirigée par M. Yvon Gaudreault Fame and Fortube Ouverture – Humme Little Classic Suite – Akers.
Laurence Guay, 19 ans Elève de Mlle Elianne Saucier Prélude et fugue en re mineur – Bach.
Louis Simard – Clarinette Elève de Mme Yvon Gaudreault Sonate – Ladmiranet
Quintette à vents Dirigée par M. Yvon Gaudreault Menuetto et trio – Hayden Contredanse en Rondo Mozart
Lynn Fortin et Hermann Heyge Deux pianos – quatre mains Variations – thème de Beethoven
Sonia Jean Elève de M. Lucien Ruelland Sonnet– Done Mozart
Danielle Lavoie Elève de M. Georges Boulanger Mondnecher – Schumann Si tu m'ami, So sospiri.
Chorale Collège du Bon-Pasteur Dir. Sr Marie de Savoie Joyeuse lumière, La route est longue.
Chorale Do Mi Sol – Normandin Dir. Mlle Grace Côté Je crois J. Blais Allez savoir pourquoi – J.P. Calvet
Ensemble vocal Gosselin – Alma Dir. Lise Gosselin Beau mois de mai – Schubert Soir d'été
Chorale Ste-Cécile, Séminaire de Chicoutimi Dir. M. l'Abbé Raymond Tremblay Les bateliers de la Volga Steal away Ach wie Fluchtig – Bach O bone Jesus – Palestrina

Notre région sera bien représentée

Sur les six chorales qui participeront au grand concert de gala provincial des Festivals de Musique du Québec, le 13 juin à Montréal, trois chorales représenteront la région, dont la première est la chorale Ste-Cécile du Petit séminaire de Chicoutimi (1er rang) et les deux autres, les chorales Do-Mi-Sol de Normandin et Bon-Pasteur de Chicoutimi. Le public aura alors le plaisir d'entendre l'orchestre symphonique de Montréal, sous la direction du Dr Wilfrid Pelletier.

Jeune pianiste à l'honneur

LA JEUNE JOCELYNE BOUDREAULT d'Alma s'est particulièrement distinguée lors du Festival de Musique du Québec tenu à Chicoutimi en fin de semaine dernière, en se méritant le troisième rang aux épreuves provinciales. Jocelyne qui était inscrite dans la classe des huit ans et moins, catégorie piano, s'était classée première lors des éliminatoires régionales. Jocelyne Boudreault est une de ces jeunes et talentueux artistes qui font grandement honneur à notre région. Signalons que Jocelyne étudie sous l'habile direction de Mlle Ghislaine Ouellet, professeur de musique d'Alma.. Mlle Ouellet dont la réputation n'est plus à faire présentait également d'autres candidats qui ont, également, très bien figuré. Des petits bouts de chou tels Lucie Tremblay, Brigitte Blais et Normand Laprise ont grandement impressionné le public lors du Festival de Musique du Québec.

La compétition devient de plus en plus serrée

JONQUIERE (DNC) – La compétition dans les divertissements et les spectacles, devient de plus en plus serrée chez nous et il semble que les promoteurs et les imprésarios devront s'occuper de plus en plus de ce que fait le voisin pour empêcher, lorsqu'on présente des artistes de valeur, qu'ils soient ignorés simplement parce que d'autre chose se produit en même temps.



C'est un peu ce qui est arrivé à Monique Leyrac, qui dans un temps autre que celui de l'Exposition, aurait très probablement fait salle comble.

Cette grande artiste tint quand même à se tenir à la hauteur de sa réputation et pour les quelques douzaines de spectateurs qui s'étaient rendus la voir et l'entendre, elle donna un très bon spectacle. Cette grande artiste, qui a déjà rempli la Place des Arts, se soucie encore plus de garder une bonne réputation que de récolter une grosse recette. C'est dommage qu'elle soit venue pendant l'Exposition.

A la sortie du spectacle, nous avons tenté de prendre une photo de Monique. Evidemment cette photo n'a peut-être pas la qualité des affiches publicitaires qui annonçaient la venue de l'artiste, mais elle est exclusive à notre journal.

PREMIERE FOIS AU CANADA

COURS DE SECRETAIRE

DACTYLO-DICTAPHONISTE

I.B.M.

électrique et DICTAPHONE

fournis à la maison avec le cours

- **Cours 6 mois par correspondance.**
- **Service de placement gratuit pour nos diplômées.**

Pour renseignements
ECRIRE A :

ECOLE PROFESSIONNELLE A-B-C
50, Place Crémazie, suite 1201-B, Montréal II.
NOM .....
PRENOM DU PERE .....
ADRESSE ..... Tél.: .....
VILLE ..... Age .....

M. Jacques Tremblay
Gérant de Succursale
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE DE MONTREAL
vous invite à le consulter pour vos problèmes de
• PLACEMENT
• RENTE - VIAGERE
• SUCCESSION
TEL. BUR.: 543-4028 — RES.: 549-2395



20 ans d'expérience.
110 Est, Racine
Suite 217
CHICOUTIMI

INSTITUT DE BEAUTE SYLVIE
110 ST-ANDRE — GRANDE-BAIE
Soins du visage ● Remodelage de la silhouette
Tous genres de maquillage
Esthéticienne - Cosméticienne diplômée
Consultation gratuite
Pour appointements : Mme A.-A. Fortin - Tél.: 544-3335



NETTOYAGE A SEC MARTINIZING
Service au Comptoir
45 ouest, Racine - CHICOUTIMI - 543-4822
(voisin de Steinberg's)

Mme Emile Tremblay
FLEURISTE
130 OUEST, RUE BOSSÉ
CHICOUTIMI, P.Q.

Fleurs télégraphiées partout

MAGASIN : 543-4970
RESIDENCE : 543-6045



Mme Gérard Asselin à la présidence du CED

Les 106 délégués officiels au congrès diocésain des Cercles d'économie domestique ont élu un nouveau conseil pour l'année 65-66. Il est formé comme suit: Mme Gérard Asselin de Jonquière présidente (elle remplace Mme Almas Dronet); Mme Joseph Tremblay de Chicoutimi, première vice-présidente; Madame Donat Mayrand, de Dolbeau, deuxième vice-présidente; Mme Dan Dufour de Jonquière, première conseillère; Mme Jean-Paul Asselin d'Alma, deuxième conseillère.

Le congrès s'est tenu à St-Luc de Chicoutimi-Nord. Notons que la fédération des CED compte 2,500 membres répartis en vingt cercles, couvrant le territoire, de Chibougamau à Port-Alfred. M. le curé J.-Arthur Fortin d'Arvida en est l'aumônier. 300 dames congressistes ont pris part au banquet servi à l'Hôtel Chicoutimi. Parmi les invités d'honneur, on remarquait Mmes Philippe Laliberté et Eddy Parent, de Shawinigan, toutes deux membres du conseil général.

A l'exposition artisanale, les congressistes ont pu admirer des articles les plus divers et les plus jolis. Les trois prmiers prix vont aux cercles Ste-Famille de Kénogami, St-Laurent de Jonquière et Roberval. Au cours des débats, la fédération a adopté deux résolutions: l'étude d'un programme d'assurance-vie et un vote de félicitation à Mme Claire Kirkland-Casgrain, ministre des Transports et Communications, pour le dévouement qu'elle a apporté à la cause des droits juridiques de la femme mariée. Pour terminer ces assises, un souper a été servi aux congressistes par les dames du cercle de St-Luc. Mme Gérard Cantin présidait à la table d'honneur.

Le thème annoncé au congrès pour être développé au cours de l'année est "Personnalité équilibrée, sa dignité, sa maturité et son épanouissement".

Les naissances à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi

A M. et Mme Gérard Raymond Tremblay du 19-A rue Poirier, le 24 mai 1965 est née une fille nommée Marie-Nicole-Nancy. Parrain et marraine, M. Mme Claude Larouche, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Georges Leblond, tante de l'enfant.

A M. et Mme Rosaire Lavoie St-Gabriel, Ferland, le 16 mai 1965 est née une fille nommée Marie - Danye - Madeleine. Parrain et marraine M. Mme Jean-Marie Tremblay, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Henri Tremblay rang 6 St-Honoré, le 17 mai 1965 sont nés deux garçons nommés Joseph-Réjean. Parrain, M. Paul Tremblay et marraine Mlle Céline Tremblay. Joseph-Roland. Parrain, M. François Simard et marraine Mlle Etienette Tremblay.

A M. et Mme Marcel Tremblay 75-A William, Port-Alfred, le 17 mai 1965 est né un garçon nommé Christian. Parrain et marraine M. Mme Bertrand Belley.

A M. et Mme Jacques Lemieux 196-B 7e Avenue, Port-Alfred, le 15 mai 1965 est née une fille nommée Manon. Parrain et marraine, M. Mme J.-Paul Lemieux.

A M. et Mme Gilles Côté 484 Ste-Marthe, le 12 mai 1965 est née une fille nommée Annie. Parrain et marraine, M. Mme Willie Blouin, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Claude Langlois 1363 Hélène Boulay, le 13 mai 1965 est née un garçon nommé Jacques. Parrain et marraine M. Mme Sylvio Langlois.

A M. et Mme Lorenzo Truchon 62 4e rue Port-Alfred, le 11 mai 1965 est née une fille nommée Diane. Parrain et marraine, M. Mme Léo Lavoie.

A M. et Mme Marcel Perron 468 Delisle, Chicoutimi-Nord, le 14 mai 1965 est né un garçon nommé Benoit. Parrain et marraine, M. Mme Geo-Henri Perron, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Victorien Houde 54 St-François, Chicoutimi-Nord, le 14 mai 1965 est né un garçon nommé Joseph - Lucien - Carl. Parrain, M. Lucien Houde et marraine Mlle Colombe Fillion. Porteuse, Mme François Jean, tante de l'enfant.

A M. Mme Edmond-Louis Brassard, St-Félix d'Otis, Chicoutimi, le 14 mai 1965 est née une fille nommée Marie - Yvette -Nicole. Parrain et marraine, M. Mme Gerry Bonin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Michèle Brassard.

A M. Mme Francis Tremblay 431 rue Bécard, Chicoutimi, le 11 mai 1965 est né un garçon nommé Joseph - Maurice - Daniel. Parrain et marraine, M. Mme Maurice St-Gelais, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Vincent Bouchard, tante de l'enfant.

A M. et Mme Guy Jauvin, 1338 Joliet, Chicoutimi, le 12 mai 1965 est né un garçon nommé Joseph-Jean-Hubert. Parrain et marraine M. Mme Jean Jauvin, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme André Clément P.M.J., 178 R.C.A.F., Bagotville, le 11 mai 1965 est née une fille nommée Marie - Raymonde - Andrée. Parrain et marraine, M. Mme Gilles Bilodeau, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Valérien Bouchard, Rivière Eternité, le 9 mai 1965 est née une fille nommée Marie - Lisa - Michèle. Parrain et marraine M. Mme Daniel Savard, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Marcel Collard, 496 St-Thérèse, Chicoutimi, le 9 mai 1965 est né un garçon nommé Joseph - Almas - Denis. Parrain et marraine M. Mme Almas Collard, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Marcel Côté, 23 rue Sirois, Bagotville, le 6 mai 1965 est né un garçon nommé Joseph - Roland - Vital. Parrain et marraine, M. Mme Roland Côté, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Léo Morin, Rang St-Paul, Chicoutimi, le 7 mai 1965 est née une fille nommée Marie - Lise - Jocelyne. Parrain, M. Marcel Morin et marraine Mlle Lise Morin, frère et soeur de l'enfant.

A M. et Mme Roland Simard, 163 8e Avenue Port-Alfred, le 6 mai 1965 est née une fille nommée Marie - Marcelle - Andrée. Parrain et marraine M. Mme Philippe Simard, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Bertrand Cubaynes 34 St-Joseph-Ouest, Chicoutimi, le 5 mai 1965 est née une fille nommée Marie-Christine-Chantal. Parrain et marraine, M. Mme Claude Desbiens, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Arthur McLeod, née Fleurette Villeneuve, du 804 Des Clairons, Chicoutimi, le 4 mai 1965 est née une fille nommée Marie - Valerie - Sandra. Parrain et marraine Dieudonné Gaudreault.

A M. et Mme Renald Imbeault, 76 avenue Alexis, Port-Alfred, le 6 mai 1965 est né un garçon nommé Joseph - Henri - Luc. Parrain et marraine M. Mme Charles-Henri Imbeault, grands-parents de l'enfant.

Une lectrice nous écrit

Voulez-vous avoir l'obligeance de publier cette lettre dans votre journal, concernant la franche hospitalité, donc nous avons joui lors de notre passage dans les murs de votre belle ville.

"Nos sincères félicitations s'adressent au comité d'organisation du Festival de Musique de Chicoutimi pour l'accueil chaleureux dont nous avons été les hôtes, lors de notre passage en votre ville avec nos jeunes participants au Festival. MERCI"

Signé: Un groupe de parents le Lac Mégantic Cté Frontenac, P.Q.

Par: Mme Henri-Louis Lacroix Lac Mégantic.



L'heureux complice d'un décolleté séduisant!

Les modes parisiennes sont très, très révélatrices, mais vous pouvez tout porter avec assurance, grâce à "Dream Lift". Sa ligne est parfaite: bretelles écartées dégageant bien, bonnets réduits, dos plongeant si bas qu'il s'éclipse presque. Poitrine jeune, haute, arrondie...voilà comment "Dream Lift" souligne votre féminité. Modèle 1350: bonnets de dentelle de Térylène, légèrement coussinés et montés sur fil de laiton. Tailles: 32-36, A, B, C; blanc, noir, bleu marine, rose pétale, bleu pétale; $5.00.
Gaines-culottes et porte-jarretelles assortis.



Dream-lift de Wonder-bra

FUTURES MARIEES...

Vous trouverez chez FRASER & GAGNON un superbe choix de CHAUDRONS et CASSEROLES



Emailles de marque COREMO, France
La qualité est excellente, l'apparence est superbe, les prix vraiment bas . . .

FRASER & GAGNON

"LA BOUTIQUE DU CADEAU"
128 Est, Racine - Chicoutimi - Tél.: 543-3454

LA CONSTIPATION
peut causer un malaise. Evitez-le! Prenez
FRUITATIVES

Le malaise causé par la constipation peut être difficile à supporter. Fruitatives vous apporte un soulagement efficace qui fait du bien. C'est un produit unique! Fait d'extraits de fruits frais, de médicaments et d'herbes. Agit rapidement—coût modique. Vous pouvez vous en remettre à Fruitatives, qui a fait ses preuves maintes et maintes fois. Dès aujourd'hui, procurez-vous Fruitatives.

Personnalité féminine

Monique Lapointe-Aubin et jeunes femmes d'aujourd'hui

Ces derniers temps ont donné une nouvelle dimension à la femme d'aujourd'hui; tout a été remis en question. Un mouvement heureux se dessine; il tente de libérer la jeune épouse, la jeune maman des servitudes trop exigeantes qui gênent l'accomplissement de son esprit.



Dans ce contexte d'idées, nous avons choisi de vous présenter une jeune femme qui, tout en s'occupant étroitement de sa petite famille, trouve très normal de suivre des cours de culture personnelle, d'entourer les siens d'un climat intellectuel, social, artistique et de participer à des activités para-familiales. Cette jeune femme est Mme Monique Lapointe-Aubin, de Chicoutimi-Nord. Mariée à Vianney Aubin, T.D., à l'emploi de CBJ, Radio-Canada, Monique a quatre enfants: André, Michèle, Denis et Catherine.

Monique a fait ses études supérieures chez les Soeurs du Bon-Conseil de Chicoutimi. Elle est diplômée de l'Institut Familial et diplômée de l'Ecole Normale (pédagogie), dirigés par la même communauté. Elle possède également un diplôme en géographie-gédagogie de l'Institut de géographie de l'Université Laval. Présentement, elle est inscrite au cours du baccalauréat ès-arts pour adultes.

Monique a enseigné quatre ans. C'est durant cette période qu'elle s'occupa de J.E.C. à titre de dirigeante diocésaine. Elle a ainsi participé à l'organisation de camps d'été, de campagnes étudiantes, etc...Après son mariage, Mme Aubin a décidé d'un commun accord avec son mari, de travailler à la cause des foyers. Depuis cinq ans, ils font partie du Service d'orientation des foyers à titre de responsables diocésains (secteur de Chicoutimi). Mme Aubin a toujours considéré ce mouvement enrichissant et épanouissant pour le couple et la famille. Par ailleurs, Mme Aubin donne des conférences pour le Service de préparation au mariage. Quant aux activités culturelles, Monique a déjà fait partie d'un cercle d'études et de conférences. En tout temps, elle s'intéresse de très près à tout ce qui parle peinture, musique, littérature.

Des essais en peinture et une collection personnelle de tableaux traduisent bien ses aspirations artistiques. Et, dans ce climat social, intellectuel, éducatif, une large place est faite à quatre enfants qui semblent tout heureux d'y vivre.



Jean Duceppe et quatre comédiens de sa troupe: Françoise Faucher, Raymond Royer, Louise Rémy et Gisèle Schmidt.

"Treize à table" une bonne comédie à ne pas manquer

"Treize à table", excellente comédie de Marc-Gilbert Sauvajon, sera présentée à Chicoutimi le mercredi 9 juin par Jean Duceppe et sa troupe. La riante pièce de Sauvajon sera jouée à l'auditorium Beauchamp de l'Hôtel-Dieu St-Vallier, à 8h30.

La recette totale de la représentation sera versée au club "Lions de Chicoutimi" qui poursuit les buts très louables de la conservation de la vue des enfants d'âge scolaire.

En plus des excellents comédiens qui apparaissent sur les deux vignettes présentées, "Treize à table" nous permettra d'apprécier les talents de Jean-Louis Paris et d'Yvon Leroux. Cette pièce est présentée par le Théâtre populaire Molson.

"Treize à table" saura dérider les spectateurs les plus graves en les invitant au rire du début jusqu'à la fin de la pièce. N'oublions surtout pas que les recettes de cette soirée serviront les fins humanitaires que se propose le club "Lions de Chicoutimi".



Une répétition de "Treize à table". En plein jeu, Françoise Faucher, Louise Rémy et Gisèle Schmidt.

Aimez-vous la musique ?

La Compagnie London nous livre un enregistrement stéréophonique OS-25875. Cet enregistrement nous présente: "Un di allazuro spazio"; "Si, fui soldato"; "Come un bel di di maggio"; "Ah si, ben mio"; "La vita à inferno".

Bruno Prevedi est au bâton de l'Orchestre Royal de la maison de l'opéra, soit le "Covent Garden" de Londres, Elward Downes dirige. C'est un disque de grande classe. Les voix sont superbes.

A l'avers c'est également Bruno Prevedi qui dirige avec le même orchestre, nous nous contentons ici de ne signaler que quelques titres car ils sont tous en italien et leur énumération serait fastidieuse. "Amor ti vieta"; "Mamma! Quel Vino à generoso"; "Recondita armonia".

Mélomanes et profanes auront un égal plaisir à écouter cette brillante reproduction.

- - - - -

Dans la série London FFrr, CM-9397 un disque nous fait entendre le piano pour concert no 5 de Beethoven, connu sous le nom "L'Empereur."

On entend premièrement l'allegro. Et puis à l'avers L'Adagio. De Beethoven également, L'Ouverture Egmont Op. 84. La première pièce Julius Katchen est l'interprète avec la Symphonie orchestrale de Londres, et c'est Pierino Ganba qui dirige. Pour le Concerto de Beethoven c'est le même orchestre et le même maître au bâton.

Il y a là un fondu, une homogeneité, une résonance qui rendent justice à l'écriture musicale du créateur.

Une pièce magnifique.

CE SOIR

à l'Auditorium de l'Orphelinat de Chicoutimi



A la suite des succès remportés dans la région cette semaine

MONIQUE LEYRAC

présente un spectacle formidable à ne pas manquer !

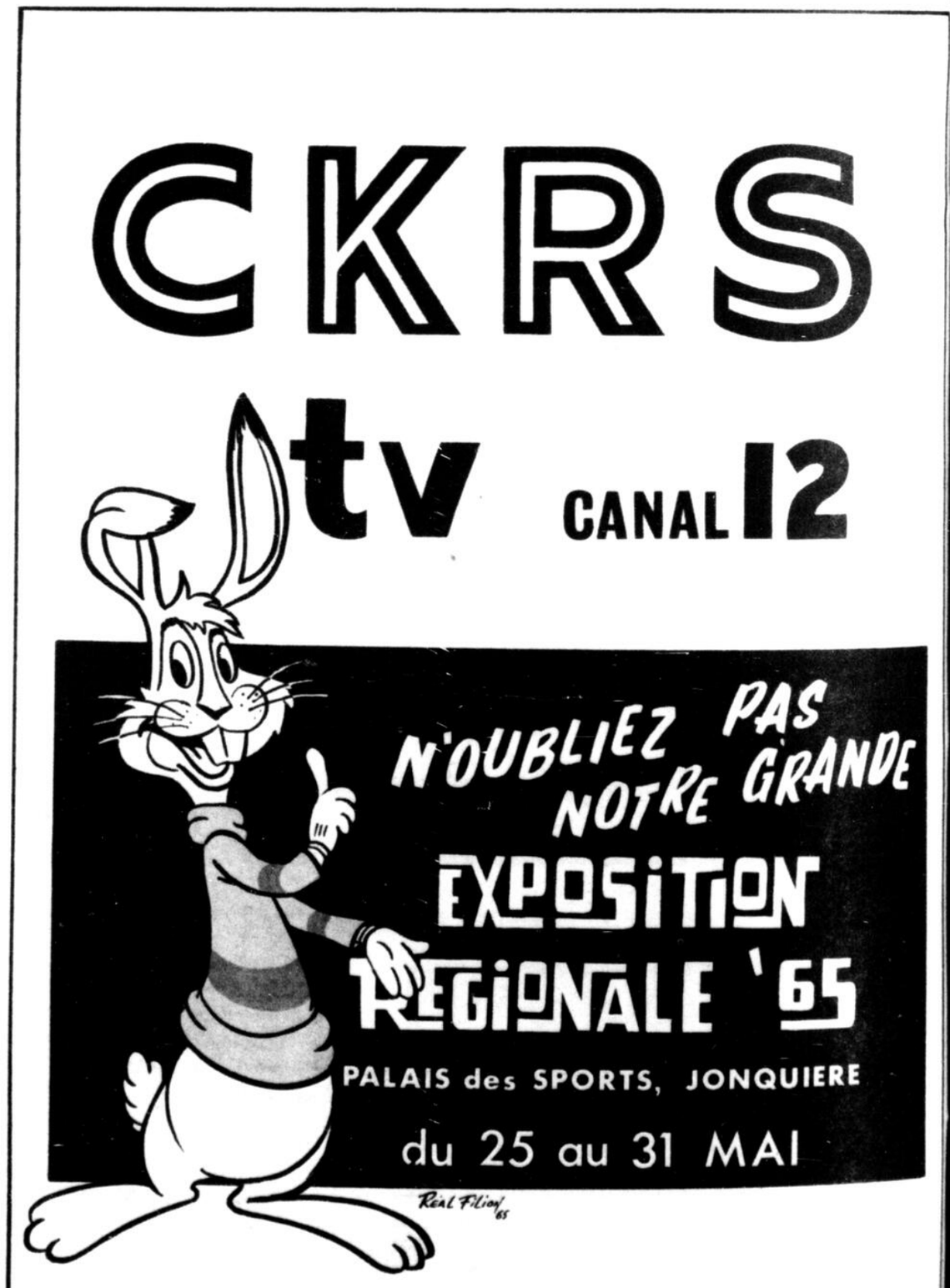
D'EXCELLENTS BILLETS SONT ENCORE DISPONIBLES A LA PORTE DE LA SALLE

Prix d'entrée : $2.00 et $2.50

somptueux galas de coiffure

Les deux grandes soirées de gala de la coiffure présentées par les coiffeurs de la région auront lieu les 1er et 2 juin à l'hôtel Montagnais, à 8h30.

Dans un spectacle éblouissant, une centaine de modèles différents seront présentés. Dans un décor somptueux, des coiffures professionnelles et artistiques mettront en lumière des modèles "très mode", notamment la ligne dite "Créole". La présentation des coiffures comprendra quatre catégories comme suit: pour le jour, pour le cocktail, pour le plaisir, pour le prestige. Une partie récréative de choix couronnera cette brillante présentation. Vous pouvez vous procurer des billets pour ces soirées à votre salon de coiffure ou au motel Le Montagnais.



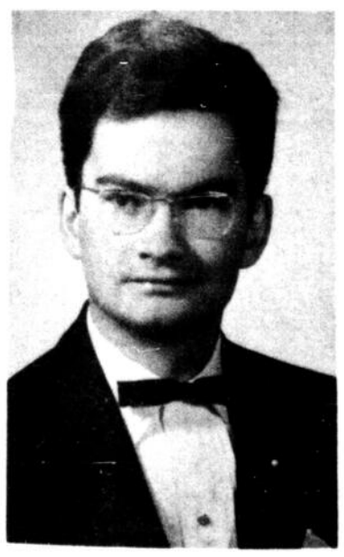
Les jeunes ont clôturé avec honneur le "Mai artistique"



JONQUIERE (DNC) – C'est à l'école Maria Chapdelaine vendredi soir que se clôturait pour les plus jeunes, le "Mai artistique". Au cours d'une soirée ou ceux qui s'étaient distingués dans les divers concours et examens donnèrent une exhibition de leurs talents, on fit aussi la distribution de diplômes et de bourses. Les professeurs de l'Institut des Arts semblaient très heureux de constater les résultats car tous les élèves de chacune les classes graduent à la classe suivante pour l'an prochain. Dans la deuxième classe, Mlle Hélène Beaudoin reçoit une mention honorable tandis que Mlles Linda Leclerc, Danielle Chiasson, Sylvie Vover et Madeleine Marchand se voient décerner une bourse leur permettant d'aller étudier une semaine complète aux Grands Ballets Canadiens. Dans la troisième classe plusieurs élèves se sont méritées des mentions spéciales et Mlle Hélène Crépeau s'est méritée une bourse. Cinq bourses d'études ont été décernées aux élèves de la quatrième classe et des mentions spéciales ont été accordées à Mlles Stella Goulet et Madeleine Comtois.

Dans les classes de piano, 24 élèves se sont mérités des diplômes. Mentionnons spécialement Mlles Johanne O'Baumsawin et Jacqueline Giroux qui ont obtenu la note de 91% alors que cinq élèves ont obtenu la note élevé de 92% Ce sont: M. Danny Brassard, Mlle Jacqueline Laforest, Mlle Diane Thibeault, Mlle Line Fortin et M. Herman Hegel. Ces deux derniers se sont classés pour la finale provinciale dans la classe concert.

Voici maintenant les gagnants des classes de solfège:
Classe A: Aucun premier prix mais deux deuxième prix décernés à Mlles Diane Thibeault et Johanne O'Bomsawin avec la note 87%.
Classe B: Le premier prix est accordé à Mlle Rachel St-Jean avec la note 90% alors que le deuxième prix va à M. André Salesse avec la note de 88%.
Classe C: Deux premiers prix furent décernés à Mlle Maryse Belisle et à M. Pascal Bergeron qui ont tous deux obtenus la note 100%. Le deuxième prix fut décerné à Mlle Louise Lavoie avec la note 97%.



M. Jean-Eudes Vaillancourt, directeur de la petite maîtrise IAS.

La décision du jury n'a pas plu à tout le monde

ARVIDA (DNC) – L'exposition d'oeuvres d'artistes amateurs, au Foyer des Loisirs d'Arvida, la semaine dernière, a attiré quelque 600 visiteurs. Sur le nombre des exhibits, on a réussi à sélectionner quelques oeuvres de valeur. Certains travaux primés laissent cependant planer des doutes sur la compétence du jury.

Il semble que le Grand Prix remporté par Mlle Esther Tremblay, était un choix qui s'imposait par la qualité de l'oeuvre, d'autant plus que les nombreux autres exhibits de Mlle Tremblay démontraient que son talent n'était pas simplement le fait du hasard.

Le Premier Prix, attribué à M. Laurent Bouchard (ne pas confondre avec M. Laurent Bouchard du Collège Jonquière), est sûrement, par le choix du jury, l'oeuvre qui semble avoir suscité une controverse qui laisse les visiteurs perplexes sur la compétence des juges. M. Bouchard n'avait qu'une seule autre oeuvre dans cette exposition et elle ne suffisait pas à faire disparaître la possibilité d'un hasard sur l'oeuvre primée.

Un tableau qui a beaucoup d'allure, c'est celui de Mme Jacqueline Hogue-Leboeuf. Cette oeuvre intitulée "Convergence" a remporté le deuxième prix. Cependant elle est beaucoup influencée par Borduas.

Certains visiteurs se sont attardés devant une figure stylisée en mosaïque, par G. Potvin. C'est sans doute une belle pièce décorative mais qui probablement, après quelques temps suspendue au mur d'un éventuel acquéreur, donnerait à ce dernier l'idée de la remplacer par quelque chose de plus subtil de ou plus sensible comme par exemple le "Rendez-vous" de Mlle Nicole Tremblay.

Deux expositions d'art à ne pas confondre

JONQUIERE (DNC) – Les nombreuses activités qui se déroulent dans les cadres du "Mai artistique", nous ont fait confondre, la semaine dernière, une exposition des élèves de M. Laurent Bouchard du Collège Jonquière, avec celle des élèves de l'Institut des Arts.

M. Laurent Bouchard nous ayant éclairé à ce sujet, il nous fait plaisir de corriger cette erreur qui, sauf pour les intéressés, serait probablement passée inaperçue. Contrairement aussi à ce que nous avons écrit concernant l'âge des élèves de M. Bouchard, il nous faut rectifier en disant que les participants sont tous des jeunes des premières années du cours classique et en majeure partie de Jonquière.

Pour préciser davantage, l'exposition de l'Institut des Arts, fut tenue à l'école Maria Chapdelaine samedi le 22 mai. Malheureusement des circonstances incontrôlables nous ont empêché d'aller la visiter. On nous a cependant rapporté que cet événement présentant plusieurs oeuvres d'artistes très jeunes, furent grandement appréciées du public visiteur.

Outre les précisions apportées par M. Bouchard, nous avons appris que plus de vingt diplômés des Beaux-Arts, demeurent dans notre région et se consacrent surtout à l'enseignement des arts plastiques.

Relativement au chiffre de notre population, nous pouvons dire que nous sommes choyés dans le domaine des arts et que nos jeunes qui ont du talent, ont beaucoup de chances de se faire valoir avec toutes ces expositions.



2 SOIREES DE GALA
SPECTACLE ET BAL DE LA COIFFURE

Mardi le 1er juin
Mercredi le 2 juin
à 8h.30 p.m.
MOTEL LE MONTAGNAIS
CHICOUTIMI

LES COIFFURES :

POUR LE JOUR :
Créole et ses variations.

POUR LE COCKTAIL :
Formes et mouvements de l'élégance

POUR LE PLAISIR :
Les prestigieuses créations de Haute Fantaisie.

POUR LE PRESTIGE
Les Mariées de juin

C'est une organisation de
H. CHALUT CIE LTEE
avec RAYETTE et CAPILO

100 personnages avec mise en scène et décors somptueux pour la présentation des coiffures

EN LUMIERE NOIRE :
"FIESTA ESPAGNOLE"
de Rosaire Fortin
EN VEDETTE :
MARC DROLET
et son orchestre



ADMISSION : $2.50
Billets en vente aux salons de coiffure et au motel Le Montagnais.

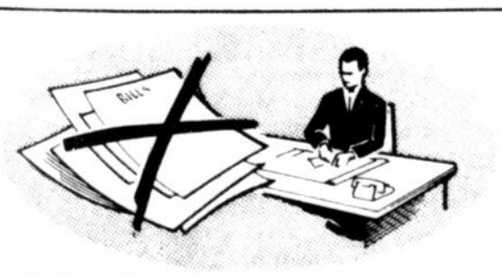
Tous les jeudis soir
AU CLUB GRENADA





GUY HARVEY ET LES
KAMBO

RECEPTIONS DE TOUS GENRES ET EN TOUT TEMPS
CLUB GRENADA
RUE LASALLE — ARVIDA



VOICI DE L'ARGENT
POUR PAYER CES FACTURES

UN EMPRUNT CHEZ NOUS
VOUS PERMET DE REGLER TOUS
VOS COMPTES AVEC DES
TERMES FACILES A UN
SEUL ENDROIT

GUIDE
FINANCE INC.

31 ouest, Racine — Chicoutimi — Tél.: 543-0221
FILIALE DE MARS FINANCE INC.
Notre société de Prêts est entièrement régionale.



le mutant

"La disgrace de l'adolescence est d'être informe, boutonneuse de corps et d'ame, mais j'aime en elle cet effort désespéré de chrysalide, cet effort si pénible à voir dans la nature et dans la vie." (Michel Saint-Pierre)

Directeur: Eric Brisson
73 Price Est, Chicoutimi.
543-8106.

L'étudiant a-t-il droit au pré-salaire?

(Par Richard Tremblay)

"L'étudiant est un travailleur intellectuel". Nous ne l'opposons pas, par là, comme on semble vouloir le faire dans une revue d'extrême gauche, au "travailleur manuel": un peu comme on opposerait "esprit" et "matière". Il s'agit d'envisager les deux classes de travailleurs dans ce qu'elles ont de commun et de particulier sans, pour cela, les opposer l'une à l'autre. Autrement dit, on les compare mais on ne les oppose pas.

"Le travailleur manuel" participe à la vie sociale, économique et politique du pays. Et, il en est de même pour "le travailleur intellectuel" qui n'a pas encore de devoirs nettement dégagés et qui n'a pas encore fait reconnaître ses droits de façon complète. Et pratiquement, ce qu'il revendique ne lui sera accordé que le jour où on lui reconnaîtra le droit au salaire. Mais pour ce, il nous faut définir et déterminer comment l'étudiant peut participer de façon efficace à la vie sociale, politique et économique du pays, et par là, être intégré vraiment au monde du travail.

Dans ce sens, tout n'est pas à créer; déjà, du positif existe. L'Association Générale des Etudiants de l'Université de Montréal (AGEUM) a déjà fait un pas considérable dans l'élaboration des obligations sociales de l'étudiant, et le gouvernement provincial, pour sa part a reconnu directement ou indirectement les responsabilités que doit assumer l'étudiant en regard de la vie politique de son pays, en reconnaissant le droit de vote à dix-huit ans et en consacrant plus de la moitié de son buget à l'éducation. Nous ne partons donc pas du bas de l'échelle. Il s'agit maintenant, pour l'étudiant, de se sensibiliser aux problèmes qui touchent sa condition et de travailler à ajouter à ce qu'ils ont déjà.

ASPECTS POLITIQUE ET ECONOMIQUE

Le rôle politique est maintenant reconnu à l'étudiant - le fait de cette reconnaissance peut, d'ailleurs, servir l'intérêt des hommes politiques...-Quant à son rôle dans l'économie, l'étudiant travaille positivement en se préparant à offrir des services spécialisés et, il n'est en aucune façon rénuméré pour ce travail. Le salaire qu'il aura quand il sera spécialisé sera pour rénumérer la qualité des services qu'il rendra alors, et non pour compenser, d'une certaine façon, les services qu'il a déjà rendus. Se former, suppose un travail qui ne sert pas qu'à soi...L'étudiant fait partie du monde du travail et il a droit au syndicalisme et ce au même titre que tous les autres travailleurs, ses confrères en somme. (1)

Les investissements du Gouvernement dans l'éducation ne se situent, présentement,qu'au niveau de l'équipement et du personnel. Dans le cas des bourses, cependant, nous sommes unanimes à dire, je crois, que ce sont là des mesures arbitraires et palliatives. Les investissements ne représentent donc pas une rénumération équitable et suffisante pour l'étudiant.

ASPECT SOCIAL

Dès 1960, l'AGEUM définissait l'Association des Etudiants en fonction de ses responsabilités sociales et non seulement en fonction du service immédiat à ses membres. Dès lors, l'organisation de soirées de danse et de voyages devient une préoccupation de dernier ordre. Dorénavant, l'Association des étudiants doit manifester publiquement sa désapprobation; par exem-

(Suite à la 17e page)

N.D.L.R.

Nous publions ici l'article de M. Richard Tremblay sur le syndicalisme étudiant, mais nous tenons à souligner que nous ne sommes pas toujours d'accord avec les opinions émises dans cet article. Nous pensons, cependant, que cette idée sur le syndicalisme étudiant est d'intérêt pour tous.

La conception actuelle de la régionale étudiante est-elle vraiment réaliste?

L'avenir du syndicalisme étudiant est dans l'Union générale des étudiants du Québec; personne n'en doute. Mais est-il vraiment dans la conception que l'UGEQ semble avoir actuellement de la régionale étudiante? Pour ma part, je me pose la question. Je ne crois pas qu'une régionale étudiante englobant tout le Saguenay-Lac St-Jean ait des chances de succès; je pense même qu'une telle conception ne tient pas compte des faits et qu'elle est rétrograde.

Une régionale aussi étendue est de soi moins efficace et plus coûteuse. Elle est moins efficace parce que des étudiants ne peuvent coordonner une machine couvrant une superficie aussi vaste. Lorsqu'il s'agit de tenir compte de l'opinion des étudiants d'Alma, de Roberval, de Dolbeau et de Chicoutimi, il faut une machine administrative permanente. Or une structure d'une telle envergure exige une mise de fonds apte à pourvoir au déplacement fréquent de tout un exécutif. Et les étudiants sont et seront toujours des dirigeants à temps partiel.

De plus une telle régionale n'est à l'avangarde que par l'ardeur que ses instigateurs y mettent. Au lieu d'étendre indéfiniment les régionales, le Ministère de l'Education, lui, les a restreintes. Il y a dans

(Suite à la 17e page)

Comité étudiant de sobriété

(par Yvan Cloutier)

Le problème de l'alcoolisme est devenu à notre époque, chose assez complexe. En effet, chaque jour qui passe compte des milliers de victimes qui s'abondonnent à ce vice.

Les méfaits de cette passion prennent de plus de plus d'ampleur, tellement, que la question de sobriété se pose maintenant aux étudiants qui sont presqu'impuissants devant un tel dilemme.

Conscients du problème auquel les étudiants ont à faire face, les membres du Comité de Sobriété qui avait été créé lors de la dernière semaine de Sobriété, tenue en mars dernier, ont décidé d'établir d'une façon permanente leur mouvement préventif et de le faire agir sur toute la gent écolière régionale. Le Comité s'est fixé comme but de mettre l'étudiant en garde contre les dangers de l'alcoolisme, par une information en masse et en utilisant les moyens de diffusion usuels.

Présentement, les membres du Comité Central se réunissent hebdomadairement afin d'être mieux préparés à divulguer l'information aux écoles régionales. Ce Comité est composé de deux ou trois représentants des principales maisons d'éducation de la région. Dès septembre prochain, ces étudiants seront appelés à former à l'intérieur de leur Ecole respective des sous-comités qui seront en relation directe avec le Comité Central par l'intermédiaire de leurs représentants. Dans les institutions qui leur sont propres ces derniers se chargeront de rassembler un groupe actif d'étudiants ou d'étudiantes selon le cas, qui toujours sous la tutelle doctrinale du Comité Central, lanceront une information préventive contre le danger de l'alcoolisme.

En fait le Comité Central se propose d'organiser des forums, des projections de films et des conférences, toujours dans le seul et unique but de mettre l'étudiant en garde contre l'abus de l'alcool.

Nous serons les dirigeants de demain; préparons-nous à notre mission future, dans la sobriété et la tempérance.

DEVENEZ AJUSTEUR D'ASSURANCE

Enfin un cours unique par correspondance et en français.

- **HAUT SALAIRE**
- **SECURITE pour la VIE**

TRAVAIL MOUVEMENTE DANS L'INVESTIGATION DE



COLLISIONS - FEUX - VOLS - CRIMES - Etc.

"C'est un cours de préparation à l'étude et au stage en vue de devenir agent de réclamations ou d'obtenir un emploi dans l'Industrie comme tel."

Sans obligation de votre part Téléphonez pour rendez-vous à

729-2815

ou postez ce coupon

AJ.
INSTITUT LAFONTAINE, Inc.
3258 est, Bélanger, Montréal, P. Q.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... **TEL.:** .....
COMTE ..... **AGE** .....

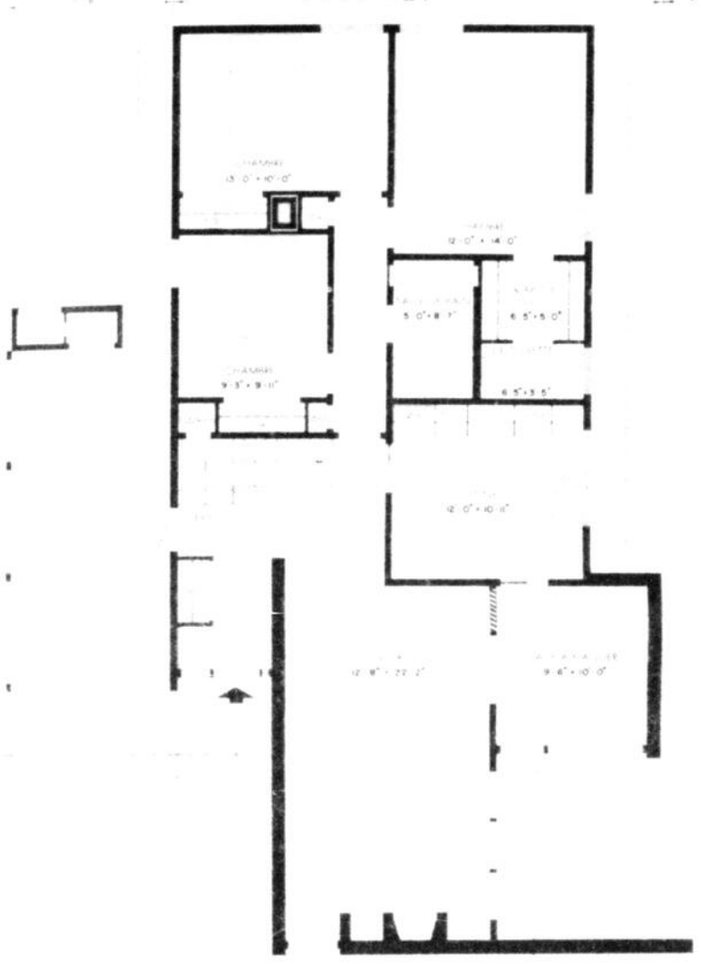
UNE SAISON DU TONNERRE S'EN VIENT!

- SOIS BELLE
- JOURNAL DES JEUNES
- POINTS DE VUE
- ATTENTION A LA MARCHE
- LA BELLE PROVINCE
- 36 - 24 - 36
- BERVAL EN ORBITE
- QU'EN PENSEZ-VOUS ?
- MONSIEUR BANCO
- CIEL D'ETE
- LA BELLE EPOQUE
- EMILE GENEST
- RELEVEZ LA MANCHETTE
- MICHEL DE LAVEGA
- M. BRICOLE
- NOUVELLE VAGUE
- ETC. ETC. ETC.

CJPM TV

CONSTRUCTION RENOVATION - EMBELLISSEMENT DECORATION





Modèle 2327

Architecte: S. A. GITTERMAN,

Ottawa, Ont.

Ce modèle de maison est remarquable surtout par l'intimité qu'il assure. Son extrémité étroite donne sur la rue, et en prolongeant la façade et en installant une clôture sur le côté, on a réussi à isoler le vivoir et la salle à manger. Cet arrangement produit aussi une cour agréable à l'extérieur. L'entrée est recouverte à partir de l'abri pour auto; le vestibule est de bonnes dimensions et donne facilement accès au sous-sol. Les chambres sont bien séparées du reste de la maison, et la salle de bain principale ainsi qu'une salle de toilette donnent sur la chambre des maîtres. La porte principale devrait faire face à l'est.

La construction d'une maison

Modification des plans de maison

La Société centrale d'hypothèques et de logement n'endosse pas un changement dans un plan déjà approuvé si ce dernier est susceptible de modifier la valeur d'emprunt d'après laquelle on a établi le montant du prêt aux termes de la Loi nationale sur l'habitation. On peut donc effectuer des changements de peu d'importance après avoir obtenu l'approbation de la Société; toutefois, il faudrait prendre soin en effectuant les changements au plan, de s'assurer qu'aucune partie de la construction ne sera affectée par le changement en question. Par exemple, l'agrandissement d'une pièce pourrait occasionner un prolongement de la portée des solives d'appui en excédent de ce qui est prévu par les normes de construction. Un grand nombre de plans approuvés aux termes de la LNH sont disponibles. La Société centrale d'hypothèques et de logement en offre un bon choix à un prix nominal, dans un catalogue intitulé "Modèles de petites maisons", qu'on peut se procurer gratuitement. Cette brochure et un bon nombre d'autres publications qui sont de nature à aider un futur propriétaire-occupant sont disponibles à tout bureau de la S CHL. Dans les cas où les exigences d'un règlement local de construction ou vous habitez sont plus strictes que la partie pertinente du Code national du bâtiment du Canada, il faut s'en tenir aux exigences du règlement local.

Toute personne achetant
UN GALLON de PEINTURE WESCO
PEUT GAGNER

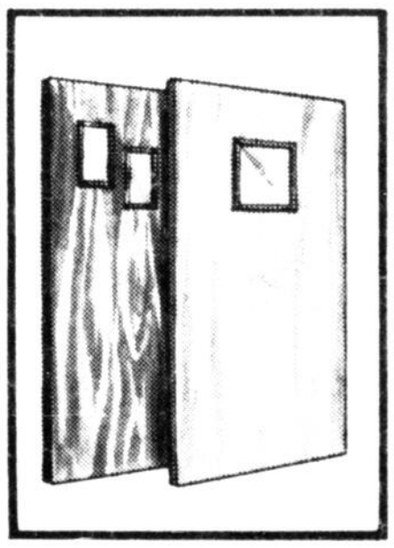


UNE DODGE 1965 OU UNE VALIANT 1965

Le concours se termine le 31 mai

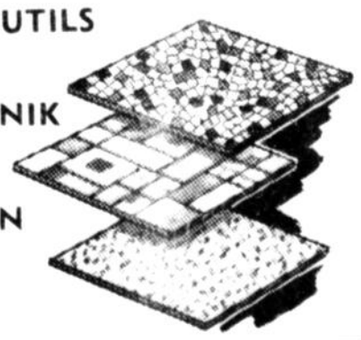
QUINCAILLERIE
X. GAGNON & FILS ENR.
297 boul. de la Grande-Baie — PORT-ALFRED
Tél.: 544-3172

WELLS
ET FILS LIMITÉE - CHICOUTIMI
peuvent se vanter d'être les fournisseurs de matériaux de construction les plus complets de la région.
ISOLATION – LAINE MINERALE
STYROFOAM



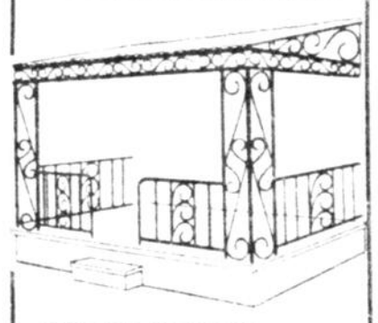
- Tuile Acoustique
- Tuile Vynil pour planchers.
- Céramique: choix de 100 couleurs.
- Mosaïque.
- Bois préfinis.
- Planches murales.
- Gyproc.
- Clous

- PLOMBERIE
- CHAUFFAGE • OUTILS
- QUINCAILLERIE
- PORTES DE BOIS UNIK
- QUINCAILLERIE CORBIN
- PEINTURE GLIDDEN

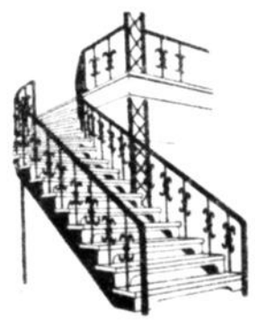


WELLS ET FILS
LIMITÉE
267 Boul. Lamarche - Chicoutimi - 543-4495

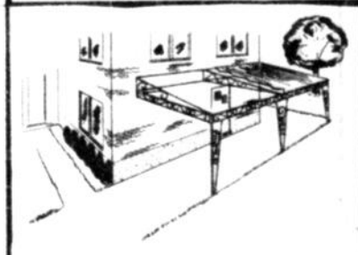
FER ORNEMENTAL



REPARATION et CONSTRUCTION

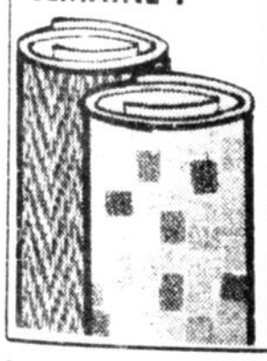


ESTIMES GRATUITS sur demande



ATELIER J.-L. Perron
30, RUE VICTORIA
BAGOTVILLE
TEL. :
Bur.: 544-3921
Rés.: 544-1814

VEDETTES de la SEMAINE :



TUILE DE LINOLEUM INCRUSTE
Epaisseur commerciale 1/16", sur dos de canevas
Spécial
15¢ la tuile

TAPIS 100% RAYON
avec coussin de caoutchouc-mousse, épaisseur 1/4".
$2.69 la ver. car.

Lamy LTÉE
PRELARTS FONDEE EN 1902
259, RACINE EST - CHICOUTIMI
Tél.: 543-0747

HECTOR GODIN LTEE
685, BOULEVARD DU CENTENAIRE - JONQUIERE
TELEPHONES :
MAGASIN: 542-6302
BUREAU: 542-6646
Matériaux de construction
Gros et Détail



CONSTRUCTION RENOVATION-EMBELLISSEMENT DECORATION

Une entreprise bien de chez nous

Dolbeau Oxygène Enr.

Par Gérald Bolduc, i.d.

DOLBEAU – Depuis nombre d'années déjà le thème de nos congrès d'associations de développement économique et industriel se pique d'afficher à larges manchettes des cris de ralliement tels que: Encourageons, l'achat chez nous! assurons le développement de nos entreprises canadiennes-françaises! Notre développement économique!...et combien d'autres de même facture! Mais, dans la réalité, dans l'inventaire de nos réussites à ces mots d'ordre qui devraient commander les activités subséquentes à ces congrès, quel est le résultat? Sommes-nous plus que d'enthousiastes adeptes d'une théorie excellente en soi, mais qui exige une infusion continuelle d'énergie et de persévérance, de suite dans les idées, d'unité dans les décisions et de fermeté dans l'action? Nous nous contentons, trop souvent hélas, de prôner "pour le voisin" et de laisser lettre morte les plus lumineuses résolutions, les thèses les plus savamment échafaudées.

Dans cette optique d'inciter nos hommes d'affaires, nos gouvernants, tant du palier municipal et scolaire que de celui du provincial et du national, et chacun de nos concitoyens disposant du plus petit pouvoir d'achat, en définitive, Progrès-Dimanche coopère largement à faire connaître davantage nos entreprises locales et ne souhaite rien de mieux que de les voir prospérer et s'épanouir dans un confortable bien-être qui rejaillit indubitablement sur ceux même qui en assurent la prospérité...Dans cette ligne de conduite, nous vous présentons aujourd'hui Dolbeau Oxygène Enr. de la ville reine du Lac St-Jean.

FONDATION

Cet atelier de soudure et de réparations tire son origine de ces anciennes boutiques de forgeron que le modernisme a relayé dans l'ombre des temps. Pour se maintenir à la hauteur des découvertes qui nous valurent la mécanisation, poussée parfois à outrance, jusqu'aux confins des plus lointaines concessions, la boutique de forge a vu l'enclume et le marteau céder le pas à une armée de monstres d'acier, tous plus parfaits et plus compliqués les uns que les autres, tous parcourus du fluide électrique qui en assure l'indéfectible fonctionnement, le rendement accéléré et la précision dans la production. M. Roland Boulanger, propriétaire de cette entreprise, compte à son actif plus de 17 ans d'expérience, ayant succédé à son frère Paul qui, lui, détenait de son père cette industrie familiale. Quatre employés sont à son emploi à l'année longue et son investissement dans l'entreprise se chiffre à plus de $65,000.00. Mais le même équipement, la même bâtisse, le même capital pourraient aisément nourrir 12 hommes à temps plein si l'on avait acquis l'habitude, chacun d'entre nous, DE FAIRE FABRIQUER SUR PLACE au lieu de faire venir de l'extérieur. Lorsque la qualité, le service et les prix sont les mêmes, ceux-ci souventes fois plus bas que ceux du catalogue, pourquoi faire venir de l'extérieur s'interrogent avec angoisse des milliers des nôtres dont le métier ou la profession est de servir et...de bien servir?

Cette entreprise connaît en quelque sorte deux genres d'activités majeures: distribution et service des produits de soudure dans tout le comté de Roberval pour les industries similaires et la production à l'atelier de travaux de toutes sortes à base de soudure et d'acier, de fer, de fonte, etc, etc,...Elle se spécialise tout particulièrement dans l'étude des alliages des métaux et nombre d'expériences sont menées afin de trouver la baguette de soudure appropriée pour la réparation d'un bris; en effet, la technologie, tout en créant des alliages de métal très variés et très nombreux, crée du même coup de difficiles problèmes à nos soudeurs! Pour ne citer qu'un exemple, mentionnons que le métal subit de façon très sensible l'influence de la température dans une zone donnée et en conséquence il exige des traitements spécialisés. Ainsi une soudure opérée à l'extérieur sous certaines conditions climatiques nécessitera des soins beaucoup plus minutieux que si elle était exécutée à l'intérieur de l'atelier! C'est le délicat problème du soudeur de rendre le métal à ses meilleures conditions de traitement avant la soudure. C'est un malade, quoi, qu'il faut préparer à son opération!



PRODUCTION

Le personnel de cette industrie locale est passé maître dans la fabrication d'une foule de produits qui s'étendent du fer forgé pour galerie ou clôture aux escaliers de sauvetage; des balançoires et jeux de trapèzes pour parcs publics aux chaises de bureaux, de vérandas ou de résidences; des étagères et tables d'acier pour tout usage, des réservoirs à gazoline ou à

(Suite à la 17e page)

GRANIT N.G.L.

AVANT DE CONSTRUIRE APPELEZ

LE GRANIT NATIONAL LTEE

ALMA 662-3428

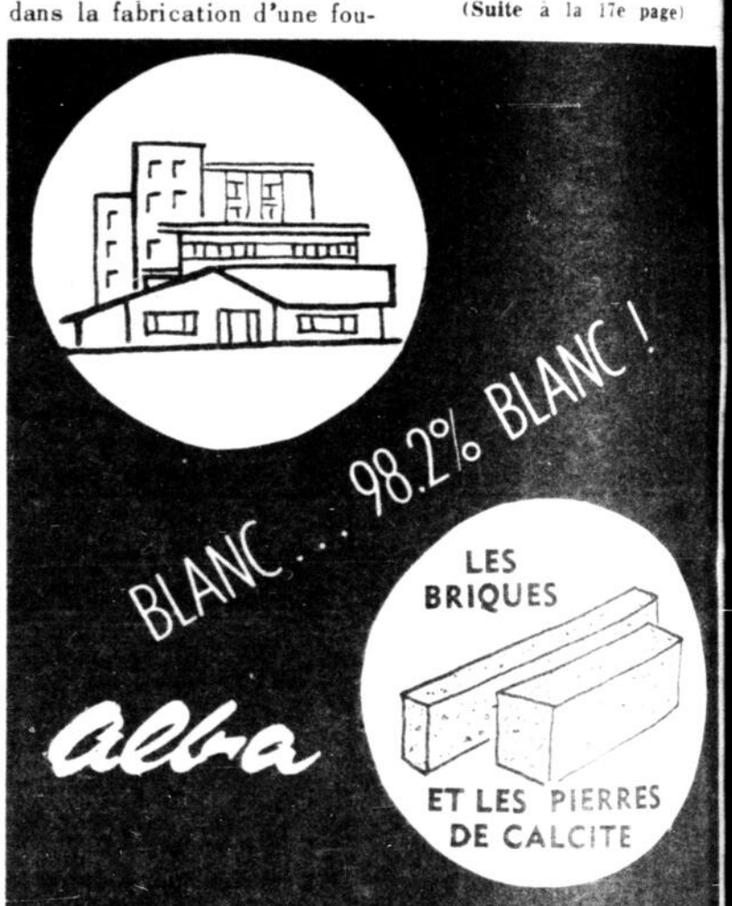
GILLES Tremblay & FILS ENR

ENTREPRENEURS

- PLATRE - STUCCO -
- TUILES ACOUSTIQUES -
- TRAVAUX DE LATTAGE -
- PLAFOND SUSPENDUS -
- SPECIALISES EN DIVISION DE COLOMBAGE D'ACIER -

GILLES TREMBLAY PROP.

204 HENRI-BOURASSA
CHICOUTIMI
Tél.: 549-1881



DISTRIBUTEURS

JOS. DUFRESNE & FILS LTEE

Matériaux de Construction
Manufacturiers de Portes et Chassis

ST-FELICIEN — TEL.: 679-1231

ALMA CONSTRUCTION LTEE

Matériaux de Construction en Gros

ALMA, LAC ST-JEAN

Tél.: 662-3485

GAGNON FRERES de Roberval Ltée

Matériaux de Construction

23 rue Paradis

ROBERVAL — TEL.: 275-1711

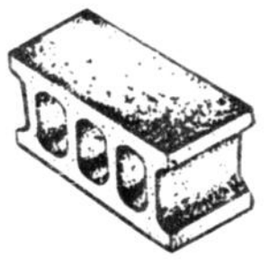
Matériaux de construction

LAURENT LAPOINTE

LTEE

546 est, boul. Lamarche Chicoutimi 543-3391

MATERIAUX DE CIMENT



BLOCS de construction

BLOCS de cheminées

QUALITE SERVICE

Nos produits correspondent aux normes exigées pour la construction.

BRIQUES GRISES et de COULEURS

TUILES DE PARTERRES

Dunbrick Limitée

J.-R. THEBERGE, propriétaire

596 Ouest, rue Price – CHICOUTIMI

Tél.: 543-7793

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Distributeur des Peintures "CROWN DIAMOND"

PEINTURE CROWN DIAMOND



Quincaillerie SAGUENAY Hardware INC.

229 Lasalle
ARVIDA
Tél.: 548-4676

Nouveau dans la région



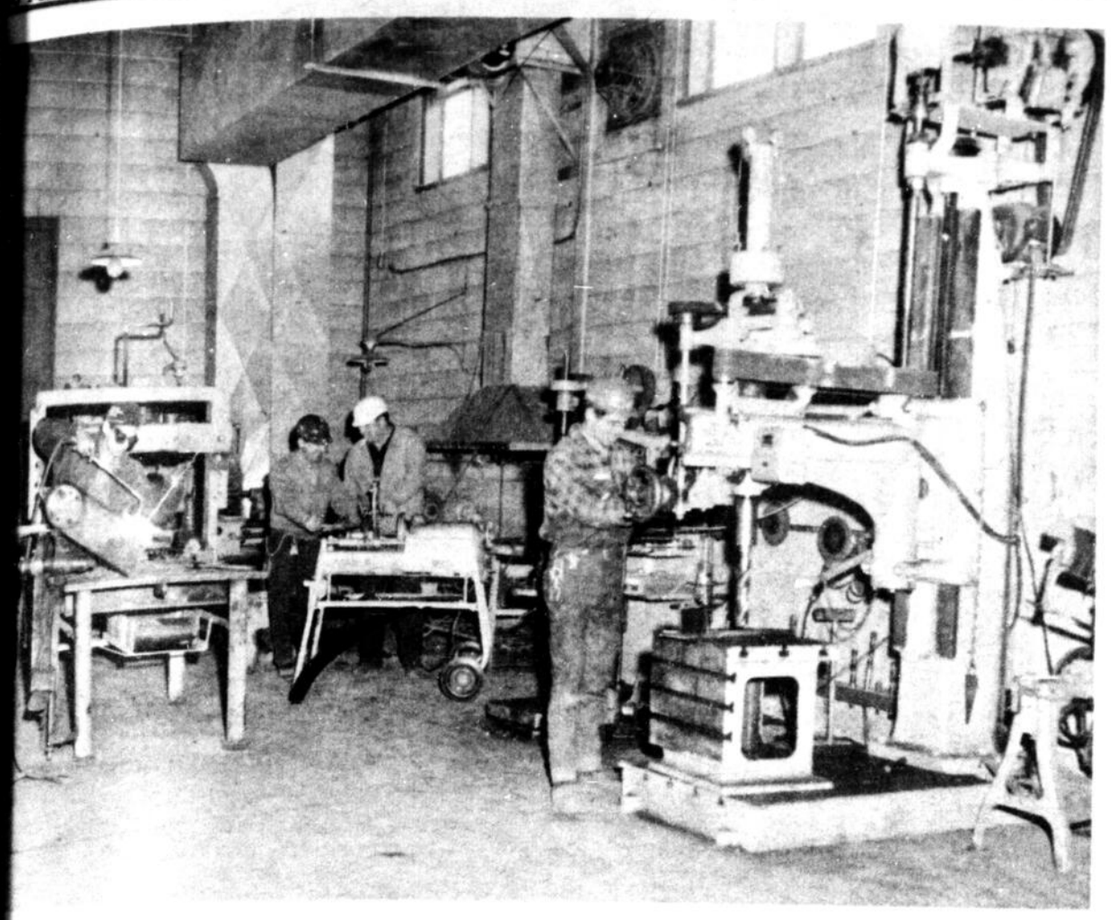
TORGINOL
SENSATIONNEL
FINI A PLANCHER

N'est ni un prélart, ni un tapis, ni du terrazzo.
Finition sans joint - Permanent - Résistant - Anti-dérapant.

Aucun cirage requis - Choix illimité de couleurs - Se pose sur toutes sortes de planchers - Visitez notre salle de démonstration.

FINITION ALDA INC.

457 Est, JACQUES-CARTIER (Angle Bégin), Chicoutimi
Tél. BUREAU: 543-9994 — RES.: 543-2564



OLBEAU OXYGENE UNE ENTREPRISE . . .

(Suite de la 16e page)

uile de tout volume aux é-ipements de gratte-neige ur tracteur ou camion aux tes-formes et autres acces-ires de camions, de trac-rs, ou autres instruments toires, commerciaux ou in-striels; sans parler de la paration des lourdes piè-ces de structure, poutres ou poutrelles, de ce commerce et du service qu'il entraîne; de la réparation et du rechargement des extincteurs chimiques de tous les modèles et de toutes les marques...Tout dernièrement, monsieur Boulanger se portait acquéreur d'une machinerie capable de fabriquer des boulons de 1/4 de po. à 2 po. de diamètre et de toutes les longueurs. Il est par conséquent en mesure de remplir toute commande de boulons en un laps de temps très court et aussi de boulons d'ancrage pour lampadaires ou autres structures semblables. Il déplore ici le fait que de nombreuses municipalités et entrepreneurs "font venir d'en dehors" ces matériaux qu'ils pourraient aisément se procurer dans leurs propres villes et à des prix plus que compétitifs. Et combien d'autres achats sont ainsi faits à l'étranger sans même que les entreprises locales ne soient invitées à présenter leur soumission! Et pourtant, affirme-t-il, le prix de certains produits s'établirait aux 2/3 de celui de la "manufacture" et ce, avec garantie à l'appui!

Ce ne sont pas les plus beaux discours, en effet, ni les thèses les plus ventrues seuls qui assureront la consommation des produits locaux, et, partant, l'expansion de nos entreprises locales. Il faudra bien un jour descendre sur terre et se donner les outils qui garantiront la viabilité et l'épanouissement de nos industries canadiennes-françaises.

s placages et ntre-plaqués

es expéditions de placages ont rmenté de 26 p. 100 en mars 2,316,000 pieds carrés con- 112,597,000 un an plus tôt) de 17 p. 100 en janvier- rs (395,215,000 pieds car- contre 336,605,000), selon chiffres anticipés qui paraf-nt dans le numéro de mars du pport du B.F.S. intitulé Peeler gs, Veneers and Plywoods. Fin rs, les stocks étaient 49 p. supérieurs à ceux d'un an paravant, soit 119,686,000 ds carrés contre 80,000,000. es expéditions de contre-pla-s ont diminué de 38 p. 100 mars (158,830,000 pieds car- contre 257,280,000 un an plus et de 37 p. 100 en janvier- rs (430,570,000 pieds carrés ntre 687,268,000). Les stocks la fin de mars étaient presque double de ceux d'un an aupa-vant, soit 135,281,000 pieds rrés contre 99,057,000.

La conception . . .

(Suite de la 14e page)

notre région quatre commissions scolaires régionales: Saguenay, Lapointe, Lac St-Jean, et Louis Hémon. Par contre, on semble vouloir mettre sur pied non quatre régionales étudiantes mais une seule, faisant office de quatre. Je ne peux comprendre que les étudiants, qui sont si enthousiastes devant ces initiatives gouvernementales, en tiennent par ailleurs si peu compte. On ne jure que par le Rapport Parent et l'Opération 55; or on agit comme si rien n'avait été fait.

Si l'on s'en tenait à la nouvelle conception de régionale, cette nouvelle structuration du syndicalisme étudiant se ferait dans le sens de quatre régionales. Il y aurait des avantages certains: budget restreint, proximité des étudiants, facilité de contact. La régionale étudiante serait la seule réponse adéquate à la structuration ministérielle, le seul organisme de consultation ne débassant pas la juridiction établie par l'Opération 55. Une telle structuration n'empêcherait nullement une certaine mise en commun des quatre régionales du Saguenay-Lac St-Jean. Voilà à mon sens la conception avant-gardiste mais réaliste de la régionalisation.

Pierre Lajoie

L'étudiant . . .

(Suite de la 14e page)

ple, à l'occasion d'injustices sociales. Il ne s'agit pas d'appuyer le nationalisme ou une idéologie politique, mais de manifester contre l'injustice sociale au nom des droits de l'homme en suggérant au besoin, des solutions aux conflits qui ont sollicité leur intervention. C'est là le rôle social de l'étudiant qui est responsable. L'étudiant est un citoyen à part entière donc il est responsable. C'est sa définition la plus humaine et c'est à partir de cette responsabilité qu'il acquerra la plus grande formation.

A cela, les étudiants de l'Université de Montréal travaillent continuellement de même que la Presse Etudiante Nationale (PEN) et l'Union Générale des Etudiants du Québec (UGEQ). C'est un mouvement qui est tout à notre avantage...Entre nous, nous savons probablement de quoi nous parlons.

(1) Le syndicalisme étudiant, d'après le rôle social qu'il se donne n'a évidemment pas la même signification que le syndicalisme ouvrier. Il faut voir à ce sujet la Charte de Grenoble des étudiants français et les principales positions de l'AGEUM.

Les matériaux de toiture en asphalte

Les expéditions de bardeaux d'asphalte, de papier-toiture en rouleaux à surface unie et à surface minérale et de revêtements en rouleaux ont diminué en mars et en janvier-mars sur un an plus tôt. Voici les chiffres de mars: bardeaux d'asphalte, 214,961 carrés de toiture (363,213 en mars 1964); papier-toiture en rouleaux à surface unie, 48,458 (80,551); papier-toiture en rouleaux à surface minérale, 42,217 (72,167); et revêtements en rouleaux, 4,028 (7,741). Et voici ceux du premier trimestre: bardeaux d'asphalte, 431,782 carrés de toiture (786,459 un an plus tôt); papier-toiture en rouleaux à surface unie, 88,819 (168,760); papier-toiture en rouleaux à surface minérale, 62,737 (120,548); et revêtements en rouleaux, 5,070 (13,503).

La laine minérale

Les expéditions de laine minérale (pour l'isolation des bâtiments seulement; ne comprend pas le genre industriel) ont été les suivantes en mars: mattes de six pouces, 629,157 pieds carrés (2,254,451 pieds carrés au cours de janvier-mars); mattes de quatre pouces, 1,526,042 (5,488,826); mattes de trois pouces, 6,780,319 (26,207,913); mattes de deux pouces, 14,190,052 (48,163,932); laine granulée, 389,069 (1,785,898); et laine en vrac, 86,655 (262,911) pieds cubes.

EXIGEZ
UNE MAISON MEDAILLON

L'emblème Médaillon apposé à votre maison vous assure :

- Une entrée HOUSEPOWER et une bonne canalisation électrique
- Un éclairage approprié à l'usage de chaque pièce
- Un chauffe-eau électrique "CASCADE 40"
- Plus une entrée spéciale pour la cuisinière électrique.

Symbole d'excellence — MAISON MEDAILLON — VIVONS MIEUX AVEC L'ELECTRICITÉ

HYDRO - QUEBEC
FILIALE SAGUENAY

TEL: 543-3784
LA COMPAGNIE INDUSTRIELLE DU SAGUENAY
79 OUEST, RACINE, CHICOUTIMI
Offre à tous les constructeurs et particuliers, un assortiment complet de moulures et boiseries de toutes sortes ainsi que les contre-plaqués de votre choix.
Fiez-vous aux experts de La Cie Industrielle du Saguenay... vous obtiendrez, service, courtoisie et satisfaction.

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
VENTILATION - AIR CHAUD
AIMÉ MOREAU LTEE
549-3984
111 BOULEVARD ST-JEAN-BAPTISTE — CHICOUTIMI

SPECIALISTES
EN CHAUFFAGE
ELECTRIQUE

PAGE ELECTRIQUE ENR.
ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN
Installations de tous genres
de chauffages électriques
158 rue Burma — ARVIDA

MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS – AMEUBLEMENTS
J.-W. VERVILLE Ltée
2642 Roussel — Chicoutimi-Nord. — Tél.: 543-7221

J.-A. CHATEAUNEUF
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
CHAUFFAGE ELECTRIQUE COMMERCIAL INDUSTRIEL et DOMICILIAIRE
Tél.: 549-4671
2 PERE-HONORAT — RIVIERE-DU-MOULIN

PEINTURE C-I-L — C-I-L PEINTURES
MATERIAUX de construction
Contreplaqué - Gyproc
Ciment - Clous
Papier à couverture
Petite quincaillerie
Serrurerie "Weiser"
Articles ménagers
Outils agricoles
Broche à parterre
Plomberie
Facilités de stationnement
Pas nécessaire d'être membre pour acheter et bénéficier de nos prix.
Quincaillerie de la COOPERATIVE AGRICOLE de Chicoutimi
Boul. Lamarche - Tél.: 549-3363 - 549-3364

ARBRES - ARBUSTES
FLEURS
En Spécial :
HAIE de CARAGANA
36" de hauteur - Rég: 80¢
30¢ chacun
TOURBE A GAZON
22¢ la verge carrée
ORME CHINOIS
12" et 15" haut.
25¢ chacun
PEPINIERE AU RIVIERA ENR.
RUOTE 16 A - CHICOUTIMI - TEL. 543-0571

J. SIROIS ELECTRIQUE INC.
DISTRIBUTEUR ET INSTALLATION DU MEILLEUR CHAUFFAGE CANADIAN GENERAL ELECTRIQUE
Tél.: 543-9118
2228 rue Roussel — CHICOUTIMI-NORD

PILOTE TEMPETE

Récit d'expeditions aventureuses dans l'espace











CAPITAINE BONVENT

Récit d'une vie aventureuse au milieu du monde moderne

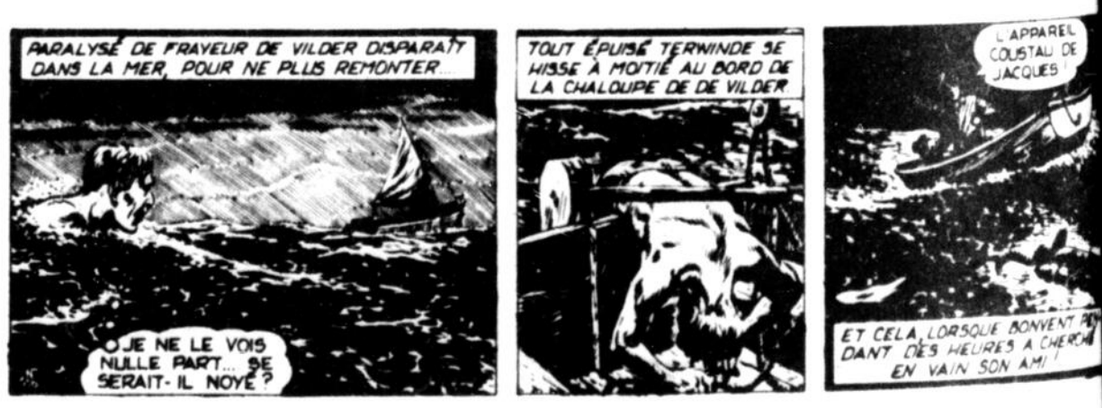


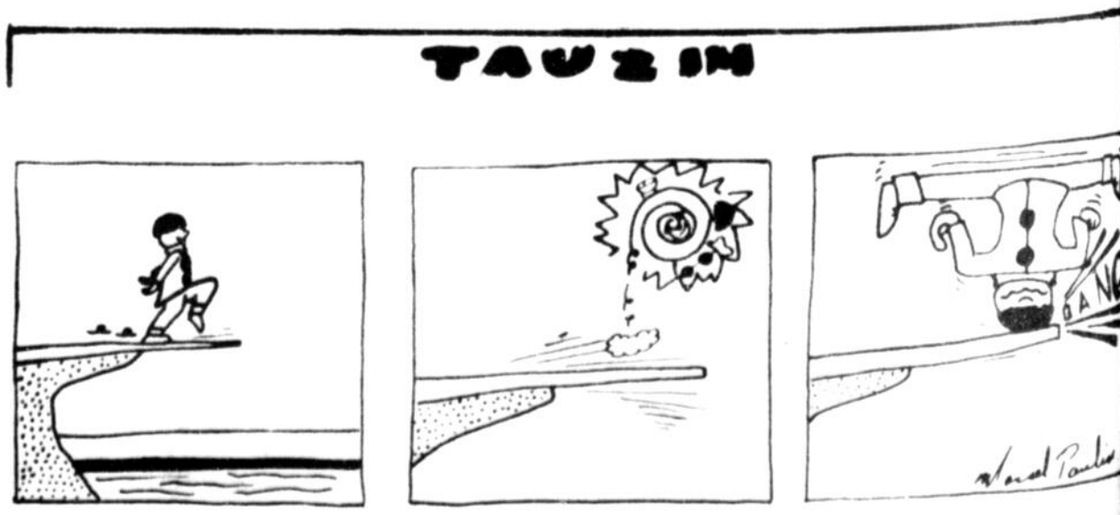












chanson de la semaine

JEAN-CLAUDE DARNAL



DITES-MOI M'SIEUR L'OISEAU

Paroles et Musique de
Jean-Claude DARNAL

Y'avait un jour un magicien
Qui rencontra sur son chemin
Un p'tit garçon comm'y'en a tant
Le nez en l'air et les ch'veux d'vant

Le magicien lui dit mon gars
Tout ce que tu veux tu l'auras
Réfléchis bien avant d'choisir
Ce qui te ferait l'plus plaisir

Et le gamin lui répondit
O m'sieur O m'sieur O O O m'sieur

Dit's moi m'sieur fait's que j'sois un oiseau
Avec des ail's pour m'envoler là-haut
Un bel oiseau planant avec
Des plum's, des patt's et même un bec

Dans la couleur et la douceur d'un arc-en-ciel
O O! Dit's moi jamais vu un aussi bel oiseau
Dit's moi m'sieur fait's que j'sois un oiseau
Le magicien lui dit mon - leur et la douceur d'un arc-en-ciel

O O! Dit's moi m'sieur fait's que j'sois un oiseau
C'est ainsi que dans le ciel là-haut
Depuis ce temps y'a un nouvel oiseau

Vous dir' ce qu'il est devenu
Vous dire si ça lui a plus
Je ne sais pas car jamais plus je ne l'ai vu

Ce que je sais
C'est que moi j'ai
Tout comme lui Envie d'aller au Paradis
Très très loin d'ici.

Y'avait un jour un gars
Tout ce que tu veux tu l'auras
Faut pas parler pour ne rien dire
Réfléchis bien avant d'choisir

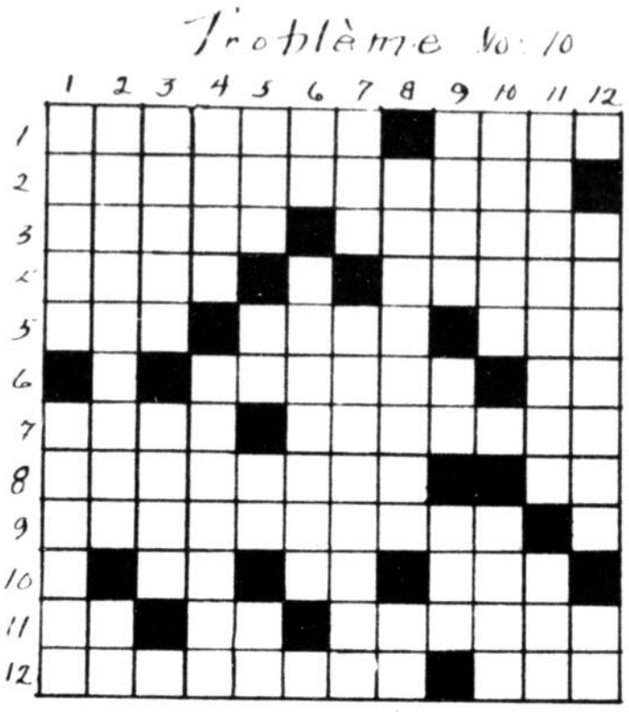
Ne voudrais-tu pas des trésors
Etre très riche, être très fort
Ne voudrais-tu pas tout avoir
Ne voudrais tu pas tout savoir

Mais le gamin lui répondit
O m'sieur O m'sieur O O O m'sieur

Dit's moi m'sieur fait's que j'sois un oiseau
Pour voir le mond' pas plus gros qu'un pruneau
Pour m'endormir sur un nuage
Entendr' le soleil au passag'

MOTS CROISES

Problème No: 10



HORIZONTALEMENT

1- Sensation pénible causée par le travail-Grave.
2- Coupaient trop court.
3- Coffre de bois souvent recouvert de toile ou de peau-Qui a déjà servi.
4- Substance azotée que l'on rencontre dans l'urine.- Allas à reculons.
5- Thymus du veau.- Nom d'une famille célèbre de musiciens allemands Légumineuse.
6- Changement de direction-Deux.
7- Exister.- Fait usage d'une chose pour la première fois.
8- Tirerai les lignes d'un dessin.- Obtenu.
9- Donneraient de l'air.
10- Infinitif.- Pr. pers.- Fosséda.
11- Dans.- Dépouillé-Poss.
12- Qualité d'une personne sévère.- Clef.

VERTICALEMENT

1- Os de la cuisse- Lieux où s'arrêtent des troupes en marche.
2- D'une humeur fâcheuse- Négation.
3- Feuilles de fer ou d'acier plus ou moins épaisses.- Qu'on voit peu souvent.
4- Ancêtre de César.- Accorde.
5- Volonté.- Bouts de blé.- Conjugaison.- Ville du Chaldée.
6- Note.- Manqueras.
7- Pluie.- Marquaient le prix de.
8- Rétention d'urine.- Moitié d'un oeuf.
9- Recouvre le corps.- Note.- Propre
10- Couvre le dessus du bout des doigts.- De Turquie.
11- Sert à la fabrication des bougies.- Pareil.
12- Reçoivent les roues.- Pr. Pers.

Adrien Larouche

SOLUTION DU PROBLEME PRECEDENT:

Problème No: 9

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	E	C	H	A	I	T	E	■	A	E	G
2	A	B	R	I	T	E	R	O	N	T	■	R
3	S	A	I	N	■	T	I	N	E	T	T	E
4	S	T	■	O	O	T	E	S	■	R	E	V
5	I	S	E	O	■	E	R	■	G	A	■	I
6	V	■	C	U	■	M	■	P	A	P	E	S
7	E	C	H	E	V	E	L	E	R	E	N	T
8	S	U	A	■	O	N	E	R	E	U	S	E
9	■	I	N	T	I	T	U	L	E	R	A	S
10	A	R	G	O	T	■	R	I	S	■	B	■
11	R	E	E	L	■	I	R	E	■	C	L	E
12	A	■	R	E	N	F	E	R	M	E	E	S

★ GUIDE ★ ASTROLOGIQUE

CAPRICORNE (22 déc. - 20 janv.)
Les sentiments que vous éprouverez envers une nouvelle connaissance seront plus raisonnables que passionnés. D'ailleurs, la chance favorisera toutes les initiatives raisonnables. Vous avez d'excellents talents pour le commerce et avec de la modération dans vos élans, vous parviendrez à un poste stable et enviable. Evitez toutefois de vous enorgueillir de vos succès. Quelqu'un pourra chercher a diminuer vos influences.

VERSEAU (21 janv. - 18 fév.)
Les questions sentimentales sont une grande préoccupation chez vous. Vous faites tout pour plaire à l'être qui occupe vos pensée mais essayez de chasser ces illusions et revenir à la réalité. Chaque chose en son temps. Vous délaissez les tâches qui vous incombent à cause de votre manque de volonté. Resaisissez-vous et apportez plus de soin à vos obligations.

POISSONS (19 fév. - 20 mars)
C'est le moment de solliciter les appuis dont vous avez besoin, mais soyez diplomate en présentant votre requête, un excès de franchise peut nuire à vos intérêts immédiats. Ne comptez pas au premier venu tous vos soucis d'argent. Certaines choses doivent être discutées privément. Parfois, trop parler nuit. Sachez garder le silence en temps opportun et ne racontez pas tous les tracas qui peuvent vous assaillir.

BELIER (21 mars - 20 avril)
Ne comptez pas trop sur l'aide d'autrui. Il est plus important pour vous de prendre les initiatives de votre propre chef. Ne dévoilez pas vos projets mais chercher à les réaliser par vos moyens. Ne craignez pas d'aller de l'avant. Soyez prudent mais ayez confiance en vos capacités et vous parviendrez à des résultats que vous ne soupçonniez même pas. Belles perspectives pour vous.

TAUREAU (21 avril - 21 mai)
Vous connaîtrez encore quelques jours médiocres du côté de votre activité professionnelle. Ce n'est pas le moment de vous lancer dans de nouvelles entreprises. Les conflits entre collègues peuvent nuire à votre travail. Attendez quelque temps et votre ténacité vaincra ceux qui auront abusé de votre patience. Soyez confiant en l'avenir et ne vous arrêtez pas à des critiques malveillantes et injustifiées.

GEMEAUX (22 mai - 21 juin)
Le manque de sincérité dans vos affections causera bien des désillusions. C'est une journée contraire à la recherche des faveurs ou de la popularité. Vous devrez changer vos positions si vous voulez garder vos amis. La coquetterie votre esprit volage n'intéressent pas ceux qui vous entourent. Votre jalousie sera à l'origine de nombreux petits drames de rupture. Cherchez à être plus simple dans votre comportement et moins égoiste pour votre petite personne.

CANCER (22 juin - 22 juillet)
Vous risquez fort de vous montrer extravagant dans vos dépenses. Menez vos transactions financières avec prudence, les apparences sont trompeuses. Ne suivez pas les conseils d'amis en matière de placements, leurs informations sont trompeuses. Pour éliminer tout danger, attendez que l'on vienne vous faire des propositions et à la lumière de la prudence et de votre expérience, vous réussirez à réaliser d'excellentes affaires.

LION (23 juillet - 23 août)
Vous aurez de mauvaises nouvelles concernant des procédures en cours, une perte peut être fort importante pour vous. Si vous êtes en différend avec des parents, mieux vaut essayer d traiter à l'amiable. Vous vous montrez trop brutal et maladroit dans les circonstances imprévues. Il s'ensuit des incidents regrettables pour la stabilité de votre emploi. Vous n'avez aucun intérêt à suivre votre instinct et vos désirs.

VIERGE (24 août - 23 sept.)
Vous feriez bien de profiter de cette semaine pour relaxer. Si vous désirez utiliser votre énergie, effectuez un travail manuel, quelques travaux de peinture ou de bricolage. Votre imprudence peut être à l'origine d'un accident. Par contre, la rapidité de vos réactions peut sauver une situation fort compromise. Ne vous faites pas de châteaux en Espagne. Vous avez tendance à vivre dans l'irréel ou dans l'attente de résultats très problématiques.

BALANCE (24 sept. - 23 oct.)
Les déplacements peuvent être dangereux; dans la mesure du possible, remettez-les à un jour meilleur. Les nouvelles que vous attendez auront du retard. Ne signez rien d'important. Avant de vous lancer dans des entreprises d'envergure, consultez des personnes compétentes car vous risquez de vous mettre dans une situation précaire. Ayez confiance, les beaux jours reviendront et la chance vous sourira.

SCORPION (24 oct. - 22 nov.)
Vous avez une meilleure résistance physique à cause de votre pondération. Vos conceptions sont plus pratiques et plus utilitaires ce qui rendra vos efforts plus lucratifs. Votre compréhension à l'endroit de votre entourage vous aide fortement à vivre une vie équilibrée qui serait menacée par suite des obstructions. Gardez votre sang froid et vous réussirez à augmenter votre prestige.

SAGITTAIRE (23 nov. - 21 déc.)
Essayez de collaborer plus étroitement avec vos collègues. Le travail sera plus productif et les réalisations plus rapides. Reprenez conscience de vos responsabilités. Un nouveau traitement se révèlera très efficace et vous aurez un regain de vitalité. Mettez vos projets en pratique et soyez ferme dans vos décisions. N'hésitez pas à orienter votre activité uniquement vers les buts que vous visez.

Trouvez les 8 erreurs!



1- Bouche de l'homme
2- Le bras de l'homme est plus long
3- La balle par terre a disparu
4- Le massif d'arbres à gauche est plus élevé
5- La femme au fond a changé de place
6- Le rebord de la fenêtre est plus petit
7- Le noeud dans le ruban de la fillette est plus grand
8- Cheveux de la poupée



ANNONCES CLASSÉES

Minimum $1.00
pour 17 mots
5¢ du mot additionnel
Tél.: 543-4474

Qu'avez-vous à OFFRIR, ECHANGER, LOUER ou à VENDRE ?
Une annonce classée dans PROGRES - DIMANCHE vous apportera d'excellents résultats.
Toute annonce doit parvenir à Progrès-Dimanche avant le jeudi midi.

A VENDRE

MAISON pierres et briques, plain-pied. Coût de construction $32,000.00. Prix de vente: $16,900.00. Située à 111 des Oblats, Chicoutimi. Comptant exigé: suivant possibilité de payer. S'adresser à M. Gilbert Gagné, 203 rue St-Dominique, Jonquière. Tél.: 542-6946.

MAISON split-level à vendre. Situé au Plateau, Rivière du Moulin. S'adresser à 543-0947.

MAISON, style colonial, 4 chambres à coucher, construction de 2 ans, grand terrain. S'adresser à: 130 rue Carignant, Chicoutimi-Nord, 543-0140.

A VENDRE

MAGNIFIQUE CHALET situé à St-Félix D'Otis. Comprend: eau chaude, foyer, fenêtres panoramiques, garage à bateaux, (12 x 24), terrassement fini, entrée privée. Montant $6,000.00 S'adresser à 543-7670.

UNE maison de 6 pièces, construite dans un cartier résidentiel à Arvida. Extérieur clapboard et playwood. 3½ étages, solarium, entrée alphaste et terrain fini, etc. (arbustes) (gr. 24 x 28). Sadresser à 436 Ortona, Arvida. Tél.: 548-6850.

CHALET à vendre, meublé, qui comprend: frigidaire, poêle électrique, lits, etc. Eau courante, entrée 220v. Situé à 6 milles de Chicoutimi et à 4 milles d'Arvida. Pour informations le jour 543-0922 - le soir 543-7893.

A VENDRE

UN CHALET situé à 5 milles de Chicoutimi. S'adresser à 543-3460.

UN CHALET à vendre pour cause de maladie, meublé, eau courante, électricité, (gr. 48 x 18 pi.) grand terrain boisé. Situé au Partage. Aussi autres terrains avec plage à Valin (gr. 100 x 250 pi.) En plus une pompe à eau et scie mécanique en très bonne état. S'adresser à 543-5164.

CHALET à vendre situé à St-Félix d'Otis. Comprend: 4 pièces, électricité. Une plage idéal pour les enfants. Conditions avantageuses. Garage pour bateaux. S'adresser à 543-4236.

CHALET qui comprend: Frigidaire, poêle électrique, lits, eau courante, voiture d'eau plus T.V. Situé au lac Docteur. S'adresser à 548-6008.

A VENDRE

BUNGALOW, 2 logements, 3 chambres, situé quartier des Saguenéens. Revenu $106.00 par mois plus logement personnel. A vendre pour $3,800. comptant, balance $94.00 par mois, taxe incluse. Cause de transfert.

BUNGALOW situé rue Joliette, Chicoutimi. Terrain (65 x 195), sous-sol fini, valeur réelle de $22,000. à liquider pour seulement $16,500. dont $2,000. à $3,000 comptant. Balance $98.00 par mois, taxe incluse. Cause de transfert.

MAISON DE CHAMBRES située près de l'hôpital Chicoutimi. Revenu $450.00 par mois. Prix $28,000. pour seulement $7,000. à $8,000 comptant. Balance conditions faciles.

PROPRIETE de 2 logemetns, 3 chambres, située dans le centre de Chicoutimi, système de chauffage central. Pour aussi peu que $11,500. dont $2,800. comptant. Balance $8,000 à $100. par mois. Revenu $75.00 plus logement personnel.

UN MARCHE d'alimentation, situé dans Chicoutimi. Accepterait propriété en échange ainsi que 5,000. à $10,000. comptant.

PLUSIEURS HOTELS situés dans le district du Lac St-Jean, à vendre pour $10,000. à $12,000. comptant. Balance condtiions faciles.

PROPRIETE 4 logements, située à Arvida, construction d'un an. Revenu $350.00 par mois, à vendre pour $6,000. à $10,000. Balance, conditions faciles.

2 **BUNGALOWS** neufs, 3 chambres, situés quartier des Saguenéens, à vendre pour aussi peu que $500.00 comptant.

CAMP D'ETE à vendre, 3 chambres, situé Plage Wilson, St-Coeur de Marie. Valeur réelle de $5,000. à liquider pour seulemnt $3,500. Cause de transfert.

2 **BUNGALOWS** situés à Chicoutimi-Nord. Valeur $13,500. à vendre pour aussi peu que $10,900. dont $1,000. à $2,000. comptant. Balance conditions faciles.

BOURSE D'IMMEUBLES CHICOUTIMI ENR.
333 Racine Est
Tél.: 543-0275

A VENDRE

UN CHALET au banc de Sable à St-Gédéon. Meublé, avec électricité. S'adresser à 662-5139.

A VENDRE

CHALET à vendre au Petit Lac Clair, meublé, eau courante, électricité. S'adresser à: 543-4501.

CHALET situé rang St-Pierre, Chicoutimi. Comprend: 3 chambres à coucher, en tout 5 pièces, électricité 220 V., meublé en neuf, plus chaloupe. Sadresser à 549-1234.

UNE ROULOTTE (gr. 19 x 8 pi.) toilette, eau chaude, frigidaire. S'adresser à M. André Laberge, tél.: 547-0164.

A VENDRE

UN CHALET à vendre entre Desbiens et Chambord. Situé à la plage des Saules. Plage sablonneuse Prix à discuter. S'adresser à P.-E. Jean, 368, 10ième avt. Desbiens. Tél.: 346-5339.

DEUX (2) Harmoniums, orgue 2 claviers, pédalier, 30 notes, 7 et 13 jeux anches. $350 et $750., livré et installé. Avec garantie expert Casavant. S'adresser à Lucien Caron 6927 St-Denis, Montréal, tél.: CR9-6562.

GENERATEUR à gazoline remi à neuf et développant 3,500 Watts. S'adresser à Dr. Paul Riverin au No. 543-3568.

A VENDRE

LE MERVEILLEUX endroit du Lac St-Jean pour la pêche à la Ouananiche!
A VENDRE: Maison 1 étage ½ situé au Rocher Percé à Chambord. Conviendrait pour résidence ou club de pêche. S'adrtsser à Chambord 342-6494. Roberval 275-1296.

Saguenay Réfrigération

VENTE ET REPARATION de toute marque: refrigérateurs et poêles électriques reconditionnés. Prix modiques, satisfaction garantie. S'adresser à 549-2162.

1 REPASSEUSE électrique de marque Beaty. En très bonne condition. Et une table de ping pong réglementaire. S'adresser à 543-8388.

A VENDRE

MAISON située à Chicoutimi-Nord, 6 pièces, $1,000 comptant. Conditions faciles. S'adresser à: 543-1634.

REPASSEUSE Automatique presque neuve. Prix: $69.00. S'adresser à: 547-2633.

PLUSIEURS télévisions à vendre pour les chalets ou pour les maisons. S'adresser à Lavoie T. V. Service Port-Alfred. Téléphone 544-2241.

A VENDRE

Un camion Ford ½ tonne 1964. Balance garantie 9,000 milles S'adresser à:

549-1135

MOTOCYCLETTE de marque "Como' 964, 480 milles, en très bonne condition, comme neuve. S'adresser à: 543-5607.

REFRIGERATEUR avec congélateur "Frigidaire", $100.00. Cuisinière électrique "Frigidaire", $100.00. S'adresser à: 648 Du Berger, Chicoutimi, 549-0166.

A VENDRE

MANTEAU de laine beige, fait à la main. Grandeur 12 ans. Sadresser à 549-2617.

A VENDRE

CHALOUPE à vendre en contre-plaqué, côtés ¼ de pouces et le fond ½ pouces (12, 14, 16) pieds membrures en épinette, vis cadmium anti-rouille, prête à peinturer. Sadresser à Claude Ménard, 126 rue St-Vincent Ouest, Chicoutimi. Tél.: 543-6756.

A VENDRE

Cinq (5) terrains (gr. 100 pi. de façade, 250 pi. de profondeur). Situé sur la rue principale dans la paroisse St-Antoine. Côte de Réserve. A proximité des écoles et de l'église et des magasins (arrêt d'autobus). S'adresser à

543-5293

AUTOS A VENDRE

POUR CAUSE DE DEPART, à vendre Volkswagen, DeLuxe, 1965, en parfait état, encore sous garantie; équipé de chaufferette, pneus d'été et dhiver, etc. Argent comptant exigé. S'adresser à: 543-2784

A VENDRE

VOLKSWAGEN 1960, moteur neuf, en très bonne condition. S'adresser par tél. à Chicoutimi, à 543-0300 à Alma, à 662-6427 et demander M. J. G. Turcotte.

UN CAMION ½ tonne, de marque Chevrolet, 1951. Bonne condition. S'adresser à 543-8609.

VOLKSWAGEN 1959, en très bon état, pneus neufs, batterie neuve. Sadresser à 549-4543.

A VENDRE

T. V. Halli-Crafter, parfaite condition, canot fibre Glass, neuf, vraie aubaine. 245 Cartier Est, Chicoutimi. Tél.: 543-4142.

A VENDRE OU A LOUER

UN CHALET situé à Ste-Rose du Nord, 4 pièces, plus chambre de bain, eau courante, électricité. A louer à la semaine ou à vendre. S'adresser à 543-8609.

UNE CHEVRE pour soulever fardeau. Garantie pour 30,000 livres. En très bon ordre. Conditions très avantageuses. Prix raisonnable. S'adresser au Progrès du Saguenay, 316 rue Labrecque, tél.: 543-4474

A VENDRE OU A LOUER

CHALET situé à 1 mille de St-Honoré, en très bonne condition, une très belle plage, avec 5 appartements meublés. S'adresser à 54-5836.

CHALET, très beau site, vue sur la rivière Saguenay. 5 pièces meublées, foyer et électricité, salle de bain complète. Sadresser à 549-3175. Téléphoner à 53 Blvd. Renaud.

A VENDRE

PLAQUES en aluminium (gr. 23x 36 po.) pouvant servir de toiture ou rembris de chalet, etc. S'adresser à 543-4474.

A VENDRE

A VENDRE pour cause de santé, un restaurant, tabagie de 30 ans d'existence, gros chiffre d'affaires, revenu hors de la moyenne. Soyez votre propre patron. Pour renseignements s'adresser à 549-4597.

A VENDRE

2 MOTEURS, un de 5 forces et un autre de 20 forces, 550 volts. S'adresser par téléphone 543-4474.

A VENDRE

TERRAIN au lac Clair (285' x 250') - (terrain double). Endroit idéal pour chalets. Plage privée, eau, téléphone, électricité rendus. S'adresser à 543-1700.

COMMERCE A VENDRE

A VENDRE pour cause de santé, un restaurant, tabagie de 30 ans d'existence, gros chiffre d'affaires, revenu hors de la moyenne. Soyez votre propre patron. Pour renseignements s'adresser à 549-4597.

A VENDRE

TERRAIN situé près église et écoles, paroisse St-Isidore, Rivière-du-Moulin. Situé près de l'angle des Erables et des Ormes. S'adresser à 549-4640.

A VENDRE

POUR CAUSE DE SANTE. Restaurant, tabagie avec équipement neuf. Bonnes conditions. Situé dans quartier résidentiel. S'adresser à 543-8388.

A VENDRE

CHALET meublé, à St-Léon, accessible à l'année sur route pavée, foyer, électricité, eau courante, terrain 100 x 200, jardin potage, belle plage. A vendre pour cause de départ. S'adresser à Bureau: 662-6461 extension 341. Chalet: 663-6947.

A VENDRE

CHALET à vendre au lac Amiraillet. Sadresser à 549-0179.

A louer

LOGEMENTS 5 pièces, plus ch. de bain complète, fini très moderne, chauffé, situé à Chicoutimi. S'adresser à 543-4141. 64 Est, rue St-Vincent, Chicoutimi. Construction nouvelle.

2 LOGEMENTS de 3 et 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, prélarts posés. Seront libres le 1er mai. Peut être visité immédiatement. Situés au 145 rue Racine Est, Chicoutimi. S'adresser à 549-4252.

OGEMENTS modernes de 4-5 pièces, situé à Chicoutimi ou à Chicoutimi-Nord. S'adresser à: Les Immeubles Perron Ltée. Tél.: 543-4257.

GARÇONNIERE (Flat) endroit calme et reposant, meublé, électricité inclus. Libre prochainement. Stationnement en toute sécurité. S'adresser à 375 Ave. Lafontaine, Chicoutimi. Tél.: 543-3062 ou 543-1559

A LOUER

UN LOGEMENT de 2 pièces, meublé, plus chambre de bain complète. S'adresser à 549-2628.

LOGEMENT de 3 pièces chauffé, meublé, moderne. Construction récente, situé à 995 rue Joliette, Coopérative Sacré-Coeur. S'adresser à 549-2811.

CHAMBRES et pensions pour Monsieur $20.00 par semaine. Blanchissage compris, bel emplacement pour stationnement. Situé 70 rue William Est. S'adresser à 543-3260.

CHAMBRES à louer ou avec pension. S'adresser à 64 est, rue St-Vincent appt. 2 Tél.: 543-1404.

CHAMBRE et pension à louer, avec chambre de bain. Pour informations s'adresser à 549-2880.

A VENDRE

UNE PROPRIETE de 2 étages en briques, situé rue du Stade, Chicoutimi, 4 chambres à coucher. Construction irréprochable. Ristourne 3%. Prix et condition raisonnable.

UN SPLIT-LEVED en briques, 7 pièces, situé rue du Plateau, Rivière du Moulin. Salle de jeux, abri pour autos. Seulement $1,800. comptant. A vendre pour cause de départ. Libre à l'acheteur.

UN SPLIT-LEVED de 6 pièces, situé sur un coin de rue à Chicoutimi-Nord, 4 chambres à coucher. Prix $1,400. comptant.

UNE très belle résidence en briques, situé rue Joliette, Chicoutimi. Sous-sol fini, beau terrain. Prix raisonnable. Pour cause de départ.

UNE PROPRETE en stuco, 2 logements, situé rue Lévesque, Chicoutimi. Prix condition raisonnable.

ALMAS BRASSARD
Courtier en Immeubles
121 rue Racine Est
CHICOUTIMI
Tél.: 549-2288

ACHAT • VENTE • ECHANGE ARGENT A PRETER

1ère et 2ième HYPOTHEQUE, intérêt simple et plus bas taux. Dans toutes les localités du Saguenay, Lac St-Jean. Pour tous genres de transactions immobilières adressez-vous à votre maison de confiance.

Les Transactions Provinciales Enr.
185 rue St-Dominique — Jonquière
TEL.: 547-0871 — 547-0981
M. J.-P. SAVARD, gérant

A louer

DEUX (2) APPARTEMENTS meublés, pour couple, aussi chambres à louer près de la Cathédrale. Bon chez-soi, bel endroit de repos. S'adresser à 549-4596.

LOGEMENT de 2 grandes pièces, plus chambre de bain complète, entrée indépendante, éclairé et chauffé. S'adresser à: 543-1485.

CHALET à louer, situé à 3 milles de Chicoutimi. (Rang St-Martin). Eau courante, eau chaude, eau froide, électricité. S'adresser à: 549-3556.

CHAMBRE seule et chambre double pour jeune fille. Entrée indépendante et cuisinette. S'adresser à 329 Jacques Cartier Est, Chicoutimi. Tél.: 543-5155.

CHAMBRES ET PENSION situées près de l'Hôtel-Dieu. S'adresser à 549-3451.

A LOUER

UN appartement de 2 pièces, meublé au complet, avec chambre de bain, chauffé, entrée indépendante, galerie et stationnement pour auto. Conviendrait pour une ou deux personnes. Libre immédiatement. S'adresser à: 543-4548.

UN chalet à louer, 4 pièces, eau courante, toilette, meublé, situé à la Rivière à Mars à Port-Alfred. Sadresser à 543-4610 ou 549-3222.

APPARTEMENT, 4 pièces, rue Davis, Arvida. Entrée 200 V., libre immédiatement. S'adresser à: 548-5525

LOYER de 5 pièces, chauffé, situé Blvd Talbot. Libre immédiatement. S'adresser à 549-2586.

UNE maison seule, 7 grandes pièces, système de chauffage, vaste terrain, 220 V., avec cave. S'adresser à: 543-5164.

UN logement moderne, situé centre de Chicoutimi, 2½ pièces plus chambre de bain, entièrement meublé, lingerie, vaisselle et accessoires électriques fournis. Conviendrait pour 2 ou 3 personnes. S'adresser à 359 rue Savard, Chicoutimi. Tél.: 543-3537

CHAMBRE à louer, meublée double, conviendrait pour 2 jeunes filles ou deux jeunes hommes. S'adresser à: 543-5056.

LOCAL A LOUER

SITUE A 140 Blvd St-Michel, Mistassini, 4,000 pi. de plancher avec entrepôt de 12,000 pi. S'adresser à 276-3212. Dolbeau.

ON OFFRE A LOUER

UN LOGEMENT de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé. Situé au 704 Chemin Cydenham. Libre le 15 juin. S'adresser à 549-0564.

UN logement neuf, très moderne de 5 pièces, chauffé, éclairé, entrée indépendante, situé à Chicoutimi-Nord. S'adresser à: 543-5690.

ON DEMANDE A LOUER

BON LOCATAIRE (20 ans au même endroit) recherche un logement de 5 pièces, bas de maison, ou maison seule (si à vendre, demande bonne condition). Pour renseignement téléphoner à 543-9183, demandez Fernand Langlois.

ON DEMANDE A LOUER

LOGEMENT MEUBLE, 3 pièces, dans Chicoutimi. Libre pour le 1er juillet. S'adresser à 40, St-Joseph, Chicoutimi ou téléphoner à 543-5656

UN logement de 5 pièces, situé dans Chicoutimi. Libre pour le 1er juillet. Sadresser à: 549-2009.

A VENDRE OU A ECHANGER

MYCROMETRE 0 pouce à 1 pouce Brown and charpe à vendre ou à échanger pour attirail de pêche S'adresser à 548-6952.

ON DEMANDE

INFIRMIERES LICENCIEES DEMANDEES avec ou sans expérience antérieure pour service général dans un hôpital et clinique industriels. Excellentes conditions de travail. Salaire attrayant, semaine de cinq jours. Chambre et pension disponibles à taux modiques. Nombreuses activités sociales et récréatives. Endroit idéal. S'adresser à Gérant de l'Embauchage, Canadian John Manville Co Ltd., Asbestos, Québec.

VENDEURS bilingues, pour vendre aux industries, propriétaires, revêtement de toits, peinture. Nos plans de vente rencontre la compétition. Produit fabriqué au Canada, et expédié de Toronto. Pour informations United Builders, 6007 Euclid, Cleveland, Ohio. U S A.

Homme demandé

40 heures par semaine. Rapporte $100.00 par semaine. Case Postale 932, Chicoutimi.

HOMME mûr, capable d'investir $2,500.00 dans une franchise de Bowes pour la région de Chicoutimi. Ligne complète d'accessoires de pièces d'automobile, pour les garages, postes de service, vendeurs d'autos et compagnies possédant plusieurs véhicules. Produit annoncé d'un océan à l'autre qualités prouvés, meilleurs profits et entraînement par la Compagnie. Ecrivez ou télégraphiez à M. Jacques Fournier, Gérant de Zones, Bowes "Seal Fast" Company, Limited, 2232 Old Orchard Avenue, Montréal 28, P Q Tél 481-1930

UNE COIFFEUSE

ENVIRON 2 ans d'experience, pour travailler dans un nouveau salon de coiffure. S'adresser à 547-4896.

DEMANDONS

NOUS AVONS acheteurs sérieux pour différents commerces, Maisons, terrains, Etc. S'adresser à: GILBERT GAGNE, Immeubles Ltée 209 rue St-Dominique, Jonquière. Tél.: 542-6846.

DIVERS

COLLECTIONNEUR: Vous pouvez augmenter votre collection et avoir des amis dans tous les pays du monde. Renseignements: M. Pierre Guertin, 765 Mistral, Montréal 11, Province de Québec.

PRETS

CONSULTATION GRATUITE

Sur tous genres de prêts
1ière hypothèque
2ième hypothèque 6% simple
SERVICE 24 HEURES

BOURSE D'IMMEUBLES ENR.
333 RUE RACINE EST, CHICOUTIMI
TELEPHONE: 543-0275

CONFECTION POUR DAMES

Spécialité :

Manteaux, Costumes, Robes (gr. 9 à 20 ans, 14½ à 24½ ans) et tous les accessoires pour compléter la toilette ainsi que la LINGERIE.



MME ROBERT COTE

104 Chemin St-Georges — Jonquière — Tél.: 542-2434

Amendement de la constitution de la SSJB régionale

Les membres de l'exécutif de la SSJB régionale du Saguenay, réunis en assemblée régulière le 24 mai 1964, à Alma, ont fixé au 12 septembre prochain la tenue de l'assemblée générale spéciale.

Cette assemblée générale régulière aura lieu à Alma et aura pour but d'amender certains règlements de la constitution actuelle, donnant ainsi suite à certaines résolutions adoptées lors du congrès régional de St-Félicien, et exprimant également certains voeux du rapport du comité des finances et des structures.

Parmi les principaux changements auxquels les délégués auront à se procurer il y a celui de la dénomination de la Régionale, celui également de la division de la Régionale en secteurs, celui de l'augmentation des représentants des sociétés-membres au sein du conseil d'administration de la Régionale, celui d'une participation financière plus grande des sections à l'endroit de la Régionale, etc...

M. Lucien Bergeron représentant de la SSJB régionale

M. Lucien Bergeron, président régional des Sociétés Saint-Jean-Baptiste, a été désigné, lors de la réunion régulière du conseil exécutif de la Société, comme représentant de la Société SJB régionale du Saguenay au Conseil général de la Fédération des SSJB du Québec pour la prochaine année d'activité.

En vertu des règlements de la Fédération, cette représentation est basée sur la cotisation payée à la Fédération, selon le barème établi à l'article 8-B chapitre 3, des règlements généraux:

On sait que M. Lucien Bergeron a été réélu à la présidence du mouvement, lors du congrès de St-Félicien, et que cette Société compte plus de 10,000 membres dans la région.

Hommes demandés

AUCUN COMPTANT
$200 de stock
personnes honnêtes. Temps plein ou partiel. 250 nécessités domestiques. Produits alimentaires, remèdes, vitamines, cosmétiques, produits de la ferme, etc. Aucune expérience requise. Ecrivez Produits Parma, 2... St-Paul Est, Montréal.

Vendeurs demandés

METEOR BRUSH désire prendre application pour position gérant et vendeurs, Chicoutimi et les environs. Expérience non requise. Ecrire à 1425 Garnier, Québec 6.

ECOLE D'ACCOUCHEMENT

Préparation pshycho-physique pour l'accouchement naturel. Pour rendez-vous appeler Mme Barbara Pitre à 548-4002.

TAXI

RADIO TAXI 543-4230. Les passagers sont assurés. Le service est à votre disposition jour et nuit. M. Roger Chaput, propriétaire. S'adresser à 543-4230.

NOUS AVONS PLUSIEURS DEMANDES POUR CHALET D'ETE. VEUILLEZ VOUS ADRESSER A 543-4474.

Vendeurs demandés

NOUS DEMANDONS des vendeurs à plein temps ou à temps partiel pour la vente de produits domestiques d'usage courant et de très bonne renommée couvrant toute la région. Nous payons une très bonne commission. S.V.P. faire parvenir votre demande à Case Postale 232, Chicoutimi.

JITO demande un bon vendeur pour CHICOUTIMI et KENOGAMI. Chance de réaliser revenus jusqu'à $85.00 par semaine. Vendez produits de toilette, culinaires, médecines, nécessités de tous les jours. Commission de 45% - spéciaux économiques - primes. Période d'essai de 30 jours. Opportunité à ne pas manquer. JITO, Dept 1, 5200 St-Hubert, Montréal.

ESTAMPES MICHAUD

NOUS FABRIQUONS des estampes en caoutchouc de toutes sortes. NUMERATEURS — DATEURS — SCEAUX LEGAUX. S'adresser à C.P. 1041, Chicoutimi ou tél.: 543-2167.

ESTAMPES MICHAUD ENR., 361 Delisle, Chicoutimi-Nord.

Service de Bureau ENR

Olympia



VENTE
SERVICE
REPARATIONS
ACCESSOIRES
&
AMEUBLEMENT DE BUREAU
CHICOUTIMI
543-3460
268 PRICE

IMMEUBLES
LES COURTIERS
Marico
LIMITEE

LA COMPAGNIE D'IMMEUBLE LA PLUS IMPORTANTE DE LA REGION

ACHAT OU VENTE
DE TOUS GENRES DE PROPRIETES
HYPOTHEQUES - EVALUATIONS
LOCATION - ADMINISTRATION

PLAIN-PIED
350 Champs-Elysees. Jardin Talbot. Ristourne provinciale.

SPLIT-LEVEL
297 rue Pasteur, Chicoutimi-Nord.

PLAIN-PIED
Rue Chabanel. Foyer Notre-Dame. 4 chambres à coucher. Hypothèque 5½%.

PLAIN-PIED
668 Delisle, Chicoutimi-Nord. Hypothèque 5½%.

PLAIN-PIED
77 ave Desmeules (Boulevard St-Ignace). 3 chambres à coucher.

SPLIT-LEVEL
1060 Pierre-Bédard, Chicoutimi. 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle de jeux, terrain 125x100.

PLAIN-PIED
Rue Bizet (Jardin Talbot). Ristourne provinciale.

SPLIT-LEVEL
383 des Hydrangées, Chicoutimi-Nord. 5 chambres à coucher, salle de jeux, 2 salles de bain.

PLAIN-PIED
RUE PAPINEAU
QUARTIER MURDOCK
4 chambres à coucher
Hypothèque 5½%

MOULIN A VENDRE
Moulin à scie portatif, équipé au complet. Prix d'aubaine.

PLUSIEUR CHALETS D'ETE
A vendre, situés à différents beaux sites.

TERRAINS A VENDRE
Plusieurs résidentiels et commerciaux avec servitudes, prêts à construire.

COURTIERS EN IMMEUBLES
110 RACINE EST, CHICOUTIMI
EDIFICE MURDOCK, CHAMBRE 122
TEL.: 543-2833 le jour
549-2481 le soir

SPECIAUX DE LA SEMAINE chez
GUY AUTOMOBILE LTEE
426 Montcalm - Chicoutimi
Guy Mercier, prop.
de Chicoutimi

OLDSMOBILE '61
4 Portes - Tout équipé
Hard Top **$1650**

CORVAIR '61
6 cyl. Automatique.
Bas millage
En grand spécial **$895**

CHEVROLET '63
Station-Wagon. Etat neuf
$1950

COMET '64
"Galiante"
2 portes
Hard Top **$2465.** ETAT NEUF

THUNDERBIRD '61
Hard Top -
Sièges baquets **$?**
Etat neuf

Pierre GAULIN, gérant
ANDRE TREMBLAY
ass.-gér. des ventes
REMI et ROGER MERCIER
vendeurs
543-0315 - 543-0001

AUCUN COMPTANT
Financé par la banque
au plus bas prix

Achetons successions, faillites, etc., au comptant.

GILBERT GAGNE IMMEUBLES Ltée

A votre service depuis 25 ans.
ACHATS - VENTES
ECHANGES - PRETS

Argent à prêter en 1ère et 2ième hypothèque, intérêt simple sur toute résidence, commerce, maison à revenus dans les régions Lac-St-Jean, Jonquière-Kénogami, Chicoutimi, Roberval.

Intérêt simple 7 à 8%

S'adresser à :
Gilbert GAGNE,
Pierre-H. LAGACE
Aimé HARVEY
209, St-Dominique
Jonquière — Tél.: 542-6846

Prêts sur hypothèque - Administration de propriété
LES TRANSACTIONS VI-RO LTEE
341 A, St-Dominique - Jonquière - 547-1652
Vente et Achat d'immeubles - Vente d'obligations

LA GAGNANTE
A NOTRE CONCOURS DES ANNONCES CLASSEES
DE LA SEMAINE DERNIERE
Mlle Chantale Harvey
616, STE-ANNE
ALMA



TROUVEZ L'ERREUR
DANS LES PETITES ANNONCES
Examinez bien les annonces classées du DU PROGRES-DIMANCHE.
UNE ERREUR S'EST GLISSEE QUELQUE PART.

Oui ! trouvez l'annonce anormale que vous verrez dans la page des annonces classées. Collez-là sur le coupon ci-dessous.

en ayant soin d'indiquer votre nom et adresse et

GAGNEZ DE MAGNIFIQUES PRIX-SURPRISE.



Concours Annonces Classées
PROGRES-DIMANCHE
C. P. 218 — Chicoutimi

Nom .....
Adresse .....
Tél.: .....

VOICI L'ERREUR

Cartes d'affaires

TEL.: 543-1761
FERNAND LAROUCHE
REFRIGERATION COMMERCIALE
654 Chemin St-Paul — Chicoutimi
BERKEL
Spécialités: Installation - réparation - Vente - Service
OFFRE DE SPECIAUX USAGES
1— Comptoir de crème glacée 4 trous.

La PRUDENCE est la mère de la SURETE
ASSUREZ-VOUS
Contre les dommages causés au tiers, les risques que vous encourez conducteur et passagers
Consultez donc sans tarder
LEMIEUX & PEDNEAULT
ASSURANCES GENERALES
365 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 543-3369

Téléphones: 543-1511 - 543-1512 - 543-4873
AD. TREMBLAY & FILS LTEE
Courtiers d'assurance agréés
110 est, rue Racine — (Chambre 200) — Chicoutimi
ETUDE ET ANALYSE COMPLETE D'ASSURANCE POUR COMMERCE — INDUSTRIE — TRANSPORT PERSONNELLE
EN AFFAIRE CONTINUE DEPUIS 60 ANS.



M. Gaston Grosjean

Pour de bonnes photos c'est toujours le studio
ARVIDA PHOTO
qu'il vous faut
548-4062

L.-J. COUTURE
ASSUREUR-VIE DE CONFIANCE
GÉRANT DE DIVISION
LA LAURENTIENNE
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE
BUR. 543-6728 RÉS 549-1334



JORON & CIE LIMITEE
"Confiez à des experts le soin de votre approvisionnement d'huile combustible."
Téléphone : 543-4466
148, Salaberry, Chicoutimi



TEL.: 543-6906
STUDIO
YVES SABOURIN
DECORATION INTERIEURE
MEUBLES — ENSEMBLES — DECORS
205, Riverin — Local 6 — Chicoutimi, P. Q.

ARGENT A PRETER
Aux personnes possédant une ou même deux hypothèques et qui trouvant leurs termes trop élevés, les empêchant de faire des rénovations extérieures. Condensez le tout en une seule hypothèque. Chose facile si vous consultez
LEONCE BOIVIN
Courtier en Immeubles
TEL.: 547-7602 — JONQUIERE

LAITERIE DE CHICOUTIMI LTEE
CREME GLACEE
DIAMANT
LAIT - CREME
BEURRE
373, STE-ANNE
CHICOUTIMI, P. Q.

LES HORAIRES de TV

DECOUPEZ ET CONSERVEZ

Ruelland TELEVISION SERVICE ENR.
Michel Ruelland Prop.

Service
sur toutes marques
JOUR et NUIT
UNE TV VOUS EST PRETEE GRATUITEMENT DURANT LES REPARATIONS
787, Chemin ST-PAUL
Chtmi 543-5604

DIMANCHE, 30 mai

11.30 12* **Le jour du Seigneur**
12.30 6* **Au Secours**
12.30 12* Le professeur Guillemin : **"Claudel"**
1.00 6* **C.N.F.**
1.00 12* Aventures vécues
1.30 6* **En ce temps-ci**
1.30 12* Les travaux et les jours
2.00 6* **Histoire vécue**
2.00 12* Ivanhoé
2.30 12* Magazine international des jeunes
2.30 6* **Film O.N.F.**
2.45 6* **Il nous faut regarder**
3.00 6* **CINEMA : "Assassinat du père Noël"**
3.00 12* **Les coulisses de l'exploit**
4.00 12* Ecrire en images
4.30 6* Images d'actualités
4.30 12* **Expo '67**
5.00 6* **Detectives Internationals**
5.00 12* Prodiges et prestiges
5.30 6* Petits bonhommes
5.30 12* **L'Heure des Quilles**
6.30 6* **Jeunes Talents Catelli**
6.30 12* **Au jour le jour**
6.45 12* A communiquer
7.00 5* **CINE-SPECTACLE : "Repris de justice"**
7.00 12* **Robin des Bois**
7.30 12* Film : Cirque chinois
8.30 6* **Qui Dit Vrai**
8.30 12* Les Insolences d'une Caméra
9.00 6* Perry Mason
9.00 12* Le festin des morts
10.00 6* Bon Voyage
10.30 6* Nouvelles
10.30 12* **Téléjournal**
10.45 6* Québec en Marche
10.45 12* **Supplément régional**
11.00 6* Face à Face
10.54 12* **Nouvelles du sport**
11.00 12* **CAUSERIE : Le Québec en marche**
11.15 12* **SUR 16 MM : "Tall Story"** Etarring : Anthony Perkins and Jane Fonda.

VOTRE FOURNAISE
Esso
JUSQU'A 10 ANS POUR PAYER
SPECIALISTE EN REPARATION
PLOMBERIE CHAUFFAGE
Gervais
Atelier: 542-2724
439 St-Jean-Baptiste Jonquière
Surveillez notre kiosque à l'Exposition régionale du 25 au 30 mai.

LUNDI, 31 mai

12.00 12* **Touche à tout**
12.00 6* La 12ième Heure
1.00 6* Bon Après-Midi
1.00 12* **SIEGE RESERVE :**
2.00 6* Super Bingo
2.30 12* Comedy Capers
2.30 6* **EN MATINEE : "Le chant de l'exilé"**
3.00 12* Programme anglais Nouvelles anglaises
3.30 12* **LONG METRAGE : "Je ne voulais pas être un nazi"**
4.00 6* **Sir Lancelot**
4.30 6* **Capitaine Bonhomme**
5.00 12* Bobino
5.30 6* **Théâtre des Petits**
5.30 12* **Popeye**
6.00 6* **Télé-Magazine**
6.00 12* **Panorama**
6.30 6* **Nouvelles, Météo**
6.45 6* **Ciné-Roman**
7.00 6* Le Virginien
7.00 12* Les quatre justiciers
7.30 12* Police des Plaines
8.00 12* Semaine Canada-Suisse
8.30 12* Panique
8.30 6* L'Homme invisible
9.00 6* **Les Noctambules**
9.00 12* En vacances avec : Les trois ménestrels
9.30 6* **Hitchcock présente**
9.30 12* Chasse à l'Homme
10.00 6* **Indiscrétion de . . .**
10.00 12* Semaine Canada-Suisse
10.30 6* Nouvelles
10.30 12* Téléjournal
10.45 6* **FIN DE SOIREE : "Frère Bouquinquant"**
10.45 12* Supplément régional
10.54 12* Nouvelles du Sport
11.00 12* **CINEMA : "Hans le marin"**

Lotus Fleuriste
André AUBIN, prop.
363 AVE STE-ANNE TEL.: 543-9823 CHICOUTIMI

MARDI, 1er juin

12.00 6* **La 12e Heure**
12.00 12* Touche à tout
1.00 6* **Bon Après-Midi**
1.00 12* **SIEGE RESERVE : "Le septième juré"** En vedette : Bernard Blier.
2.00 6* Super Bingo
2.30 6* **EN MATINEE : "Les chouans"**
2.30 12* Comedy Capers
3.00 12* Programme anglais Nouvelles anglaises
3.30 12* **LONG METRAGE : "Scandale à Milan"**
4.00 6* **Rin Tin Tin**
4.30 6* Capitaine Bonhomme
5.00 12* Bobino
5.30 6* Théâtre des Petits
5.30 12* Aigle noir
6.00 6* **Télé-Magazine**
6.00 12* Panorama
6.30 6* Nouvelles, Météo **Sports**
6.45 6* **Ciné-Roman**
7.00 6* Au Nom de la Loi
7.00 12* Jouez double
7.30 6* Aventures dans les îles
7.30 12* Le troisième Homme
8.30 6* **Tentez votre Chance**
8.00 12* Semaine Canada-Suisse
8.30 12* Tous pour Un
9.00 12* La Cour est ouverte
9.00 6* **La Parentée est arrivée**
9.30 6* Le Saint
9.30 12* Semaine Canada-Suisse
10.00 12* intérêt et principal
10.30 12* Téléjournal
10.30 6* Nouvelles
10.45 6* **FIN DE SOIREE :** "Fiances des tenebres"
10.45 12* Supplément régional
10.54 12* Nouvelles du Sport
11.00 12* **FESTIVAL GERARD "Les aventures de Till l'espiegle"**

ASSURANCES AUTOMOBILE
BENOIT BOIVIN
JOUR: 543-3318 SOIR: 543-4318

MERCREDI, 2 juin

12.00 12* **Touche à tout**
12.00 6* La 12ième Heure
1.00 12* **LONG METRAGE : "Il suffit d'aimer"**
2.00 6* Super Bingo
2.30 6* **EN MATINEE : "Le loup des Malveneurs"**
2.30 12* Comedy Capers
3.00 12* Programme anglais, nouvelles anglaises
3.30 12* **LONG METRAGE : "Manina, la fille sans voile"**
4.00 6* Les trois Mousquetaires
4.30 6* **Capitaine Bonhomme**
5.00 12* Bobino
5.30 6* **Théâtre des Petits**
5.30 12* Grand-Gallo et Petitro
6.00 6* Télé Magazine
6.00 12* **Panorama**
6.30 6* Nouvelles - Sports
6.45 12* Tirons ensemble
6.45 6* Ciné-Roman
7.00 6* Comment ? Pourquoi ?
7.00 12* Filet d'acier
7.30 6* Les Incorruptibles
8.00 12* Semaine Canada-Suisse
8.30 12* Cité sans Voiles
8.30 6* Emile Genest vous reçoit
9.00 6* Jeux d'Hommes
9.30 12* **SUPER-Production : "Une fille qui promet"** En vedette : Jane Powell.
10.00 6* Devinez juste
10.30 6* Nouvelles
10.30 12* Téléjournal
10.45 6* **FIN DE SOIREE "Colonel Chabot"**
10.45 12* Supplément régional
10.54 12* Nouvelles du Sport
11.00 12* **SUPER-Production : "Une fille qui promet"** (suite)
12.00 12* Plus on est de fous

JEUDI, 3 juin

12.00 6* **La 12ème Heure**
12.00 12* Touche à tout
1.00 12* **SIEGE RESERVE : "Tout l'or du monde"** En vedette : Bourvil.
2.00 6* **Super-Bingo**
2.30 6* **EN MATINEE : "Avion de Minuit"**
2.30 12* Comedy Capers
3.00 12* Programme anglais, nouvelles anglaises
3.30 12* **LONG METRAGE : "Fils du corsaire rouge"**
4.00 6* Rin Tin Tin
4.30 6* Capitaine Bonhomme
5.00 12* Bobino

H. Gagnon, Tel. Res.: 543-4160
Gaston Gagnon, Tel. Res.: 545-5615
Henri Gagnon & Fils Inc.
LICENCIES
Assurances générales
Edifice Abel — Suite 202
369 Est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél. bur.: 543-4019 ou 543-2243

5.30 12* Laurel et Hardy
5.30 6* **Théâtre des petits**
6.00 6* **Télé-Magazine**
6.00 12* Panorama
6.30 6* Nouvelles, Météo,
6.45 6* Ciné-Roman
7.00 6* Coin du Paradis
7.00 12* Ici Interpol
7.30 6* **Mot de Passe**
7.30 12* Les hommes volants
8.00 6* A la Catalogne
8.00 12* **CINEMA DE PARIS : "Baron de l'écluse"**
8.30 6* **CINEMA KRAFT :**
9.30 12* Les fables de Lafontaine
10.00 12* Semaine Canada-Suisse
10.00 6* Adam ou Eve
10.30 6* **Nouvelles**
10.30 12* Téléjournal
10.45 6* **FIN DE SOIREE "Nouveau Testament"**
10.45 12* Supplément régional
10.54 12* Nouvelles du Sport
11.00 12* **SUR 16 MM : "La maison où je vis"**

Pour un service expert, en radio et télévision
APPELEZ TOUJOURS
A-B-C-TV SERVICE
TEL.: 543-6051
254, Bégin CHICOUTIMI
R. Fong, prop.

VENDREDI, 4 juin

12.00 12* Touche à tout
12.00 6* **La 12e Heure**
1.00 6* **Bon Après-Midi**
1.00 12* **SIEGE RESERVE :**
2.00 6* **Film O.N.F.**
2.30 6* **EN MATINEE : "La danseuse rouge"**
2.30 12* Comedy capers
3.00 12* Programme anglais, nouvelles anglaises
3.30 12* **LONG METRAGE : "Paris Music-Hall"**
4.00 6* Les Boucaniers
4.30 6* Capitaine Bonhomme
5.00 12* Bobino
5.30 12* Radisson
5.30 6* Théâtre des Petits
6.00 6* **Télé-Magazine**
6.00 12* Panorama spécial **"L'Attaque du Fort Douglas"** En vedette : Scott Brady.
6.30 6* **Nouvelles**
7.00 6* **Remous**
7.15 6* **Ciné-Roman**
7.30 6* **EN PREMIERE :**
8.00 12* Le grand prix musical
8.30 12* **CINEMA International "Un nommé La Rocca"**
9.30 6* Alors Raconte
10.00 6* Famille Stone
10.15 12* Politique provinciale
10.30 6* **Nouvelles**
10.30 12* Téléjournal
10.45 6* **FIN DE SOIREE "L'Homme de Jamaïque"**
10.45 12* Supplément régional
10.54 12* Nouvelles du Sport
11.00 12* **SUR 16 MM : "Chaleur d'été"** G. Robinson.

progrès-dimanche

le complément indispensable à votre petit déjeuner. De la lecture pour tous, jeunes et vieux.

HOTEL CHEZ GERARD
104, RUE CARTIER — CHICOUTIMI
Danse tous les soirs

HOTEL ROND POINT

Salle à manger — Bar Salon — Motel
Boulevard Talbot — CHICOUTIMI — Tél.: 543-7707

SAMEDI, 5 juin

12.00 6* Coquetel musical
1.00 6* Bon pied, Bon oiel
2.00 6* Joyaux de l'Ecran
2.00 12* **BASEBALL :**
2.30 6* Disco Six
3.30 6* Striker of Scotland Yard
4.00 6* **CINEMA : "Garou Garou passe muraille"**
4.30 12* Echos du sport
5.00 12* Ulysse et Oscar
5.30 6* Théâtre des Petits
5.30 12* M. Pia Pia
6.00 12* Semaine Canada-Suisse
6.00 6* Samedi Sports
6.30 6* Coin du disque
6.30 12* Au jour le jour
6.45 12* A déterminer
7.00 6* Jeunesse d'Aujourd'hui
7.00 12* **Jeunesse oblige**
8.00 6* **CINE SPECTACLE : "Danuble bleu"**
8.00 12* **Thierry-la-Fronde**
8.30 12* **BILLET DE FAVEUR "Prisonnier de la brousse"**
9.30 6* Fernand Gignac
10.00 6* Découvertes '65
10.00 12* Le fantôme du Louvre
10.30 12* Téléjournal
10.30 6* Nouvelles
10.45 6* **FIN DE SOIREE : "Feu Rouge"**
10.45 12* Nouvelles du Sport
11.00 12* **CINEMA : "Tirez sur le pianiste"**

Cartes d'affaires

HAMEL TRANSPORT Limitée
Transport général par camions
Signalez interurbain ZEnith 79-300 pour appels gratuits à St-Felicien de: Roberval-Alma-Dolbeau.
Chicoutimi 549-2442 | Dolbeau 276-0163 | St-Félicien 679-1915 | Chibougamau 2651

NOUVEAU A CHICOUTIMI
CENTRE DE CHEVEUX HUMAINS
TOUPETS POUR HOMMES
Pour démonstration gratuite, communiquez avec
SALON TOMMY
298, rue Ste-Anne. Tél.: 543-4131 Chicoutimi.

★ ★ ★ ★
PRODUITS 4 ETOILES ENR.
R. DUCHESNE, prop.
Boudin, Cretons, Tête fromagée,
Graisse de rôti, Poulets "Bar-B-Cue" cuits
74, rue St-Luc — CHICOUTIMI — Tél.: 543-8780

CLOUTIER, ST-CYR ET LAVOIE ENR.
Courtiers D'Assurances Générales
MARCEL ST-CYR c.d'A.A. DIEGO LAVOIE c.d'A.A.
Suite 202 — Tél.: 549-3111
54 OUEST, RACINE — CHICOUTIMI

VOLCHETTE SERVICE ENR.
Service autorisé KENMORE et COLDSPOT
Réfrigération commerciale et domestique
Poêles — Lessiveuses de toutes marques
943 rue Papineau — 549-0587
CHICOUTIMI

t après-midi

LLINI BYRD recevra une forte pposition dans la première course

x coursiers seront en lice s l'attraction principale du me programme de la saison ourd'hui à la piste de Jonière. Il est à noter que cetclasse, dotée d'une bourse $275, sera la première pardu double.

e coursier de Roland Hébert, LINI BYRD, conduit pas Jeanseph Gilbert, est le favori cette course mais il aura aussures à son pied" avec STER MUSIC L. GOOD CHOIFRISCO ELKINGTON, RNING SIR et LORNA DOO- Le vainqueur devrait franr le mille en moins de 2.10 nutes.

e programme de dimanche mprend neuf classes, une seurépétition et 98 partants qui disputeront une bourse totade $1,600. Parmi les chex qui en seront à leur prer départ on remarque: DA- BROOK C. HOT KNIGHT, HNNY DOLLARD, OUR DIOMAT, MAGIC WAND, EIR SON, VELOCITY, KENY VOLO, RUNNYMEDE BARS et PETER LONG, tous des rsiers qui étaient en action dernier à Jonquière.

ne autre attraction qu'il fau- surveiller est la course méro 6 avec six partants dont vétéran SIR DUDLEY qui tenà de remporter sa deuxième toire consécutive. Il aura me adversaire: MARMION NOVER, WONDER BUD, KEY NG, RISKY LASS et FRANY NAN.

e premier départ aura lieu à 50 cet après-midi à la piste Jonquière.

Les inscrits

COURSE 1 — AMBLE — $275

1-Frisco Elkington	R Marchand
2-Good Choice	A Rouleau
3-Morning Sir	R Savard
4-Lorna Doone	V McCarvill
5-Illini Byrd	J J Gilbert
6-Mister Music L.	N Tremblay

FAVORIS: 5-1-2

COURSE 2 — TROT-AMBLE — $150.

1-Napoli	Y Gauthier
2-Dale Brook C	R Dufour
3-Hot Knight	E L Bouchard
4-Northwood Tom	Pas Choisi
5-Bob Abbot	J J Gilbert
6-Abe Scott	R Marchand
7-Johnny Dollard	N Tremblay
8-Nifty Chief	C Tremblay

FAVORIS: 2-3-4

COURSES 3-6 — TROT-AMBLE — $275

1-Our Diplomat	N Tremblay
2-Dan Volo Rigg's	R Violette
3-Lee Meadows	B Tremblay
4-Royal Stewart	R Marchand
5-Magic Wand	C Gagnon
6-Fleet Cadet	R Dufour
7-Tinky Volo	A Bouchard
8-Addie Majesty	C Savard

FAVORIS: 4-1-7

COURSE 4 — AMBLE — $125.

1-Beau Brigadier	J M Tremblay
2-Smooth Sailing	B Tremblay
3-Rebel Land Terry	R Fortier
4-Earlton Adios	J Gilbert
5-Success Tess	A Rouleau
6-Shadydale Judy	L A Tremblap
7-Their Son	N Tremblay
8-Homestretch Bell	R Dufour

FAVORIS: 3-5-1

COURSE 5 — TROT-AMBLE — $200.

1-Frany Danan	R Savard
2-Risky Lass	C Loughren
3-Key Song	R Marchand
4-Marmion Hanover	J Riverin
5-Wonder Bud	Pas Choisi
6-Sir Dudley	G Michaud

FAVORIS: 6-3-4

COURSE 7 — AMBLE — $125.

1-Wilmas Pride	R Juneau
2-Davies Cream	A Rouleau
3-Cax Brooke 3ième	M Deveau
4-Cloverland Bonnie	J J Gilbert
5-Linda Madone	R Savard
6-Orphan Morris	R Dufour
7-True Majesty	Pas Choisi
8-Sweet Job	R Marchand

FAVORIS: 2-3-8

COURSE 8 — TROT-AMBLE — $125.

1-Balkanwyn	J J Gilbert
2-Afton Morris	C Gagnon
3-Jean Do	C Savard
4-Velocitp	G Michaud
5-Hi Lee Dean	A Rouleau
6-Lucky Paul	R Violette
7-Kenney Volo	E L Bouchard
8-Ross Adios	R Leclerc

FAVORIS: 1-3-6

COURSE 9 — AMBLE — $175.

1-Shadydale Gantle	J O Gagnon	P D 1
2a-Warner's Pride	J Riverin	P D 7
2-Halden Hanover	R Roy	P D 2
3-Daring Guy	O Surprenant	P D 3
4-Duke Lee	Pas Choisi	P D 4
5-Runnymede Barnes	Pas choisi	P D 5
6-Peter Long	R Violette	P D 6
7-Meadow Ann	R Dufour	P D 8

Eligible: Battle Baker
FAVORIS: 3-4-1

COURSE 10 — TROT-AMBLE — $150.

1-Trotwood Bill	R Violette
2-Chessie	L Gravel
3-Jackie Dale	Pas Choisi
4-Batista	Jos Gagnon
5-Kate Peters	A Rouleau
6-Golden Express	R Dufour
7-Janet's Song	M Deveau
8-Duke of Dekalb	B Tremblay

FAVORIS: 5-1-7

10 chaloupes à louer

Les organisateurs du marathon de nage sur la rivière Saguenay annoncent que 10 chaloupes construites spécialement pour une compétition de cette envergure seront mises à la disposition des nageurs. Ces chaloupes pourront être commanditées ce qui apportera une nouvelle source de revenus au marathon.

Ces chaloupes en aluminium conviennent à tous les besoins. Elles sont conçues pour tenir la mer sans danger.



NOUVEAU BUREAU DE DIRECTION — Les membres du Club de raquetteurs "Le Trappeur" de Chicoutimi se sont choisis des nouveaux dirigeants pour la prochaine saison. Ce sont de gauche à droite, 1ère rangée: Laurent Saint-Hilaire, Raymond Bergeron, président, Antonio Simard et Claude Gagnon; deuxième rangée: Antonio Tremblay, René Dubé, Rodrigue Brisson, Marcel Lapointe et Rodrigue Gagné. Ces nouveaux dirigeants ont la ferme intention de présenter différentes compétitions et plusieurs événements sportifs au cours de la saison estivale et aussi durant la saison hivernale. Ils projettent même de former une équipe de baseball qui fera éventuellement partie d'une ligue de balle-molle régionale des raquetteurs.



TOUJOURS LÀ—AVEC DE L'ARGENT POUR TOUTE RAISON VALABLE

vacances ◇ réparations de votre auto ◇ comptes en souffrance ◇ améliorations domiciliaires ◇ meubles neufs ◇ dépenses imprévues. De $50.00 à $2,500.00 OU PLUS

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS ASSURÉ

Alma :	215, rue Sacré-Coeur	662-6491
Arvida :	406, rue Mellon	548-8271
Bagotville :	18, rue Albert	544-2806
Bolbeau :	569, boul. Walberg	276-2431
Chicoutimi :	110 est, rue Racine	543-0271
Jonquière :	372, St-Dominique	547-9383
Roberval :	322, Boul. St-Joseph	275-0521
St-Félicien :	144B, Boul. Sacré-Coeur	679-0545

NOMINATION
LE NUMERO 3



MM. Laval et Jean-Hugues Tremblay, agents Molson pour la région Saguenay-Lac-St-Jean sont heureux d'annoncer la nomination de J.-C. TREMBLAY comme représentant aux relations extérieures pendant la saison estivale



double double protection contre les glissements



ET, SUR LES SOULIERS NEUFS AUSSI!

Fiez-vous aux "twin-gripper" de Cat's Paw!

Non seulement une protection positive contre les glissements, mais une durée prolongée aux points de plus forte usure. De beaucoup le talon le plus populaire au Canada. Faites-les poser sur les souliers de toute la famile!

par les fabricants des fameuses Semelles Cat's Paw et Cat-Tau

CAT'S PAW
TALONS DE CAOUTCHOUC
mous, souples, antidérapants

POSITIONS D'AVENIR

A ☐ INSPECTEUR TECHNICIEN EN SECURITE INDUSTRIELLE
Pour la surveillance et la prévention des accidents de travail.

B ☐ AJUSTEURS D'ASSURANCES
20 ans ou plus - 11e année ou équivalent
Pour compagnies d'assurances

C ☐ REPRESENTANT (COMMIS-VOYAGEUR) Cours de personnalité inclus.

SERVICES:
Tests d'aptitude et d'orientation avant de suivre ces cours.
Assistance d'emploi à nos diplômés.

COURS :
Durée de six mois par correspondance en français.

POURQUOI PAS VOUS ?
L'endroit où vous demeurez n'a pas d'importance.

Pour connaître les qualifications requises, postez votre choix à:

ECOLE PROFESSIONNELLE A-B-C
50, Place Crémazie, suite 1201-B, 384-0430, Montréal II.
A ☐ — B ☐ — C ☐
NOM .....
PRENOM DU PERE .....
ADRESSE ..... TEL.: .....
VILLE ..... AGE .....

Salle à manger — Bar Salon — Motel
Boulevard Talbot — CHICOUTIMI — Tél.: 543-7707
943 rue Papineau — CHICOUTIMI — 549-0587
Poêles — Lessiveuses de toutes marques
MAI 1965
11.00 12* FESTIVAL GERARD "Les aventures de Till l'espiegle"
363 AVE STE-ANNE TEL.: 543-9823 CHICOUTIMI
CHICOUTIMI Tél. bur.: 543-4019 ou 543-2243

SPORT DIMANCHE



par Arthur Turbide

LES PROPRIETAIRES DE CHICOUTIMI DIRONT-ILS OUI ?

Les propriétaires de la ville de Chicoutimi seront appelés, lundi soir, à se prononcer sur un nouveau règlement d'emprunt de l'ordre de $100,000 devant servir à la réalisation complète des rénovations au Colisée de Chicoutimi, connu maintenant sous le nom de "Centre Georges Vézina".

Lors d'une conférence de presse, les nouveaux administrateurs du Centre Vézina ont apporté des précisions quand à l'utilisation de cette somme d'argent qui n'avait pas été prévue lors d'un premier règlement d'emprunt au montant de plus de $300,000 qui a servi à l'achat du Colisée et au début des grandes rénovations.

D'expliquer M. Ernest Dauphinais, conseiller municipal: "Nous n'avions pas prévu cette somme supplémentaire de $100,000 parce que nous pensions être capables de rendre le Colisée en état d'opération avec le premier montant de $75,000. Cependant, nous nous sommes vite rendus compte que c'était nettement insuffisant. Avec le premier $75,000 on s'en est tenu à l'essentiel. Actuellement, il nous reste à peu près $25,000 qui nous servira à installer la glace artificielle et à terminer les travaux déjà commencés, mais pas plus. La bâtisse sera habitable mais dans quelques années il aurait fallu revenir devant les propriétaires et en demander peut-être plus. Il est définitivement plus avantageux de terminer immédiatement ces rénovations."

Il est évident que ce montant de 100,000 peut paraître astronomique dû au fait que le Colisée a déjà demandé des déboursés de l'ordre de $300,000 mais M. Raymond LaRoche, porte-parole du groupe d'administrateurs explique la façon dont on remboursera ce supplément. Il dit: "Cet emprunt qui permettra la rénovation complète du Colisée, comprenant la baie vitrée autour de la patinoire, la ventillation le revêtement en stuc etc, ne vaudra aucune augmentation de la taxe foncière. Ce montant sera remboursé à même le revenu de la taxe d'amusement qui sera retourné à 100% à la ville, d'après une nouvelle loi. Ce revenu n'avait pas été prévu au début. On pourrait donc l'utiliser immédiatement. C'est dire que d'ici huit ans, ce montant supplémentaire de $100,000 sera remboursé dans son entier. Si l'on se base sur les bonnes années du Colisée, on note que la taxe d'amusement a rapporté entre $[illegible] 000 et $12,000, et elle était retournée à 50% seulement. Avec le vaste programme d'attractions que nous tenterons de présenter au Centre Vézina, il n'est pas osé de prétendre que ce montant de $100,000 sera remboursé très rapidement, toujours sans augmentation de taxe."

Cette précision apportée nous ne voyons pas pourquoi les propriétaires de Chicoutimi refuseraient leur accord à ce nouveau règlement d'emprunt. Et comme nous l'avons déjà écrit la population de Chicoutimi accepterait mal une rénovation partielle du Colisée qui aura demandé $90,000 de déboursés.

Les nouveaux administrateurs du Colisée, MM. Léon-Paul Desbiens, Robert Quenneville, Jean-Baptiste Tremblay, Gérard Boies et Raymond LaRoche sont tous des hommes très sérieux qui doivent être pris au sérieux. Ils ont pour mission d'administrer le Centre Vézina. Ils sont déterminés à mener bien leur tâche. Ils réussiront en autant de le Colisée sera propre et accueillant. Déjà, ils projettent de présenter d'excellents spectacles. Ils veulent un Colisée bien réparé. Ils se proposent d'inover dans plusieurs domaines que nous devons taire pour le moment. Mais tout cela ne pourra être fait si les travaux se sont pas terminés en entier. Il faudra donc dire oui au règlement d'emprunt de $100,000.

La parole est maintenant aux propriétaires de Chicoutimi. J'en suis un et je dis oui.

ET CEUX D'ARVIDA ?...

En certaines occasions on se demande ce que les autorités municipales d'Arvida pensent du baseball. Il y a quatre ans on a entrepris le vaste programme de rénovation au Foyer des loisirs, principalement dans l'amphithéâtre. Une somme de plus de $300,000 a été consacrée. L'an dernier, la salle de quilles a été reconstruite au coût de plus de $150,000. Et depuis quelques jours on parle d'un projet de l'ordre de $346,000 comprenant la construction d'une piscine intérieure et d'un centre de curling.

Mais que reçoit le stade de baseball du Parc central? Rien ou à peu près rien. Depuis sa construction, en 1954, le stade du Parc central n'a pas changé. On a bien refait les abris des joueurs, installé un réseau d'éclairage, un filet, ajouté quelques sections de gradins, mais quoi encore. Des bagatelles. Pourtant, l'équipe de baseball d'Arvida a attiré plus de 25,000 spectateurs (pas toujours assis) seulement durant la saison dernière. La moyenne des spectateurs aux joutes locales s'élève à environ 13,000 par année. Considérant le fait que le baseball est laissé aux caprices de Dame température, ces chiffres sont nettement supérieurs à ceux du hockey régional.

Tous les gens d'Arvida se souviennent de M. Conan Arsenault, celui qui a précédé Gaston Charest au poste de direction de la récréation. Eh bien, c'est à M. Arsenault que revient l'honneur d'avoir brouillé les cartes il y a deux ans en suggérant que le stade soit déménagé ou qu'on en change l'orientation. Puis M. Arsenault a quitté la région. Depuis ce temps, les autorités municipales ont appris un petit refrain bien populaire de ces temps-ci. Lorsque les dirigeants de l'équipe de baseball demandent des transformations au stade de baseball, on leur répond: "On ne sait pas si ça ne serait pas mieux de changer l'orientation du stade ou même de le déménager. Pourquoi mettre de l'argent dans le stade si on projette de le déménager".

Peut-on trouver réponse plus évasive. Imaginez un instant. La seule partie du stade qui représente une certaine valeur, c'est le terrain lui-même, considéré comme le meilleur de la région. Il est évalué à $30,000 peut-être et on en changerait l'orientation? C'est insensé.

Ce qu'il faut penser de cette situation du baseball à Arvida? Répondons par une autre question. Durant le mandat de la Commission des loisirs à la gouverne des Citadins, on a procédé à la rénovation de la patinoire. Faudrait-il que MM. Leblanc, Roy, et compagnie vendent leur organisation à la Commission des loisirs pour que le stade du Parc central soit enfin rénové, disons plutôt complété?

Donnons cependant un certain crédit aux autorités municipales d'Arvida. Ne leur enlevons pas ce qui a été fait au stade et soulignons également les conditions avantageuses dont jouissent les dirigeants de l'équipe pour utiliser le stade. Mais est-ce suffisant?

Peut-on comparer ses conditions à celles obtenues par les Citadins? Il n'y a aucune comparaison possible surtout du côté emplacement.

Après tout ce qui n'a pas été fait au stade du Parc central, on vient de "sortir" ce projet de construction d'une piscine et d'un curling. C'est à en perdre patience. La ville d'Arvida est l'une des mieux organisées sur le plan loisir. Mais avant d'entreprendre d'autres travaux ne serait-il pas plus normal de compléter le stade de baseball qui a été commencé il y a plus de 10 ans? C'est à cette réponse que les propriétaires d'Arvida auront à répondre lundi soir à l'assemblée du conseil municipal.

La Ligue régionale attend...

Il n'y a pas seulement les administrateurs du nouveau Centre Georges Vézina qui attendent avec impatience la réponse des propriétaires de la ville de Chicoutimi quant au nouveau règlement d'emprunt de $100,000, somme d'argent qui permettra la rénovation complète du Colisée de Chicoutimi. Il y a aussi les dirigeants de la Ligue régionale de hockey.

Les dirigeants des équipes qui ont participé à la dernière assemblée de la Ligue régionale (ceux d'Alma et d'Arvida brillaient par leur absence) ont bien tenté de parler de réorganisation mais que faire sans la réponse définitive des dirigeants de la nouvelle équipe de Chicoutimi qui, eux, attendent le verdict de l'assemblée de lundi soir, à Chicoutimi. Les absences des équipes d'Arvida et d'Alma sont sûrement conditionnées à cette réponse qui devra être affirmative si on veut penser au relancement du hockey junior dans la région.

Que deviendrait la Ligue régionale de hockey sans les équipes d'Alma, de Chicoutimi et d'Arvida. Nous n'osons donner une réponse. C'est à dire que la survie de la Ligue junior régionale repose entièrement, oui entièrement sur la rentrée d'une équipe de Chicoutimi, absente depuis quatre ans.

L'assemblée du conseil municipal de Chicoutimi, lundi soir, apportera soit un réconfort nécessaire aux organisateurs du hockey junior et aux administrateurs du Colisée, ou une très grande déception à ces deux groupements.

Nous soupçonnons cependant la réponse des propriétaires de la ville de Chicoutimi, et surtout celle des amateurs de hockey. Le Colisée pourra opérer même si le projet d'emprunt est rejeté mais il faut penser ici au succès de l'opération du Colisée s'il est complètement remis à neuf. C'est à l'avenir qu'il faut penser.

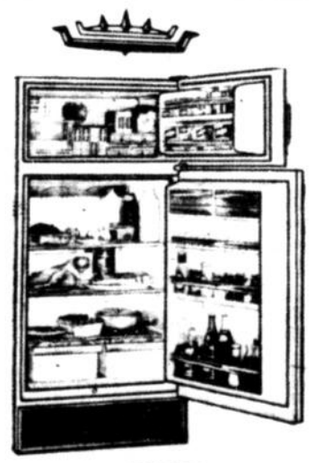
SPECIAUX DE LA SEMAINE
DANS LES PRODUITS Admiral
les préférés de la ménagère avisée



Téléviseur portatif 11"
Garantie d'un an sur le Tube-Ecran et 90 jours sur autres pièces.
SPECIAL $129.
MODELE 19" $169.
Modèle Console Prix à partir de $269.

STEREOS
Prix à partir de $89.00

Réfrigérateur 10' cu.
Rég.: $229.95
SPECIAL $199.



Réfrigérateur
Modèle 2 portes 14' cu. Rég. $429.
SPECIAL
$369.

Congélateur
Tout acier, intérieur et extérieur, 15' cu.
Rég.: $289.95
SPECIAL
$239.

ROBERT Cossette SPORTS INC.
415 est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: 543-1228

Cartes professionnelles

NOTAIRES

RIVERIN & WELLS
NOTAIRES
Jacques Riverin, ll. l.
Robert Wells, ll. l.
Tél.: 543-7715
184 est, Jacques-Cartier
CHICOUTIMI

Marcel CLAVEAU
BA LL L
NOTAIRE
Edifice Marcel Claveau
54 Est, rue Racine
Tel.: 543-6026
CHICOUTIMI

AVOCATS

Fradette, Bergeron, Cain, Simard
Bouchard et Fradette
AVOCATS — BARRISTERS
Roland Fradette, C.R. — Pierre Bergeron, LL. L.
Michel Cain, B.C.L. — Arthur Simard, LL. L.
Lucien Bouchard, LL. L. — Paul Fradette, LL. L.
110 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 543-7757

TEL.: 543-0688
JEAN-MARC LAVOIE
AVOCAT
110 EST, RACINE Suite 232 — Chicoutimi

Téléphone : 543-0283
LAMBERT & LAMBERT
AVOCATS
31 OUEST, RACINE CHICOUTIMI

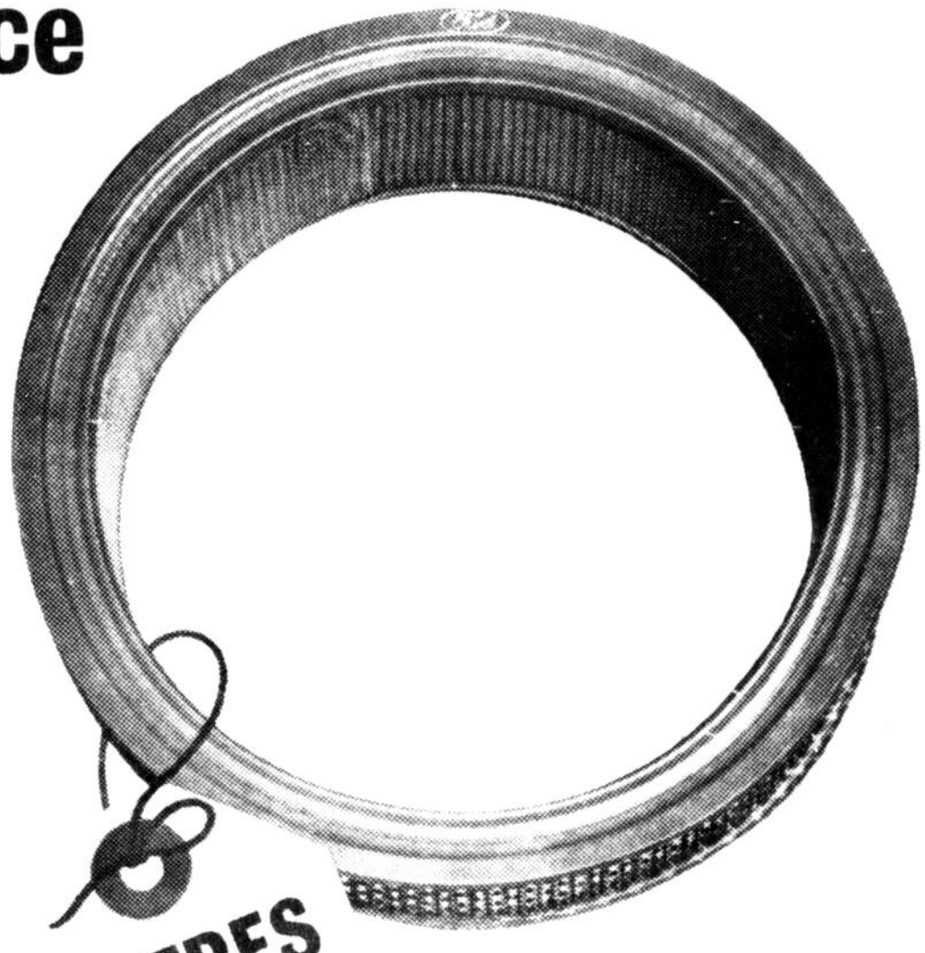
COMPTABLES AGREES

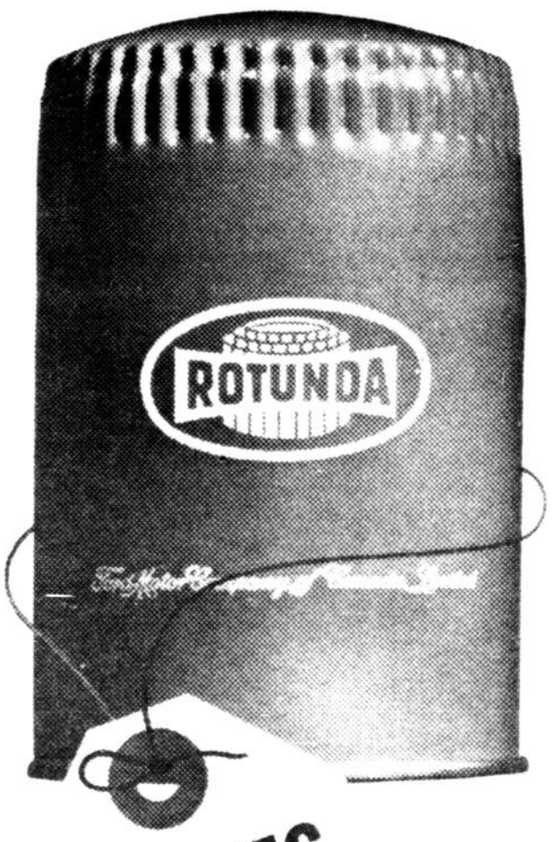
GAUTHIER & TREMBLAY
Comptables Agréés — Chartered Accountants
Antoine Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.
Gaston Tremblay, B.A., L.S.C., R.I.A., C.A.
Charles Tremblay, L.S.C., C.A.
EDIFICE MURDOCK & FILS
110 est, Racine — Tél.: 543-7709 — Chicoutimi, Que.



PROPRIÉTAIRES D'AUTOS FORD-CANADA...

obtenez des pièces <u>authentiques</u> et un service <u>spécialisé</u> sans payer plus!





FILTRES À HUILE
$3.00
pose comprise

FILTRES À AIR
À COMPTER DE
$3.95
pose comprise

SILENCIEUX
À COMPTER DE
$9.95
pose comprise



FREINS
(GARNITURES 4-ROUES)
À COMPTER DE
$19.95
pose comprise

ENTRETIEN DE QUALITÉ

★ pièces authentiques
★ techniciens qualifiés
★ service rapide
★ prix concurrentiels

"ENTRETIEN DE QUALITÉ" assuré aux 5 endroits suivants dans la région du Lac St-Jean

GARANT AUTO LTÉE.
1176 Boul. Talbot
Chicoutimi, Qué.
Tél: 549-2133

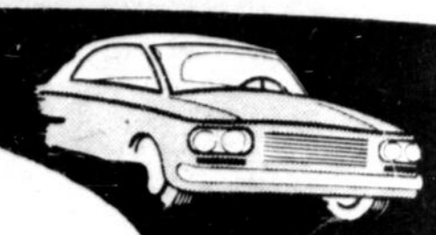
LÉGARÉ AUTO LTÉE.
455 Hotel Dieu
Chicoutimi, Qué.
Tél: 543-4401

GARAGE VÉZINA & FRÈRE LTÉE.
8ème Ave
Dolbeau, Qué.
Tél: 276-1316

NIQUET AUTOMOBILES LTÉE.
8ème Ave
Dolbeau, Qué.
Tél: 276-1842

L. G. AUTOMOBILE LTÉE.
304 Boul. Marcotte,
Roberval, Qué.
Tél: 275-2351

VOUS CHERCHEZ
UNE VOITURE USAGÉE ?



VISITEZ LES VENDEURS SUIVANTS :

Tél.: 549-1923

Chicoutimi Transmission Automatique
SPECIALITES ENR.

Réparations et service de pièces

1159, boul. TALBOT — CHICOUTIMI, P. Q.

RACINE AUTO

95 ouest Racine
Chicoutimi
Tél.: 543-0227

RACINE AUTO a toujours les meilleures aubaines.

MERCURY '62
STATION-WAGON
9 passagers **$2,195**

PONTIAC V8
STATION-WAGON
RADIO **$1,450**

FORD V8 '59
STATION-WAGON
Automatique
P.S. P.B. Radio **$1,095**

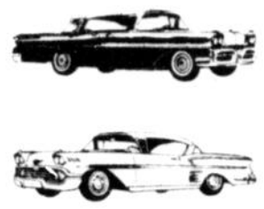
DODGE REGENT '59
Sedan - Automatique
P.S. RADIO **$595**

DESOTO
Hard Top
Etat neuf **$1,795**

PONTIAC '59
LAURENTIEN
Sedan Radio **$1,095**

Nous avons en main plusieurs VOLKSWAGEN.
Aucune offre raisonnable ne sera refusée.
Nous sommes acheteurs d'autos au comptant.
R. HARVEY, gérant général
P.-A. DUFOUR et G. PERRON, vendeurs

PLUSIEURS AUTOS
REPRIS DE FINANCE A VENDRE
AUCUN COMPTANT REQUIS
S'adresser à :
TEL.: 549-0069
HEURES DE BUREAU :
de Midi à 1 h. p.m. — De 6 h. à 7 h. p.m.



LE TEMPS DE DIRE PFF

ET LA VOITURE
DE VOS REVES EST
A VOUS GRACE A UN PRET
PEU COUTEUX,
COMPORTANT
UNE ASSURANCE-VIE,
SELON LE PLAN DE
FINANCEMENT FAMILIAL
DE LA
BANQUE DE MONTREAL.

VOYEZ LA SUCCURSALE
B de M LA PLUS PROCHE

ALIGNEMENT de ROUES

$5.00



GARAGE
LAURIER LEBLANC

600, Chemin St-Georges - Jonquière - Tél.: 547-9874

DESCHESNES SERVICE

2 Boul.
Chanoine Gaudreault
BAGOTVILLE

Tél. Bur.: 544-1303
Rés.: 544-4650















CHEZ LEGARE Auto Ltée

455 HOTEL-DIEU
CHICOUTIMI
Tél.: 543-4401

LES MEILLEURES VOITURES USAGEES DE LA REGION

GALAXIE 500
Tout équipé - 4 portes - Hard Top
$2875

GALAXIE '62
2 portes - V 8 - Radio
$1595

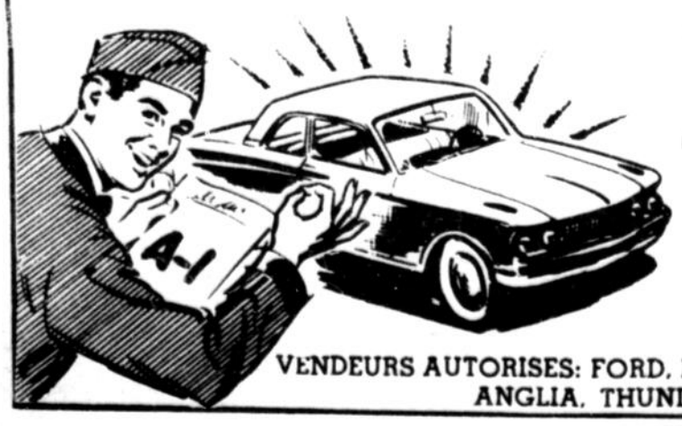
PONTIAC '64
V 8 - 4 portes - Tout équipé
$2700

ECONOLYNE VAN '62
6 cyl. Tout vitré
$1500

FALCON '63
4 portes - 6 cylindres
en très bonne condition
$1600

FALCON '61
6 cyl. Autom. - 4 portes - Radio
$1150

A LIQUIDER A PRIX EXCEPTIONNELS



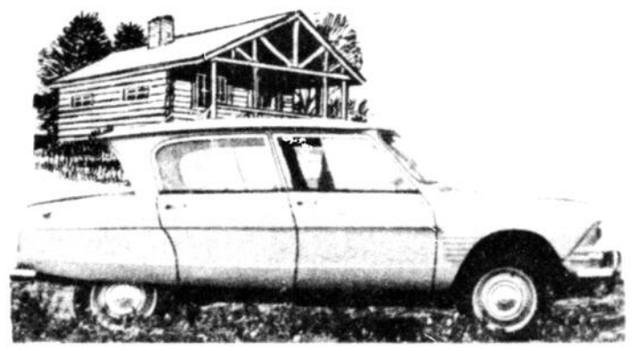
QUELQUES AUTOMOBILES
("MINOUNES")
DE DIFFERENTES MARQUES
EN BONNE CONDITION.

LEGARE Auto Ltée

VENDEURS AUTORISES: FORD, FALCON, CONSUL, GALAXIE, 500-XL, ANGLIA, THUNDERBIRD, MUSTANG.

LUCIEN TREMBLAY
TEXACO
Tél.: 543-1393

2135, rue Roussel — CHICOUTIMI-NORD



LA VOITURE IDEALE
pour vos excursions de pêche et le chalet.

LA JEEP DE LUXE
CITROEN

est aussi pratique pour les
promenades et les voyages
de fin de semaine.

Elle coûte aussi peu que **$11.95** par semaine

SELECT AUTOMOBILE
CITROEN

7 boul. du Centenaire – JONQUIERE
TEL. : 547-1111

TOI VOULOIR RESERVATION ?



TILDEN ARRANGER ÇA !

composez :
543-7701

Tarifs spéciaux pour entreprises commerciales. à l'heure à la journée à la semaine à l'année

Chicoutimi Drive Yourself
REG'D
PIERRE OUELLET
propriétaire-gérant
23 ouest Jacques-Cartier
CHICOUTIMI

Chronique du Yachting

PAR: LAURIER TREMBLAY

Une activité fébrile, règne dans tous les clubs nautiques au Saguenay et au Lac Saint-Jean, depuis une quinzaine de jours

Après avoir vérifié l'équipement, le moteur, les pompes à eau; après que les coques furent grattées au bois, calfeutrées et repeintes, plusieurs navigateurs ont déjà lancé leur bateau sur la mer pour une saison qui promet.

Les précautions qu'on a dû prendre pour étayer les navires en cale sèche, durant l'hiver, sont une véritable garantie de sécurité et de plaisirs. Ceux qui ont été les plus minutieux ne peuvent que s'en féliciter. Ils ont évité des troubles de toutes sortes sur leurs embarcations, etls que l'affaissement des carcans, la torsion des bordages, le fendillement des joints à la quille, la vibration, la mauvaise étanchéité, etc.

A cette période de l'année, il est recommandé de naviguer à vitesse réduite et de redoubler d'attention. En effet, à cause des fortes marées des derniers jours, des débris de toutes sortes, à demi submergés, dérivent en grande quantité et sont susceptibles de causer de sérieux dommages à la poupe et aux hélices.

Au Club de Yacht de Chicoutimi, la saison de navigation n'est pas encore commencée officiellement. Il est certain que si on considère l'ampleur des travaux de construction du chalet et du réaménagement des quais, il fallait s'attendre à un léger retard.

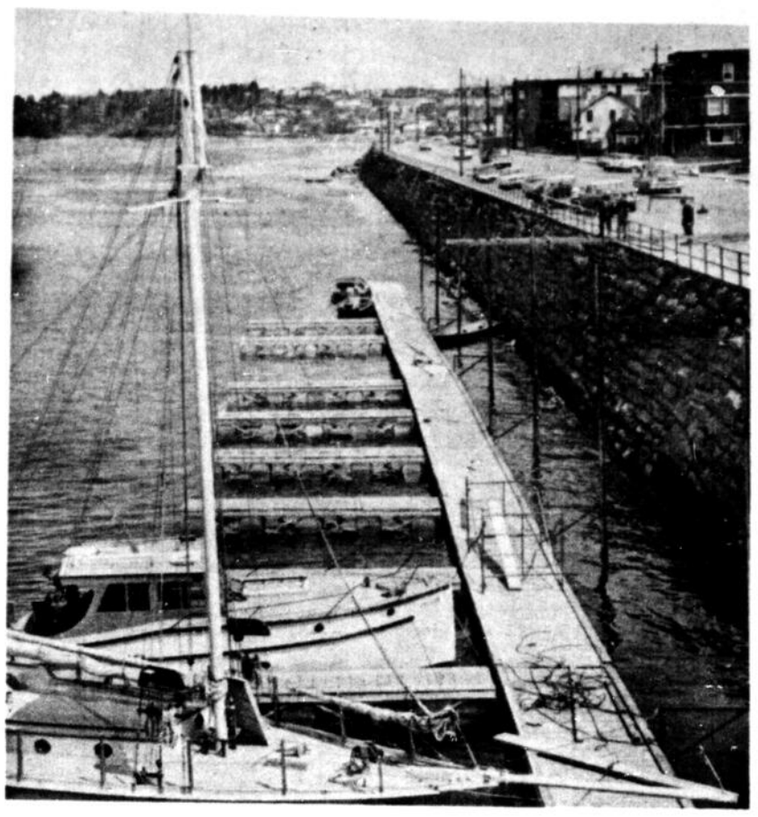
La direction du Club nous assure cependant que d'ici quelques jours, la situation sera corrigée. Une rampe beaucoup plus facile d'accès que celle de l'an dernier sera construite suivant des données relatives aux marées.

Ce retard permettra quand même aux propriétaires de bateaux d'améliorer davantage leur bâtiment et d'offrir, le moment venu, une rade magnifique à la vue des touristes, où sont amarrés des navires propres et bien entretenus.

Deux trophées à l'enjeu

Les trophées "Invitation Moose" et "O'Keefe" seront l'enjeu d'un grand tournoi régional de fléchettes qui aura lieu dimanche, le 6 juin, à la salle des Moose, d'Arvida. La compétition commencera à midi, pour les classes A et B.

Arvida a été choisie pour présenter ce tournoi parce que l'équipe arvidienne a mérité le championnat de la Ligue régionale la saison dernière. Puisque l'équipe de Kénogami a gagné ce championnat, cette année, le tournoi de l'an prochain aura lieu à Kénogami.



EN CONSTRUCTION – Les travaux de rénovation au Club de yacht de Chicoutimi avancent à grands pas. Le deuxième quai flottant est presque terminé comme nous le fait voir cette vignette. Cette partie sud du quai flottant est réservée aux embarcations dont la ligne de flottaison ne dépasse pas quatre pieds, à cause de la présence d'un banc de sable. Cependant, le dragage de cette section sera exécuté au cours de la saison.

Ciné-Tard
Courtoisie de
LA CLINIQUE DE LA MONTRE
Réparations garanties
327 est, Racine - Chicoutimi
Tél.: 543-1641

CJPM-TV

30. 11.00: Face a Face.
31. 10.45: Frère Bouquinquant.
1. 10.45: Fiançés des ténèbres.
2. 10.45: Colonel Chabot.
3. 10.45: Nouveau Testament.
4. 10.45: L'Homme de la Jamaique.
5. 10.45: Feu Rouge.

CKRS-TV

30. 11.45: Tall Story.
31. 11.00: Hans le marin.
1. 11.00: Les Aventures de Till l'Espiègle.
2. 9.30 et 11.00: Une fille qui promet.
3. 11.00: La maison où je vis.
4. 11.00: Chaleur d'été.
5. 11.00: Tirez sur le Pianiste.

Raymond Mercure, prop.

le complément indispensable à votre petit déjeuner. De la lecture pour tous, jeunes et vieux.
progrès dimanche

POUR DE MEILLEURS ACHATS
PRICE AUTO
Angle Price et Montcalm - Chicoutimi - Tél.: 543-9887

AUCUN COMPTANT REQUIS
EXEMPLE: Vous pouvez vous procurer une Chevrolet 1959 toute équipée pour seulement $10.00 par semaine.

BUICK '57 $250
FORD '61 6 cylindres Automatique Radio $1,150
Oldsmobile '59 Sedan 4 portes $1,075
Chevrolet '63 Station Wagon 4 portes 2,050
Volkswagen '63 $875
Chez PRICE AUTO vous avez les meilleurs prix en ville et le plus grand choix d'autos.

GERMAIN COTE, représentant Tél.: rés.: 543-9849
PIT GIRARD, représentant: Tél.: rés.: 549-2554
JEAN-MARIE IMBEAULT, gérant : Tél.: rés.: 548-8112



GARAGE Maltais
VENDEUR AUTORISE
SERVICE & PIECES
MERCEDES BENZ
Vendeurs à votre disposition tous les jours de 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
800 RUE ST-THOMAS — CHICOUTIMI
549-2815 et 549-2816

SPECIAUX DE LA SEMAINE

RAMBLER '62
Station-wagon, automatique
4 portes - Radio -
39,000 milles - Vrai millage
Très propre.
$1,595

VALIANT '62
Automatique - 4 portes
36,000 milles - Vrai millage
Très propre.
$1,450

GARANTIE VÉRIFIÉE



VOITURES D'OCCASION

J. MARTEL AUTO LTEE
VENTE ET SERVICE VOLKSWAGEN
Route St-Bruno - Alma - Tél.: 662-6669-971

A VENDRE
Chaloupe 16'
"Peterborough"
Toute équipée avec moteur 30 forces
PRIX D'AUBAINE
Tél.: 549-1041

LE THÉÂTRE POPULAIRE MOLSON
VOUS PRÉSENTE

Treize à table

COMÉDIE DE MARC-GILBERT SAUVAJON

AVEC JEAN DUCEPPE ET SA TROUPE

en collaboration avec JEAN-HUGHES TREMBLAY



votre distributeur MOLSON

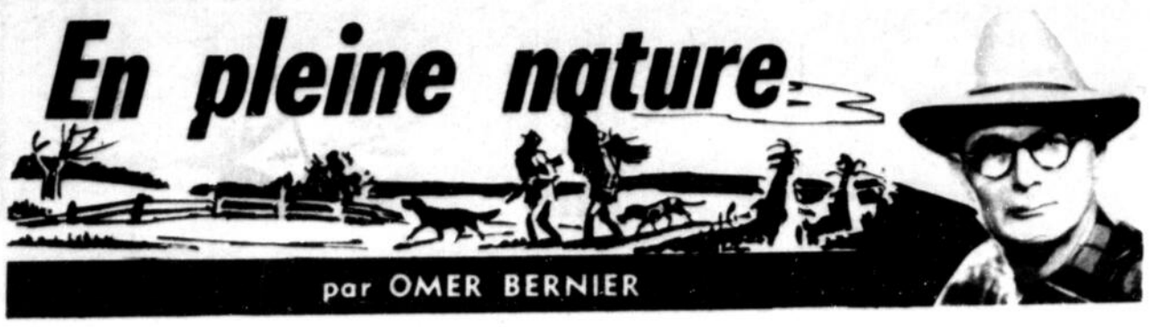
LE MERCREDI 9 JUIN À 8H.30 DU SOIR
À
L'AUDITORIUM BEAUCHAMP DE L'HÔTEL-DIEU
ST-VALLIER DE CHICOUTIMI

LA RECETTE TOTALE DE LA REPRÉSENTATION SERA VERSÉE AU CLUB DES LIONS DE CHICOUTIMI POUR LA CONSERVATION DE LA VUE AUPRÈS DES ENFANTS D'ÂGE SCOLAIRE

MOLSON BIÈRE EXPORT ALE

Y a pas d'erreur, MOLSON c'est la meilleure!

En pleine nature



par OMER BERNIER

La saison de la pêche printanière aux salmonidés semble favorable. On nous rapporte des prises intéressantes. Certains lacs ne sont libres de glace que depuis la semaine dernière. Comme d'habitude certains endroits éloignés surtout en montagnes, ne sont pas encore accessibles; rares sont les printemps où les chemins permettent la circulation sans danger avant le 15 juin. Les membres du Club des Canots et du Club de Bonne Entente entre autres, aussi bien que le secteur de Bellerive, sont anxieux de revoir leurs endroits favoris. Pendant ce temps, la pêche à la ouananiche à Val-Jalbert et à Desbiens est très active.

NOUVEAU CALENDRIER FAVORABLE

Le nouveau calendrier du train de nuit des Chemins de fers nationaux n'est guère favorable pour les membres de clubs dont les territoires sont situés en bordure de la voie ferrée entre Kikissink et Rivière-à-Pierre. Le seul arrêt est au lac Edouard. Les membres des clubs Linton, Pearl Lake, pour ne mentionner que ceux-là, doivent se servir du train de jour. Alors, au lieu de quitter Chicoutimi le vendredi soir il faut partir le vendredi matin. C'est encore plus compliqué pour le retour. Un calendrier semblable avait déjà été mis en vigueur il y a quelques années, mais il fut modifié après quelques semaines à la suite des représentations bien logiques des usagers. La saison n'est pas encore très active, mais les propriétaires de clubs sont inquiets. Ils se demandent si le calendrier sera modifié encore, permettant les arrêts aux petites gares desservant les sportsmen voyageurs.

Je me souviens avoir souvent rencontré des pêcheurs excursionistes à bord du train particulièrement le vendredi soir, partant de Montréal, et les "semer" un peu partout au cours de la nuit. Le processus recommençait à l'inverse sur le train partant de Chicoutimi le dimanche soir, le nouveau calendrier rapide Montréal-Chicoutimi, ne permettant plus d'arrêts au cours de la nuit à ces petites gares. Monsieur Lucien Laforest, agent du trafic à la gare de Chicoutimi, a bon espoir que les choses reviendront normales, parce qu'il y aurait diminution du nombre des passagers. Monsieur Laforest, qui fut pendant de nombreuses années, agent à la gare du Lac Bouchette, connaît bien le secteur et voit bien tous les inconvénients et les ennuis qui attendent les pêcheurs de fin de semaine. Anciennement il fallait garer nos voitures au Lac Bouchette et prendre le train pour se rendre au Club Lizotte ou vers d'autres points au sud. Un chemin carrossable dessert maintenant ce secteur.

CRI D'ALARME

La nouvelle route carrossable de La Tuque du Lac Saint-Jean aura sans doute son utilité pour les touristes pêcheurs ou autres pour circuler entre la Mauricie et le Lac Saint-Jean. Les voies de communications sont indispensables au progrès des régions. Toutefois, nous ne pouvons non plus ignorer quelques appréhensions, et parmi celles-ci, le transport des ménés de la Mauricie au Lac Saint-Jean, où de diverses espèces qui pourraient être dommageables au poisson sportif du Lac Saint-Jean, particulièrement la ouananiche.

Je sais de bonne part, que beaucoup de pêcheurs de la Mauricie se servent de "lamproies" comme appât pour le brochet, et aussi des "ménés" et de "barbotte". Nous n'avons pas de ces parasites dans notre région, et il serait regrettable s'il fallait que quelques écervelés viennent nous renverser quelques chaudières de "lamproies" au Lac Saint-Jean. Ce serait la fin de la ouananiche dans quelques années. Nous n'avons pas ici à énumérer les dommages et la réputation de la "lamproie". Il y a quelques années, les "lamproies" ont sérieusement menacé la survivance de la truite grise dans la Baie Georgienne. De quelle façon s'étaient-elles rendues là? Comment se fait-il qu'il en a en Mauricie depuis longtemps?

Nous avons présentement des lois pour protéger nos espèces sportives, entre autres la loi du transport et de l'usage du "méné" comme appât. Il faut que les vairons proviennent des mêmes eaux. Pourquoi transporter des vairons de Ste-Rose-du-Nord, disons, au Lac St-Jean quand il y en a des "ménés" au Lac Saint-Jean. Il faudra donc exercer une surveillance très étroite et sévère sur les transports des parasites de la Mauricie au Lac Saint-Jean. Plusieurs associations condamnent l'usage du "méné" comme appât, et je connais plusieurs bons sportsmen qui ne se servent aujourd'hui que de l'appât sèche, viroles, trôles, ou autres appâts artificiels, et avec succès. Alors, les associations locales seraient bien dans leurs fonctions, en prévoyant l'invasion destructive d'espèces indésirables qui pourraient être néfastes à nos poissons sportifs, particulièrement à la ouananiche.

Je me souviens avoir souvent rencontré des pêcheurs excursionistes à bord du train particulièrement le vendredi soir, partant de Montréal, et les "semer" un peu partout au cours de la nuit. Le processus recommençait à l'inverse sur le train partant de Chicoutimi le dimanche soir, le nouveau calendrier rapide Montréal-Chicoutimi, ne

La chasse contrôlée dans les Laurentides

Le tirage électronique pour tous les chasseurs inscrits à la période de chasse contrôlée dans le Parc des Laurentides a été retardée jusqu'au 21 juin. C'est dire que tous les chasseurs intéressés à participer à ces périodes de chasse contrôlée bénéficient d'un délai pour l'enregistrement jusqu'au 14 juin.

350, Davis — ARVIDA — Tél.: 548-5451

Bob R. LAROUCHE INC.
SPORTS

ARTICLES DE PECHE "SHAKESPEARE"
MOTEURS HORS-BORD "EVINRUDE"

POURQUOI

DES MILLIERS DE FAMILLES SAGUENEENNES FONT-ELLES LEURS AFFAIRES CHEZ

Mars Finance Inc.

Elles comprennent qu'en achetant chez nous, elles doivent se financer chez nous. Notre société est entièrement régionale.

INSISTEZ DONC AUPRES DE VOTRE MARCHAND POUR FINANCER VOS PROCHAINS ACHATS CHEZ M A R S.

LES QUILLES

Une saison bien remplie prend fin

A ce stade de l'année, nous pouvons prendre pour acquis que la saison de quilles 1964-65 tire à sa fin.

A prime abord, nous pouvons dire que ce fut une saison merveilleuse à tous les points de vue. En plus de présenter à tous leurs clients, des compétitions de tout genre et des concours d'envergure régionale, les gérants et propriétaires de salles de quilles de la région Saguenay-Lac St-Jean ont fait d'une pierre deux coups. Ils ont apporté aux quilleurs saguenéens la chance d'acquérir l'expérience de la compétition tout en lui permettant de se recréer sainement.

Le sport des quilles dans la région n'a jamais été en aussi bonne santé que durant cette dernière saison.

Les magnifiques performances de Solange Tremblay, de Yvon Larouche, de Léon Wauthier, de Marcel Brassard, de Jean-Marie Létourneau, de Guy Simard, de Guy Crispo, de Gildas Thibeault, d'Adrien Boivin, de Earl Northon, et j'en passe, n'ont fait que rehausser le prestige de ce sport qui nous est si cher.

L'avènement du Tournoi professionnel Dow a procuré aux quilleurs de la région l'opportunité de se faire valoir à l'échelon provincial. La création de la Ligue provinciale de petites quilles, section féminine, a permis à ces dames de prouver qu'elles ont leur place dans ce sport où l'on est si souvent porté à vanter les exploits de ces messieurs. La Ligue provinciales de grosses quilles n'a plus besoin de présentation. Elle a connu, cette année, les succès qu'elle accumule régulièrement à chaque saison.

Après une saison aussi bien remplie, on comprend pourquoi les gérants et propriétaires de salles de quilles de la région, de même que les dirigeants des différentes lignes envisagent la saison 1965-66 avec beaucoup d'optimisme.

ICI ET LA

Tous ceux et celles qui désirent participer aux compétitions genre télé-quilles, prévues à tous les lundis soirs au cours de la saison estivale, à la salle de quilles Paul Fortin, n'ont qu'à donner leur nom à Paul Fortin ou téléphoner à 543-7970...

Je remercie sincèrement Lise Martin pour la pièce des dix sous qu'elle nous a fait parvenir accompagnée d'une missive, à la suite d'un potin paru dans notre dernière rubrique. On dira par la suite que le métier de publicitaire n'est pas remunérant...

C'est ce soir que prend fin le 10e Tournoi Canadien présenté à la salle de quilles Paul Fortin de Chicoutimi...

Léon Wauthier et Marcel Brassard les deux représentants de la région au tournoi des Maîtres, disputé à Montréal, en fin de semaine dernière ont été éliminés. Cependant, ils sont heureux de l'expérience acquise lors de ce concours qui incidemment se poursuivra en fin de semaine. Celui qui détient la première place présentement est François Lavigne.

Yvon Pedneault

Vous vouliez un produit de qualité fabriqué au Québec...



pour les gens du Québec, par une distillerie
VÉRITABLEMENT CANADIENNE-FRANÇAISE*

GROS GIN MARCHAND

*Pour ces raisons notre produit n'est pas disponible en dehors du Québec.

LES DISTILLERIES MARCHAND LIMITÉE
Distillé et embouteillé dans la province de Québec, Canada.

Cartes d'affaires

J.-A. CHATEAUNEUF
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Service jour et nuit
2. Père Honorat — RIV.-DU-MOULIN — Tél.: 549-4671

Tél. Bur.: 543-8081 Rés.: 543-8007
FERNAND NICHOLAS
ACHATS — VENTES — MONNAIES — TIMBRES — TOKENS
Restaurant Saguenay Ltée
Terminus - Autobus
242, ave. Morin CHICOUTIMI

INGENIEUR
Tél.: 543-5606
WILLIAM GRAVEL
INGENIEUR-CONSEIL
Béton armé - Fondations
Structure métallique
31 Ouest, rue Racine
CHICOUTIMI

UNDERWOOD
A LOUER
Neufs - Usagés
Vente et Entretien de machines de bureau
Raoul Blackburn Limitée
350, avenue BEGIN CHICOUTIMI
DACTYLOGRAPHES

AUBIN & FILS
Directeurs de funérailles
3 salons à votre service
expérience de 3 générations
412 est, Cartier — 543-3331

L'ATELIER de DESSIN, Enr.
Dessin General - Impression de plans - Photostats - Materiel à Dessin - Polycopie
Documents Lamines
6, Ave du Bon-Conseil CHICOUTIMI
Telephone: 543-5523

542-2664
MUNGER & FRERES LTEE
PLOMBIERS
47, Ste-Famille — Kénogami

SALON DE CIRAGE
Tabagie Saguenay
Comptoir-Lunch
Revues - Journaux - Cadeaux
479 Est, Racine
Face à la Cathédrale

Produits PHYTO Enr.
Remèdes à base de plantes
ALBERT LAVOIE
339-A, rue Racine Est CHICOUTIMI
Tel. Mag.: 543-2146 — Rés.: 543-1661

JOS. VALET SERVICE, ENR.
Jos BARRETTE, prop
Haute couture — Réparation — Nettoyage — Pressage
Répération de fourrures
320 rue Morin — CHICOUTIMI — Tél.: 543-3175

MAGASIN DE COUPONS
BrisBois Enr.
Mme Thérèse Boisclair — Mme Marie Brisson
102, Boul. St-Jean-Baptiste CHICOUTIMI

Tél.: Mag.: 543-3241 V. Gauthier: 549-2992
VICTOR GAUTHIER REFRIGERATION, Enr.
REFRIGERATION COMMERCIALE VENTE ET SERVICE
REPRESENTANT HOBART
444-B, rue Ste-Anne — CHICOUTIMI, P. Q.

TEL.: 543-5547
CONSEILLER TECHNIQUE
EN CONSTRUCTION
M. Roger Bergeron, D.I. — 444 Ouest, Price — Chicoutimi



Il change de bâton et frappe un circuit

"J'ai contourné les buts assez rapidement que je vais prendre un douche tout de suite", a commenté le jeune joueur de premier but Claude Vaillancourt, du Gaillauron d'Arvida après que son circuit de trois points eut procuré une difficile victoire de 5-4 à son équipe aux dépens du Hamel de Chicoutimi, mercredi soir.

Claude Vaillancourt était très heureux, il va sans dire. Il venait de vivre un excitant moment, doublement excitant parce que son circuit a été réussi contre un lanceur "importé".



Vaillancourt a commenté que le receveur Claude Hardy lui avait conseillé de prendre un bâton plus petit. "J'ai pris un 33 à la septième manche et j'ai réussi un simple. J'ai repris le même bâton à la neuvième et tu vois ce que cela a donné".

Inutile de dire que Claude Vaillancourt préférera s'amener au marbre avec un bâton "33" à l'avenir mais connaîtra-t-il autant de succès qu'au cours de ses deux dernières présences au bâton? Tous les amateurs de baseball d'Arvida le lui souhaite car ce jeune joueur arvidien, qui a déjà tenté sa chance comme lanceur avec l'équipe arvidienne, tente de gagner un poste régulier sur l'alignement du Gaillauron. Il sera sans doute utilisé régulièrement au cours des prochaines joutes.

Importantes rénovations

Les travaux de rénovation et d'agrandissement au gymnase de Chicoutimi ont commencé cette semaine. Dan Walker estime qu'il pourra recevoir près de 150 élèves à la fois lorsque la construction sera terminée.

Un autre équipement complet sera ajouté à celui que possède le gymnase présentement. Les travaux seront effectués au coût de $25,000. Ils seront complétés d'ici cinq semaines, mais les cours réguliers ne seront pas interrompus pendant ce temps. Selon Walker, le gymnase de Chicoutimi sera le plus spacieux et le plus complet de la province.

Wills et Brock et le record de 104 larcins

La saison dans la Ligue Nationale de baseball vient à peine d'atteindre le premier quart du calendrier que déja on parle des possibilités pour Maury Wills et Lou Brock d'abaisser la marque de 104 buts volés au cours d'une saison, exploit qui appartient à Wills lui-même.

En quarante joutes Wills a aussi 25 larcins tandis que Brock suit de près avec 21 buts volés en 39 joutes. Tous deux sont en avance sur le record de Wills, ce dernier par neuf joutes et Brock par deux joutes. On est d'avis que Brock aura plus de facilité à abaisser la marque de Wills que Wills lui-même, parce que le rapide coureur des Cards de Saint-Louis est plus jeune. Cependant, on ne minimise pas les chances de Wills, même s'il est âgé de 32 ans.

Wills et Brock sont deux exceptions à la règle. Dans la Ligue Nationale, ils dominent aisément dans ce département car le troisième meilleur "voleur de buts" est Vada Pinson avec neuf larcins, tandis que Jose Cardenal, des Angels de Los Angeles, mène dans la Ligue Américaine avec seulement 11 vols de buts.

Heureuses suggestions mais un peu tardives

Le président de la Ligue régionale de hockey, Marcel Robert est en train de prouver qu'il était (il ne faudrait pas confondre avec "a été") un bon homme. Il y est allé de nombreuses suggestions qui seront sérieusement prises en considération par les nouveaux dirigeants de la ligue.

Il est tout de même malheureux que Marcel Robert n'ait pas formulé ces heureuses suggestions plus tôt. Il aurait sans doute amélioré son sort durant son passage trouble à la présidence de la ligue. On ne peut pas imputer la mauvaise organisation de la Ligue régionale de hockey à Marcel Robert mais lui comme tous les dirigeants des équipes n'ont pas été à la hauteur depuis trois ans. Ils le reconnaissent d'ailleurs en tentant sérieusement de mettre un frein à cette époque de tumulte.

Nous croyons sincèrement que l'ère du chantage (encore ce mot) est terminée dans la Ligue régionale de hockey. Espérons que les nouveaux dirigeants du hockey junior ne nous feront pas mentir.

Les Wings perdent dans leurs échanges

Pauvre Albert Langlois! Lorsque les Canadiens de Montréal l'ont échangé aux Rangers de New-York, Frank Selke et compagnie savaient ce qu'ils faisaient.



De New-York, Langlois s'est retrouvé à Détroit jusqu'à la saison dernière. Il faisait partie de l'équipe championne de la Ligue Nationale mais ce n'était pas suffisant car Langlois se retrouvera l'an prochain avec les Bruins de Boston en vertu de l'échange effectué vendredi entre les Bruins et les Red Wings.

Langlois, Parker McDonald, Bob Dillabough et Ron Harris ont été cédés aux Bruins en retour de Ab McDonald, un autre joueur que le Canadien a d'abord envoyé à Chicago avant que les Hawks l'expédient à Boston. Bob McCord et Ken Stephanson.

C'est le deuxième échange important impliquant les Red Wings. Ils se sont départis de neuf joueurs depuis une semaine en retour de six. Et pourtant, les Wings ont mérité le championnat du calendrier dans la Ligue Nationale. C'est à y perdre son latin.

Tout le monde a l'impression que les Wings ont perdu dans l'échange contre les Maple Leafs de Toronto et tout laisse présager qu'ils n'ont pas arraché la plus grosse part du gâteau contre les Bruins. McDonald n'a pas prouvé qu'il appartenait à la LNH et l'autre nous est inconnu. Par contre, les Wings ont laissé partir au moins trois joueurs qui aideront sûrement la cause des Bruins en Langlois, McDonald et Dillabough.

Enfin, ils sont sûrement mieux placés que nous pour juger de la valeur de ce dernier échange.

Exposition nautique à Dolbeau, les 5 et 6 juin

Le Club Nautique Dolbeau-Mistassini organise une grande exposition nautique pour samedi et dimanche, les 5 et 6 juin, à l'amphithéâtre de Dolbeau.

Plusieurs compagnies et amateurs de navigation exposeront leurs produits, chaloupes, moteurs, etc.

Cette exposition, d'une durée de deux jours, se terminera par une danse dans la salle de l'O.T.J. de Dolbeau. De plus, des membres ambulanciers de Saint-Jean donneront des conseils de securité aux amateurs qui visiteront l'exposition.

Marcel Deveau, le meilleur conducteur

Marcel Deveau a été élu le conducteur du mois de mai grâce à ses performances. Il apparaît en première place avec une moyenne de .685, en 14 départs.

Par contre, le cheval PART TIME C, propriété de Roland Hébert, a gagné $303 et il a été choisi le meilleur coursier du mois.

Voici les statistiques de la piste de courses de Jonquière telles que compilées par Jean-Paul Tremblay.

CON.	Départs	Moy.
M. Deveau	14	.685
V. McCarvil	9	.466
A. Rouleau	23	.452
G. Michaud	11	.436
R. Marchand	20	.360

CHEVAUX	GAIN.
PART TIME C	$303
FRISCO ELKINTON	$257
MISS SWAM CREEK	$234
MIGHTY PETE	$197
GOOD CHOICE	$194

Course cycliste contre la montre aujourd'hui

La dernière course cycliste du printemps aura lieu aujourd'hui entre Saint-Félicien et Desbiens. Il s'agit d'une épreuve de 30 milles, contre la montre.

Le départ sera donné de l'Hôtel de ville de Saint-Félicien à 11 h. Un coureur partira à toutes les deux minutes en direction de Desbiens.

Parmi les favoris on remarque les noms de Jean Patenaude et de Gilles Rouleau de Chambord. Ces deux jeunes cyclistes mènent le bal dans la serie des épreuves du printemps mais ils ne devront pas oublier leurs plus dangereux concurrents qui sont Michel Fortin, France Ebacher et Georges Ouellet.

ENTRE NOUS

Paul-Henri Turbide, le gérant du Gaillauron d'Arvida, était heureux de nous annoncer que le nouveau costume de l'équipe de baseball d'Arvida sera livré prochainement. Ce costume a été faite selon le modèle des anciens Dodgers de Brooklyn...

L'ouverture de la saison d'été dans le Parc des Laurentides a eu lieu hier. Tous les établissements, pavillons, camps et chalets avec ou sans pension, terrains de camping et endroit de pêche à la journée, ont entrepris la nouvelle saison. La plupart des réservations doivent se faire à Québec en s'adressant à l'Hôtel du Tourisme... Pat Ouellet annonce que l'**assemblée** de la ligue régionale de **tennis** a été retardée jusqu'à **mercredi** soir, le 2 juin. Elle se **tiendra** à la salle de réception **de** la Brasserie Molson, à **Chicoutimi**... Grâce à une fiche de seulement 128 points perdus, le duo Armard Mailloux-Gilles Lalonde a remporté le premier rallye d'été, organisé par le Club automobile du Saguenay. Réjean Aubry et Robert Déry ont pris la deuxième place... Après avoir dit non une première fois, les autorités municipales de la ville de Valleyfield ont accepté le titre de ville-étape dans le Tour cycliste du Saint-Laurent... Le concours annuel de pêche de l'Association Martin-Pêcheur est commencé. Jacques Gagnon offrira de nombreux trophées Labatt aux pêcheurs qui auront capturé les plus belles prises, dans les catégories suivantes: ouananiche, saumon, truite grise et mouchetée, doré, brochet, perchaude, corégibe et poissons nuisibles. Le concours durera toute la saison... Le bureau de publicité de la Ligue Nationale de hockey, par l'entreprise de Ron Andrews, nous demande de faire part aux nombreux amateurs de hockey que la carte des statistiques de la dernière saison est présentement disponible. Il faut adressées les demandes à: Bureau de la publicité, Ligue Nationale de hockey, Suite 922, Edifice Sun Life, Montréal 2, Québec... *Certains dirigeants de la Ligue régionale de hockey en avait gros sur le coeur à la suite de la désastreuse saison qui a pris fin en queue de poison et ils ont profité de l'assemblée de la ligue, jeudi soir, pour commenter le travail des journalistes qui auraient apparemment nuit à la bonne marche de la ligue. C'est une façon comme une autre d'excuser une piètre saison. Mais la discussion n'a pas été à sens unique...*



On sait s'amuser au Québec

Et pour ajouter à leur plaisir, de plus en plus de gens actifs exigent O'Keefe, la bière douce.

Buvez O'Keefe la bière douce!

65-28F

Une suggestion d'André Dufour

Faire renaître les petits centres de boxe

André Dufour (Rocky), d'Arvida, n'est pas un premier venu dans la boxe. Il a une très bonne expérience ayant été lui-même un boxeur talentueux, il y a huit ans. Dufour est déçu de la boxe actuelle. "C'est un sport qui me tient à coeur, mais plus ça va, plus la boxe ressemble à la lutte. Ce n'est plus un sport, dans la majorité des combats, c'est un spectacle (show)," dit-il.

Rocky Dufour, un ancien élève de M. Lucien Brunel, s'explique très mal qu'un boxeur de la trempe de Liston, un gars très fort, puisse tomber après un seul coup de poing. "Je me souviens, lorsque je me suis battu avec Buck Emery, il m'avait solidement atteint à deux reprises à la première ronde mais je me suis relevé en chaque occasion. D'accord, j'étais très étourdi mais j'ai continué à me battre pour finalement gagner la décision des juges. Lorsqu'on est frappé, on est quelque peu inconscient mais on peut toujours se tenir debout et boxer. Selon moi, Liston n'a pas été touché assez fort pour crouler car ça prend un coup vraiment puissant pour passer le KO à un boxeur et ils sont très rares les coups très puissants."

Dufour continue en disant: "Je vois trois raisons de cette fin subite du combat de mardi soir, où trois questions qu'on peut se poser: Liston a parié sur la victoire de Cassius Clay et il s'est couché? Liston n'est pas un bon boxeur ou Clay en est un bon? Liston a été drogué? Je pense plutôt que Liston a parié sur les chances de Clay. Liston n'était-il pas favori pour gagner mais on peut se poser toutes sortes de questions. Je me souviens d'un combat que livrait Marcel Cerdan en 1949. Il avait trébuché au premier round et s'était blessé a une épaule. Il a quand même continué le match jusqu'au dixième round en se servant d'un seul bras. L'arbitre a finalement arrêté le match. Alors, la blessure de Liston au septième round de son avant-dernier combat...?"

Selon Dufour, la boxe est définitivement malade. Il croit aux opinions de Jack Dempsey et de Gene Tunney sur le sujet. "Lorsque la catégorie poids lourd ne fonctionne pas, comme c'est le cas présentement, c'est toute la boxe qui en souffre. La catégorie poids lourd donne le niveau de santé de la boxe. Lorsqu'elle va mal, tout le reste va mal. Mardi soir, Liston n'a pas reçu un coup assez puissant pour le mettre KO. Ce n'était pas un coup pour abattre un homme. Il faut penser ici que Liston n'a jamais été mis KO. Il faut donc un bon coup de poing pour l'abattre. Définitivement, ça sent mauvais, très mauvais. On ne tombe pas comme ça?"

Il y a sans doute une façon de redonner à la boxe tout l'élan qu'elle avait il y a quelques années, au temps de Joe Louis et de Rocky Marciano. Car c'est à partir de la retraite de ces deux hommes que la boxe a commencé à baisser. Selon Rocky Dufour, qui est constable pour la ville d'Arvida, il faudrait que les "petits centres de boxe" reprennent leur place. "C'est l'avènement de la télévision qui les a chassés. Il faudrait absolument qu'ils redeviennent ce qu'ils étaient. C'est de ces endroits que les meilleurs boxeurs sortaient. Il faudrait qu'on reprenne cette formule car il y a présentement pénurie de bons boxeurs. Il n'est pas rare de voir un boxeur "faire" la soirée de boxe au Madison Square Garden de New-York même s'il n'a livré que huit ou dix combats professionnels. Ce n'est pas normal. C'est trop facile. Et que penser du retour dans l'arène de Willie Pep, par exemple, qui n'avait pas boxé depuis cinq ans (il a plus de 40 ans)? Il y a aussi Ray Robinson qui tient le coup à l'âge de 45 ans. C'est la quantité de boxeurs qui font les bons combats. Comme il y a plus beaucoup de bons boxeurs, il n'y a plus beaucoup de bons combats," ajoute Dufour.

Rocky Dufour est d'accord lorsqu'on lui dit que seule la boxe amateur est réellement vraie. "Il y a aussi quelques bonnes catégories, poids moyens et poids légers, mais la boxe amateur c'est de la vraie boxe. Les gars se battent pour gagner. Ils boxent pour vrai. Ils sont moins scientifiques mais ils se battent avec coeur", conclue-t-il.

"Nos boxeurs sont mal entraînés"

"C'est de l'exploitation" dit le professeur Lucien Brunel, de Chicoutimi, en parlant de la boxe actuelle. Les gars ne sont pas entraînés. On demande à n'importe quel gogo de monter sur une arène et de boxer dans le sens le plus animalesque du mot. On n'a plus les boxeurs intelligents d'autrefois. Il n'y a pas de science comme autrefois dans la boxe. D'ailleurs les amateurs ne comprennent pas l'art de la boxe, ils ne l'apprécient pas. Ce qu'ils veulent, c'est de voir deux gars se cogner dessus".

Lucien Brunel a la parole facile. Il parle de la boxe comme un expert, mais un véritable. Il compare la boxe à un combat que se livrerait un taureau et un chat. "Qui va l'emporter, demande-t-il? Mais le chat, voyons. Pourquoi? Parce qu'il va rendre le taureau fou de rage en l'égratignant, en lui crevant les yeux, etc. C'est ça la boxe. L'art de boxer c'est de savoir donner des coups et de ne pas en recevoir. La boxe, c'est deux poings au service de l'intelligence. La boxe, c'est l'automatisation du geste et de la pensée. La vraie boxe, c'est l'école de la vie".

Selon Lucien Brunel, la boxe actuelle c'est la course à l'argent... pour les organisateurs surtout ceux de Sonny Liston. "Il a toujours été exploité et il le sera toujours. Dans son cas, il est vrai que ce sont ses organisateurs qui font de l'argent et non lui. Avec Clay, cependant, c'est différent. Il est beaucoup plus intelligent. Il l'a d'ailleurs prouvé en "sortant" ce petit coup de poing qui a mis Liston K.O. Et j'y crois au petit coup de la droite, sec mais combien efficace. Oui j'y crois. C'était sa surprise. Il a cogné à point. Liston était froid. Il l'a pris par surprise. Toute sa stratégie était pensée d'avance. Ce petit coup de poing peut paraître faible mais c'est un coup au menton qui assomme son homme."

Une autre définition de la boxe par M. Brunel: "La boxe c'est la précision, la vitesse, la force et la puissance... au service de l'intelligence. Il faut une multitude de qualités pour être un bon boxeur. Il ne suffit pas d'être fort. Il faut aussi être très intelligent".

Lucien Brunel croit que la catégorie poids lourds compte les moins bons boxeurs dans ses rangs à part quelques exceptions. Par contre, il considère que les meilleurs boxeurs appartiennent à la classe des poids légers.

La boxe pour Lucien Brunel, c'est l'entraînement physique. Si la boxe se porte mal, selon lui, c'est que les boxeurs s'entraînent très mal. Ils sont mal dirigés dans leur entraînement. "L'entraînement, c'est tout le secret de la réussite. Je connais un boxeur du nom de Armstrong qui s'entraînait pendant 15 rondes avant un combat de 15 rondes, 10 rondes avant un combat de 10 rondes, etc. Et savez-vous qu'il était aussi rapide, aussi puissant, aussi alerte, à la 15e ou à la 10e ronde qu'à la première. C'est ça être entraîné. Aujourd'hui, on ne rencontre que très rarement ce genre de boxeur. Mais c'est par cela que la boxe va mal".

Lucien Brunel

Les champions n'inspirent plus le respect des jeunes

Paul Labrie, d'Arvida, est un autre ancien boxeur de la région qui a connu des heures de gloire il y a plus de dix ans. Pour lui, la boxe actuelle ou si on préfère, les combats de championnats dans la catégorie poids lourds, sont des "rackets" purs et simples.

"Le combat de mardi soir a donné le coup de mort à la boxe. Quoiqu'il est difficile pour nous d'émettre une opinion, je pense tout de même qu'il faudrait nettoyer ce sport en commençant par bannir les gangters de ce monde. La boxe est un beau sport. C'est plus qu'un sport, c'est un art de bien boxer. Il serait peut-être préférable qu'elle disparaisse des Etats-Unis et qu'elle aille s'installer en Europe pour un petit moment."

Selon Labrie, les gens et les jeunes surtout s'intéressent de moins en moins à la boxe parce que les loisirs sont beaucoup mieux organisés qu'auparavant. Il y a aussi les organisateurs qui délaissent la boxe. De plus, les idoles sont de plus en plus rares. Les champions n'inspirent plus le respect comme Marciano et Louis. Si on nettoyait la boxe on la rendrait aussi intéressante qu'elle était. Du même coup, les jeunes reprendraient goût à elle."

Paul Labrie aimait la boxe. Il l'a pratiquer pendant de nombreuses années mais à la suite des récents combats de championnats qui se sont terminés de façon pas trop catholique, il s'en est désintéressé à tel point qu'il en est dégoûté. "Je m'attendais un peu à quelque chose de semblable, mardi soir, mais j'aurais pensé qu'on aurait recours à un scénario plus intelligent. C'est bien malheureux mais c'est comme ça", de dire Paul Labrie.

Cartes professionnelles

OPTOMETRISTE

MARCEL QUENNEVILLE, O. D.
Optométriste — Examen de la vue
SPECIALITE: Verres de contact
121 est, Racine — Tél.: 543-4363 — CHICOUTIMI

DENTISTES

RES.: 549-0571 BUREAU: 543-6211
Dr Fernand Rinfret, b.a., d.d.s.
CHIRURGIEN - DENTISTE
441 Est, Racine — CHICOUTIMI

Drs Belzile, Dufresne, Paré
CHIRURGIENS - DENTISTES
397 est, rue Racine, Chicoutimi Tél.: 543-3381

DR C.-E. MASSICOTTE
CHIRURGIEN-DENTISTE
153 Est, Racine — CHICOUTIMI — Tél.: 543-3293

CHIROPRATICIEN

Jean Gaudreault, D.C., D.Th.
CHIROPRATICIEN
TEL. Bur.: 543-4394 — Res.: 549-1231
31 OUEST, RUE RACINE CHICOUTIMI

INGENIEUR

Maurice Laquerre
INGENIEUR-CONSEIL
644 Est, Jacques-Cartier — Tél.: 549-1188
CHICOUTIMI

NADEAU & CORRIVEAU
Arpenteurs-Géomètres — Ingénieurs Forestiers
CHICOUTIMI, 245 est, rue Racine, 549-1237
BAIE-COMEAU, Edifice Arcade, C. P. 1573, 584-2813

AVOCATS

AUBIN & BEDARD
AVOCATS
M.-André Bédard, B.A., L.L.L. — Gérald Aubin, B.A., L.L.L.
110 RACINE — CHICOUTIMI — 543-8558 - 543-8585

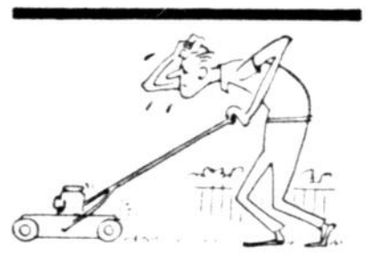
TEL.: 549-2695
JACQUES DUFOUR
AVOCAT
201 RACINE (hôtel de ville) — CHICOUTIMI

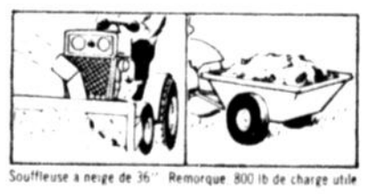
PAUL POULIOT
AVOCAT
Edifice Murdock (Suite 222 - 223)
110 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 543-8685

STUDIO PAUL ENR.


Devenez membre
SANTE avant TOUT
Chambre de vapeur
NOUVEAU SYSTEME SUEDOIS
Salle d'entraînement et salle de repos
OUVERT DE 9.00 A.M. à 10.00 P.M.
116 St-Pierre - Jonquière - Tél. 547-1181

2 PROGRAMMES PAR SEMAINE
CLUB DE COURSES SAGUENAY
DIMANCHE
après-midi
PREMIER DEPART A 1 h. 50 P. M.
MERCREDI SOIR
(Soirée des Dames)
PREMIER DEPART A 7 h. 50 P. M.


POURQUOI S'ÉREINTER?
Fauchez rapidement et sans fatigue avec L'INTERNATIONAL
CUB CADET

Fauchez une acre l'heure — sans effort. Nombreux accessoires. Disposez d'un véritable tracteur, construit pour travailler et pour durer par International Harvester. Facilités de paiement

Souffleuse à neige de 36". Remorque 800 lb de charge utile
ELZEAR DALLAIRE
62 Rivière-du-Moulin
CHICOUTIMI
Tél.: 543-3554

Baseball régional

Carlos Thorne et Claude Hardy en vedette

Le Gailuron d'Arvida a ajouté deux autres victoires au cours de la semaine dernière tandis que les Braves de Jonquière méritaient également deux gains mais en trois joutes. Les quatre autres équipes sont allées d'une victoire chacune. Voici d'ailleurs le résumé de la semaine:

DIMANCHE
Chicoutimi 3 Port-Alfred 23
Alma 1 Arvida 7
Jonquière 4 Kénogami 2
LUNDI
Kénogami 10 Jonquière 1
Alma 0 Chicoutimi 8
MERCREDI
Port-Alfred 3 Jonquière 11
Chicoutimi 4 Arvida 5
Kénogami 2 Alma 3

La semaine qui commence aujourd'hui verra les six équipes jouer quatre joutes chacune. Le calendrier est le suivant:

AUJOURD'HUI
Chicoutimi à Arvida
Kénogami à Port-Alfred
Jonquière à Alma
LUNDI
Alma à Jonquière
MARDI
Port-Alfred à Chicoutimi
Arvida à Kénogami
MERCREDI
Arvida à Jonquière
Kénogami à Chicoutimi
Alma à Port-Alfred
JEUDI
Jonquière à Arvida
Port-Alfred à Kénogami
Chicoutimi à Alma

LES FRAPPEURS

Chez les frappeurs, le joueur "importé" du Martinet de Port-Alfred Carlos Thome vient en première place avec une moyenne de .500, grâce à huit coups sûrs en 16 voyages au marbre. Normand Côté, des Braves de Jonquière le suit de près avec .467, sept coups sûrs en 15 présences. Claude Hardy domine pour les points produits avec 11 en quatre joutes.

Chez les lanceurs, John McKee, Bruce Robbins et André Desjardin ont une fiche identique de deux victoires contre aucun revers. Robbins domine pour les retraits au bâton avec 27. McKee en a 21 et Ronnie Leblanc, 20.

La fiche des lanceurs "importés" est de cinq victoires contre trois défaites tandis que les lanceurs locaux ont mérité sept victoires et encaissé neuf revers.

Voici la liste des plus récentes statistiques forunies par le publicitaire Jean-Paul Tremblay:

Points Produits: Claude Hardy, Arv. 11, Camille Hardy, Arv. 6, Billy Bates, Kén. 6.

Points comptés: Claude Hardy, Arv. 8, Gilles Michaud, Arv. 7.

Doubles: Camille Hardy, Arv. 4.

Circuits: Claude Hardy, Arv. 2.

Dans le baseball majeur, hier

Ligue Nationale

MIL 000 200 000—3 6 0
LA 000 100 04x—5 9 1
Circuits: Joe Torre, Mil (12e), Lou Johnson, LA, (2e et 3e).
LG Drysdale (8-3) - LP Carroll (0-1).

— — —

CHI 010 000 100—2 7 1
PHA 300 010 00x—4 6 0
Circuit: Richie Allen, PHI, (9e).
LG - Bunning (4-4) - LP - Jackson (3-5).

— — —

PHG 200 101 300—7 12 1
NY 300 010 000—4 8 0
Circuit: Joe Christopher, NY, (2e).
LG - Schwall (2-2) - LP - Lary (1-1).

— — —

STL 200 100 000 0—3 11 1
HOU 001 000 020 1—4 7 0
Circuits: Curt Flood, STL (7e) Al Spangler, HOU (1er).
LG - Woodeshick (3-2) - LP - Purkey (3-4).

CIN 001 030 000—4 6 0
SF 000 021 30x—6 7 0
Circuits: Jerry Arrigo, Cin. (1er), Willie McCovey, SF, (10e).
LG - Bolin (2-3) — LP - McCool (2-3).

Ligue Américaine

CLE 000 000 000 0—0 2 1
DET 000 000 000 1—1 6 0
LG - Lolich (7-2) - LP - Kralick (1-4).

— — —

NY 100 000 110—3 4 1
CHI 200 021 01x—6 11 3
Circuit: Danny Cater, CHI, (5e).
LG - John (4-2) - LP - Downing (3-5).

— — —

MINN 002 035 001—11 16 1
WASH 300 310 001— 8 12 1
Circuits: Bob Chance, (4e), Ed Brinkman, Wash. (2e), Richie Rollins, Minn. (2e).
LG - Perry (2-0) - LP - Narum (2-5).

Résultats du bridge

CHICOUTIMI - Voici les résultats de la dernière séance de bridge du Club des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi.
1- Mme Louis-Henri Bouchard et M. Jean-Marie Lapointe.
2- MM. Maurice Saint-Gelais et Jos Bouchard.
3- M. et Mme Yvon Ouellet.
4- Mme Edmond Duchesne et M. Robert Côté.
5- Mme Laurenzo Desbiens et M. Alfred Thibeault.
6- Mme A. Dallaire et M. René Hubert.



VOTRE PROFESSEUR
DAN WALKER

Paraissez toujours à votre meilleur avec Dan Walker du Gymnase Chicoutimi, 238 boul. Lamarche. Tél.: 543-0665.

SPECIALITES:

★ Culture physique
★ Gymnastique
★ Bains de vapeur
★ Massage
★ Diéthétique
★ Masseurs et Masseuses diplômés.

DEVENEZ MEMBRE DES MAINTENANT
SIGNALEZ:
Gymn: 543-0665
Rés.: 543-4222

Labrecque aux Royaux Braves; Nepton

Nous avons appris, tard hier soir, que les Braves de Jonquière avaient acquis les services de Rodrigue Labrecque, des Royaux de Kénogami. Ils ont libéré, en retour, Camille Nepton.

Cependant, un autre échange a échoué. Les Braves voulaient conclurent un marché avec le Gailuron d'Arvida impliquent Labrecque et Jean-Yves Loubier, mais on n'a pu en venir à une entente.

Première victoire pour Alva Chiasson

Alva Chiasson a mérité les honneurs du premier tournoi de golf présenté au Club Saguenay d'Arvida, hier. Il a réussi un compte de 77, devançant Marcel Maltais par un seul coup.

Dans la classe "B" Bill Codrington a pris la première place avec 80. Jos Réginbald a terminé au deuxième rang avec 85.

G. Dozois a réussi 90 dans la classe "C". Il fut suivi par Jean-Paul Roy et Marcel Renaud, 95.

Plus de 110 golfeurs ont participé à ce tournoi opposant l'équipe du président à celle du vice-président. L'équipe du président l'a emporté.

TOUS GENRES DE TRANSPORT

HARVEY Transport Limitée
ALMA
Lac-St-Jean, P.Q.

ALMA: Route St-Bruno
Tél.: 662-6561
DOLBEAU: des Peupliers
Tél.: 276-2145
CHICOUTIMI:
Tél.: 547-1802

Bénédiction du stade de Port-Alfred, aujourd'hui

La première joute dominicale présentée au stade de baseball de Port-Alfred sera marquée par un défilée monstre dans les rues de la Baie des Ha! Ha! Le défilée se mettra en branle à 12h. 45 dans la paroisse de Saint-Alexis avec arrêt à l'Hôtel de ville de Bagotville pour ensuite se diriger vers le stade de baseball.

Cette joute sera également marquée par la bénédiction du stade, avant la joute entre le Martinet et les Royaux de Kénogami, à l'affiche pour 2h.

APPRENEZ A PILOTER



ECOLE APPROUVEE

Pour aussi peu que $7. par semaine!

LE COUT DU COURS EST DEDUCTIBLE DE L'IMPOT.

AERO-CLUB VOLAIR INC.

AEROPORT ST-HONORE - TEL.: 673-8818

Si vous DEMENAGEZ... à des experts recourez



Votre agent MAYFLOWER vous donnera sans frais tout estimé.

LAC ST-JEAN DEMENAGEMENT Ltée
ALMA: 662-3601

Du nouveau à Bagotville
TABAGIE
RESTAURANT
IMPORTATION
Journaux - Revues
Magazines



Tabagie Simard Importation Enr.

21 B, Rue Bagot - Bagotville

MAINTENANT OUVERT. Voici quelques spéciaux. Cigarettes toutes marques: 50¢ paquet de 25. Radios 6 transistors. Haute-Fidélité. Spécial $9.95

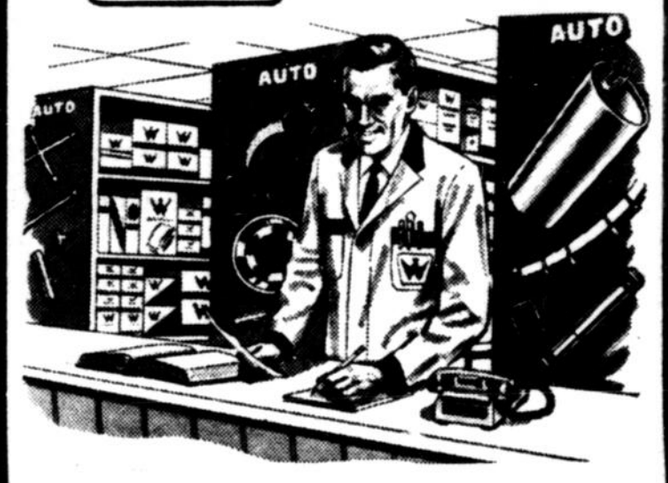
LE CAFE A 10¢

GRATIS: Dimanche et lundi, un cadeau gratuit aux enfants avec chaque achat de 1¢
Toasts et Café gratuits LUNDI de 7.30 h. à 9.30 h. A. M.

QUI PENSE a SA VOITURE PENSE a WESTERN!

AUTO-CENTRE WESTERN

QUALITÉ DIGNE de CONFIANCE!



PIECES ET ACCESSOIRES D'AUTO GARANTIS

Les pièces d'auto qu'il vous faut — lorsqu'il vous les faut. Nous avons les pièces et accessoires d'auto pour la majorité des voitures.
Western garantit que chacune des pièces vendue par eux est égale en qualité et rendement aux pièces originales installées sur votre auto.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS



FAUX PROJECTEUR
Donne du style à la voiture ..... 12.85 ch.



GARDE-BOUE EN ACIER INOXYDABLE
Protection du fini. ..... 4.98 pre.



TUYAUX "SCAVENGER"
Apparence "du tonnerre" 4.69 pre.

BLINKY



S'installe à la fenêtre arrière. Yeux clignotants signalent vos virages. ....
SEULEMENT 2.99

SERVICE EXPERT
Personnel entraîné — équipement moderne
65-39



WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES

234 RUE RACINE E. — CHICOUTIMI
Tél.: 543-0281

762 ST-DOMINIQUE — JONQUIERE
Tél.: 547-9317

WESTERN AUTO CENTRE

DANS L'AVENIR AYEZ L'OEIL SUR...



NOUVELLE ADMINISTRATION



M. Georges Lessard
Président.



Raymond Fortin
Secrétaire.



J.-H. Lessard
Directeur.



M. François Simard
Vice-Président.



Antoine Gauthier
Directeur.

LESSARD EN BAS DE LA COTE LTEE A LE PLAISIR DE VOUS PRESENTER SON NOUVEAU BUREAU DE DIRECTION. PLUS DYNAMIQUE QUE JAMAIS LE MAGASIN LESSARD EN BAS DE LA COTE LTEE ENTEND BIEN DEMEURER INCONTESTABLEMENT LE MAGASIN DE LA FAMILLE SAGUENEENNE. POUR CE FAIRE, SA POLITIQUE EST D'AMELIORER ENCORE SON SERVICE ET DE N'OFFRIR QU'UNE MARCHANDISE EXCEPTIONNELLE AUX MEILLEURS PRIX, BIEN ENTENDU.



98 EST, RACINE – CHICOUTIMI